

Sveučilište u Zagrebu  
Filozofski fakultet  
Odsjek za fonetiku

Melanie Gabela

**RETORIKA FRANCUSKE DESNIČARSKE STRANKE NACIONALNE FRONTE**  
Diplomski rad

Mentorica: dr.sc. Gabrijela Kišiček

Zagreb, svibanj 2018. godine

#### PODACI O AUTORU

Ime i prezime: Melanie Gabela

Datum i mjesto rođenja: 30.06.1991., Melbourne, Australija

Studijske grupe i godina upisa: Fonetika/Francuski jezik i književnost; 2010.

Lokalni matični broj studenta: 324314

#### PODACI O RADU

Naslov rada na hrvatskome jeziku: Analiza retorike Nacionalne Fronte

Naslov rada na engleskome jeziku: Analysis of the National Front rhetoric

Broj stranica: 76

Broj priloga: 2

Datum predaje rada: 19.3.2018.

Sastav povjerenstva koje je rad ocijenilo i pred kojim je rad obranjen:

1. dr. sc. Gabrijele Kišiček
2. dr. sc. Elenmari Pletikos Olof
3. dr. sc. Ines Carović

Datum obrane rada: 14.5.2018.

Broj ECTS bodova: 15

Ocjena: 5

Potpis članova povjerenstva:

1. -----

2. -----

3. -----

IZJAVA O AUTORSTVU DIPLOMSKOGA RADA

Ovim potvrđujem da sam osobno napisao/la diplomski rad pod naslovom  
Melanie Gabela

---

i da sam njegov/a autor/ica.

Svi dijelovi rada, podaci ili ideje koje su u radu citirane ili se temelje na drugim izvorima (mrežni izvori, udžbenici, knjige, znanstveni, stručni članci i sl.) u radu su jasno označeni kao takvi te su navedeni u popisu literature.

Melanie Gabela

---

(ime i prezime studenta)

Melanie Gabela

---

(potpis)

Zagreb, 14.5.2018

Sadržaj

1. Uvod.....	5
2. Politički diskurs u okviru discipline retorike.....	7
2.1. Politički diskurs u ideologiji populizma .....	11
2.2. Populistička retorika Nacionalne fronte u Europskom parlamentu – prikaz i analiza .....	16
3. Analiza retorike stranke Nacionalna fronta .....	20
3.1. Jean-Marie Le Pen .....	20
3.2. Osnivanje Nacionalne fronte i njezina aktivnost na francuskoj političkoj sceni.....	21
3.3. Nova predsjednica stranke: Marine Le Pen .....	23
3.4. Dedemonizacija retorike Nacionalne fronte .....	25
3.5. Analiza pojedinačnih govora.....	26
3.5.1. Marine Le Pen, 5. veljače 2017., Lyon.....	26
3.5.2. Govor Jean-Mariea Le Pena, Lille, veljača 2007. ....	36
3.5.3. Usporedba govornika i kratki prikaz uloge emocija u argumentaciji .....	45
4. Završni komentar.....	48
5. Zaključak.....	50
6. Literatura .....	51
7. Sažetak i ključne riječi.....	54
8. Summary and key words .....	55
9. Životopis.....	56
10. Prilozi .....	57

## 1. Uvod

Naše znanje o političarima, kao i stavovi prema njima i njihovim strankama, gradi se, oblikuje, mijenja i potvrđuje preko teksta i govora tijekom procesa naše socijalizacije, formalnog obrazovanja i izloženosti medijima. U tom procesu svatko od nas gradi, oblikuje, mijenja i potvrđuje znanje i stavove o političarima i strankama kojima pripada. Razni oblici teksta i govora imaju glavne uloge u tom procesu. Zbog toga je obrada političke informacije često oblik obrade diskursa. Politička aktivnost i participacija postiže se diskursom i komunikacijom. Prvo poglavlje ovog rada objašnjava politički diskurs u perspektivi retorike kao znanosti.

U ovom ću radu predstaviti detaljnu analizu marinističkog diskursa Nacionalne fronte s dva cilja: analizirati retoriku Marine le Pen i pokušati otkriti elemente koji pridonose persuazivnoj moći njezinog diskursa. Potrudit ću se objasniti zašto Nacionalna fronta danas dobiva puno veću podršku francuskog naroda nego ikada i pronaći te razloge podrške upravo u retorici stranke. Istražit ću koliko je retorika Marine Le Pen različita od bivšeg predsjednika stranke, njezinog oca Jean-Mariea Le Pena, te vidjeti je li promjena samo kozmetička ili i ideološka.

Prije nego što mogu krenuti u detaljnu analizu retorike Nacionalne fronte, stranka se mora staviti u povijesni kontekst europskih političkih tendencija. S obzirom na to da je retorika Europe toliko slojevita u svojim ideologijama, koncentrirat ću se na one ideologije koje su bliske Nacionalnoj fronti u njegovanju populizma. Populistički diskurs prilagodljiv je u svim smjerovima političke orijentacije – od ekstremno lijevog do ekstremno desnog. Upravo je zato najpogodniji za manipulaciju. Vidjet ćemo kako je Nacionalna fronta rekonstruirala ovu ideologiju za svoje ciljeve.

Nakon toga krećemo u analizu retorike stranke. Osnivaatelj i dugogodišnji predsjednik stranke, Jean-Marie Le Pen, postavio je temelje stranke i njezine retorike upravo svojim osebujnim načinom izražavanja. Njegov utjecaj osjeća se i u djelovanju nove predsjednice Marine Le Pen. Nameće se pitanje jesu li promijenjeno lice i drugačija retorika stranke

utjecali na uspon stranke ili se radi o dobro iskorištenoj svjetskoj krizi javnog diskursa i političkih zbivanja današnjice.

Htjela sam analizirati govore sličnih uvjeta i okolnosti, stoga sam odabrala govore održane u sklopu predizbornih kampanja 2007. i 2017. godine. Prvo sam analizirala govor Marine Le Pen održan u Lyonu 4. veljače 2017. godine, a zatim govor Jean-Mariea Le Pena 25. veljače 2007. godine. u Lilleu. Usporedbom ovih govora želim ukazati na sličnost sadržaja unatoč uvriježenom mišljenju da novo lice stranke donosi i nove ideje.

Zaključno ću dati komentar na političke trendove današnjice te ukazati na važnost informiranog i retorički obrazovanog naroda u susretu s naglim političkim previranjima i novim poretkom društva.

## 2. Politički diskurs u okviru discipline retorike

Retorika je najstarija disciplina koja analizira odnos politike i jezika. Već u antičkoj Grčkoj postalo je jasno da je primarna politička vještina tog doba govornička sposobnost uvjeravanja u svrhu svojih ili tuđih interesa. Političke su odluke donesene kroz raspravu, što je zahtijevalo od građana sudjelovanje govorom. Retorika je od antičkih vremena kao umijeće brinula oko značenja rečenog i načina iznošenja tih značenja. Retorika proučava sveobuhvatnu djelotvornost jezika – propozicijski kontekst i emocionalni učinak (Bitzer, 1968.). Politika ovisi o jeziku u toj mjeri da ona ne može opstati bez njega (Chilton, 2004.). Nagla pažnja ponovno se usmjerava na odnos politike i jezika za vrijeme Drugog svjetskog rata, kada se može vidjeti direktna manipulacija jezikom za političke ciljeve upravo kroz propagandu ovog rata. Klein (1998.) ističe da je kritička lingvistička analiza politike započela u nacionalno-socijalističkoj atmosferi Europe 1947. godine s Klempererom i Sternbergerom koji prvi kategoriziraju uporabu određenih riječi tijekom nacističkog režima. Opisuju ne samo uporabu, nego i zabranu uporabe određenih riječi koja je dovela do potrebe za neologizmima koji su promovirali ideologiju nacizma. Ova kategorizacija opisana je u knjizi *German and European Poetics After the Holocaust: Crisis and Creativity*<sup>1</sup> u kojoj se zaključuje da je promjenom jezika moguće promijeniti nečije intelektualno i društveno ponašanje. Kontrola jezika implicira kontrolu uma jer upravo uz pomoć jezika možemo utjecati na percepciju stvarnosti. Jezik je i krucijalan čimbenik koji pomaže konstituirati društvena djelovanja i stvarnost, i zato politički diskurs, iako izravno ne mijenja vanjski svijet, ipak djeluje neizravno i psihološki (Yongtao, 2009.). Saurugger (2013.) zato smatra da politički diskurs postaje „preduvjet stvaranja, definiranja i određivanja sadržaja društvenih normi“.

Diskurs označava strukturiran način prezentacije različitih područja djelovanja i društvenih odnosa koji operira kroz riječi i druge nositelje značenja. Politički diskurs utjelovljuje odnose moći, uspostavlja ih, održavajući ili razgrađujući (Petković, 2013.). Analiza političkog diskursa pod okriljem retorike postaje neka vrsta umijeća ili zanata koja je *kontekstualno i praktično usmjerena te zahtjeva nastup koji će prema pravilima struke uvjeriti ciljano publiku pri čemu dobra analiza i učinkovita politika na njezinoj osnovi nisu nužno povezane kao što „znati što“ nije identično sa „znati kako“* (Petković, 2013.). Retorika će

---

<sup>1</sup>Hofman, MagShamhrain, Pajević, Shields "German and European Poetics after the Holocaust: Crisis and Creativity, 2011, Camden House, Rochester, New York, str.125

analizirati politički diskurs po kriterijima izvedbe i političke prihvatljivosti, a ne na temelju teorijske čistoće politike. Aristotel dijeli znanja na teorijska, praktična i poetička, te upravo retoriku, politiku i etiku povezuje u praktična znanja jer imaju svoja počela u čovjeku. Ta su počela promjenjiva, povezana s odlučivanjem i vrijednostima te orijentirana na život u zajednici (ibid.).

Retorika je jedina disciplina koja se sustavno bavi govorništvom od antike do danas. Govorništvo je i vještina i umijeće, a retorika kao znanost okuplja sve teorije i pravila govorništva. Retorika je proizašla iz prakse govorništva te nam, prema Aristotelu, ona pokazuje kako svladati vještinu govorništva, tj. kako u svakom danom trenutku pronaći uvjerljivo. Nije svako glasanje govor, pa tako nije ni svaki govor predmet retorike. Retorika proučava govor koji je javan, usmjeren slušačima – takav govor Škarić naziva retoričkim govorom i samo je retorički govor vrijedan analize u sklopu retorike. Kada govorimo o retoricu političke stranke, mislimo na njezin politički diskurs. Politički diskurs u ovom radu reprezentacija je stranke kroz javni govor.

Klasična retorika kao disciplina učila je umijeću uvjeravanja uz vješto izlaganje i izražavanje kroz antičke pisce kao što su Aristotel, Ciceron i Kvintilijan. Važnost javne političke participacije u antičkoj Grčkoj i Rimu govorništvo je učinilo obaveznom vještinom. Samim umijećem govorenja prenosile su se misli kasnije prepoznate kao povijesno važni trenuci za filozofiju, pravo, politiku, sociologiju itd. Govorom se mijenjalo javno mišljenje, krojili su se zakoni i mijenjala vlast. Govorništvo je bilo i ostalo snažno sredstvo borbe mišljenja, posebice u demokratskim uređenjima društva. Demokracija kao vladavina naroda podrazumijeva slobodu govora, a sloboda govora osigurava pravo i na drukčije mišljenje. Umijeće govorništva odlučujući je faktor u prihvaćanju ili odbijanju tih mišljenja. Značaj govorništva najčešće ćemo shvatiti u njezinoj zloupotrebi. Govorom je moguće manipulirati, zavoditi i utemeljiti ideologije, bile one dobroćudne ili ne. U tome je snaga govora, a u tome je i potreba da analiza ovog umijeća bude dostupna svima.

Političko govorništvo, prema Aristotelu (prema prijevodu M. Višić, 1987) jedno od tri vrste govora uz sudsko i epideiktčko govorništvo, usmjereno je na buduće radnje i može poticati na bolje ili odvrćati od gorega. Cilj je uvjeriti u korisnost i/ili štetnost nečega. Uvjerljivost je odlika s kojom se svi govore žele poistovjetiti – dobar je govor onaj koji je uvjerljiv – bio on sudski, politički ili epideiktčki govor. Uvjerljivost se mogla postići na tri



načina: etosom, patosom i logosom. Aristotel posebno naglašava da se najviše etosom postiže uvjerljivost u političkom govorništvu, dok se u epideiktikom to postiže patosom, a u sudskom je govoru logos taj koji treba služiti istini. Etosom - ugledom i karakterom govornika - postiže se povjerenje kod slušatelja. Povjerenje je važno u političkom diskursu jer njime legitimiramo određenu političku ideologiju. Uvjeravanje patosom podrazumijeva apeliranje na osjećaje slušatelja. Značenje riječi tu reflektira moć jer se pobuđivanjem određenih osjećaja kod slušatelja ojačava veza govornika i slušatelja te upravo ta identifikacija jača povjerenje. Logos je treći način uvjeravanja i on je utemeljen na procesima razuma kada je uvjeravanje podržano logičkim entitetima: dokazima, činjenicama, primjerima, autoritetom, dedukcijom i indukcijom.

Politički se diskurs i danas uvelike oslanja na etos dok je patos pogodniji za manipulaciju, a logos je katkada marginalan u političkom diskursu. Edukacija koju su politički akteri u antičkoj Grčkoj i Rimu imali danas više nije toliko opsežna pa tako danas mnoge Kvintilijanove riječi i teorije povezane s njima nažalost odzvanjaju utopistički. Izreka „Samo čestit čovjek može biti dobar govornik“ teško drži vodu kada na političkoj sceni vidimo sudionike vođene nečestitim ideologijama koji zagovaraju boljitak jednog društva na povredi prava drugog društva. Dobar govor danas u retorički neobrazovanom svijetu možemo samo mjeriti prema uspjehu govornika. Neukost naroda bit će odskočna daska manipulativnom diskursu populističkih stranaka. Potreba za češćim analiziranjem političkog diskursa veća je nego ikad.

Analiza političkog diskursa postoji otkad je i politike. Dok Aristotel daje formalnu trojnu podjelu govora i formalni opis političkog govora vezan uz uvjeravačku prirodu etosa, moderni teoretičari analiziraju politički govor u perspektivi komunikacijske znanosti, povijesti, sociologije, političkih znanosti i lingvistike općenito.

Smatra se da Orwell prvi naglašava politički potencijal jezika (Wilson, 2007.) kada u svom djelu *Politics and the English language* (1946.) zaključuje da je svrha političkog jezika manipulacija naroda u službi političkih ciljeva. Ideologije prestaju biti apstraktni sistemi kada se aktualiziraju političkim diskursom i značenja riječi transformiraju se ovisno o osobi koja ih izgovora. Na primjer, termin „socijalne povlastice“ mijenja značenje idući po spektru političke orijentacije s lijeva nadesno, ovisno o tome tko će uživati te povlastice.

Ovo je princip lingvističke transformacije (Wilson, 2007.). Slične riječi mogu se interpretirati i reinterpretirati ovisno o ideološkom kontekstu. Transformacija je usko vezana uz pojavu reprezentacije – način na koji jezik prenosi naša znanja, mišljenja i vjerovanja.

Postoje dva vida reprezentacije: univerzalistički i relativistički. Prvi podrazumijeva da svijet shvaćamo na temelju univerzalno dogovorenih vrijednosti; jezik samo reflektira univerzalne mogućnosti stvarnosti; sustav razmišljanja neovisan je o jeziku. Relativistički pristup vidi jezik i sustav razmišljanja kao međusobno ovisnima i isprepletenima. Naše razumijevanje svijeta u ovoj perspektivi može se oblikovati i mijenjati prema dostupnim lingvističkim izvorima. Ovaj vid prihvaća i dopušta manipulaciju jer iskustvo svijeta nije dano direktno, već je posredovano jezikom. Ova nam perspektiva samo potvrđuje negativne aspekte političkog diskursa jer dokazuje da, ako možemo manipulirati i ograničiti jezik kao sustav, možemo na jednak način manipulirati i ograničiti sustav razmišljanja. Upravo je manipulacija osobina političkog govora koju će potvrditi i neretoričari. Manipulacija je, dakle, komunikacijski i namjeran čin u kojem onaj koji manipulira iskazuje kontrolu nad drugim ljudima, najčešće protiv njihovih interesa (Podboj, 2011.). Manipulacija označava modifikaciju mišljenja i uvjeravanje u provođenje odluka.

U specifičnim političkim dijalozima uložen je trud da se negativne asocijacije ublaže. Ovo je opravdano terminom „politička korektnost“ iako je Orwell mnogo prije ukazao na opasnost ovakve manipulacije u svom djelu *Nineteen Eighty Four* (1949.), u kojem uvodi termin *newspeak*. *Newspeak* je kontrolirani jezik ograničene gramatike i vokabulara, lingvistička kreacija sa svrhom ograničavanja slobode misli, osobnog identiteta, samoizražavanja i slobodne volje (The Oxford Companion to the English Language, Tom McArthur, Ed. (1992) p. 693). Ovaj fiktivan jezik postaje stvaran u konceptu *nukespeaka* – jezika nuklearnog mentaliteta. *Nukespeak* je direktan primjer manipulacije stvarnosti jezikom kako bi se ublažila reakcija slušača u nadi da se originalno neprihvatljivi koncepti u potpunosti prihvate. Tada *killing civilian population* postaje *demographic targeting*, *large nuclear bomb of immense destructive power* postaje *strategic nuclear weapon*, a *small nuclear bomb of immense destructive power* je *tactical nuclear weapon*.

Ponekad nam je teško razumjeti kako su određene ideologije prihvaćene u narodu kada su očigledno protiv interesa naroda, ali ako uzmemo u obzir moć političkog jezika i njezinu manipulativnu prirodu u svrhu ili dobra ili zla, sve postaje jasno. Jasno je i zašto Nacionalna fronta u Francuskoj danas uživa toliku popularnost, zašto je Trump izabrani predsjednik SAD-a te zašto diktatorska uređenja opstaju i u današnjem vremenu. Ovaj rad reflektira i općenito shvaćanje političkih moćnika danas, ali kako bismo u potpunosti razumjeli uspjeh Nacionalne fronte, moramo definirati njezinu retoriku, njezin politički diskurs u danoj ideologiji.

Nacionalna fronta uvijek se udaljavala od identificiranja s populizmom, no ovo je odlika svih populističkih stranaka. Politička ideologija određuje politički diskurs stranke. Ako je ideologija Nacionalne fronte populizam, onda je njezin diskurs populistički. Prihvaćala ona to ili ne, stručnjaci upravo ovo dokazuju, a i ovaj je rad u skladu s tim zaključkom.

## ***2.1. Politički diskurs u ideologiji populizma***

U vremenu smo kada ekstremni politički pogledi osvajaju svijet i Europa je postala najplodnije tlo za modifikaciju mišljenja preko specifičnog političkog diskursa – populističkog. Politički diskurs korišten u državama Europske unije pridonio je formiranju stavova građana koji oblikuju odnose među građanima i narodima. Imigracija postaje glavni kulturni, identitetski, ekonomski i sigurnosni problem kroz medijski eksponirane stereotipe koji dodatno produbljuju jaz između građana i stranaca. Isticanje podjele „mi“ i „oni“ glavna je karakteristika populističkog diskursa i programa. Populisti uvijek ističu razlike između ovih dviju grupa i opasnost koju potonja predstavlja za prvu. Populizam potvrđuje segmentaciju društva na autentičan narod (koji isključuje elitu čija se legitimnost osporava) i na druge sudionike društva (stranci, imigranti) čija prava ne smiju biti jednaka pravima autentičnog naroda (Goldhammer, 2015.).

Nekad većinski osuđivana Nacionalna fronta ove godine umalo postaje vođa velike zapadnoeuropske sile. Tek analizirajući političku povijest Europe jasno je zašto narod prihvaća ovaj desničarski populizam. Potrebno je najprije objasniti političke trendove današnjice kako bismo u potpunosti razumjeli doktrinu europskih političkih stranaka u usponu, među njima i uspon Nacionalne fronte.

Iako je politika populizma dobro poznat fenomen u mnogim europskim demokracijama, njegovi su komunikacijski aspekti neistraženi i često ignorirani. Ipak, danas, u socijalnom, političkom i ekonomskom nemiru nedavnog populističkog protivljenja vlasti, analiza populističke retorike nikad nije bila potrebija. Kako populizam jača u vremenu i prostoru, moramo razumjeti koliko je retorika vezana za rast populizma. Naravno, komunikacijske strategije populista usko su vezane za medije. Populisti koriste medijsko eksponiranje za prenošenje ideologije, a mediji koriste populistički diskurs za profit – dramatični naslovi prodaju više, a veća prodaja donosi veću prostornu rasprostranjenost

(Mazzoleni, Stewart, Horsefield, 2003.). Populizam će tako jačati kako mediji postaju komercijalniji. Medijska pažnja koju uživa populizam ojačat će osjećaj povezanosti birača sa strankom. Blumler i Kavanagh (1999.) vremenski definiraju suvremeni birački uspjeh marginalnih stranaka kao rezultat treće dobi političke komunikacije. Mediji su glavni izvor informacije te jedini uvelike oblikuju mišljenje birača o političkim institucijama. Dajući medijski prostor određenim političkim strankama automatski se legitimizira politički program i ideologija tih istih stranaka. Problem postaje naglašavanje samo malog broja ili čak jedne problematike kojom se stranka bavi i to one problematike koja budi najviše emocija kod birača – u populističkim programima to je primjerice problematika imigracije i političkog nativizma.

Analize populističke retorike često su vezane isključivo za jednu državu, naciju i jedne izbore te nedostaje šira slika integriranog populizma. Također se gotovo uvijek na populizam gleda kao na prijetnju demokraciji, dok T. Aalberg, F. Esser, C. Reinemann, J. Stromback i suradnici (2016.) objašnjavaju populizam samo kao slabu točku demokracije. Ironija definicije populizma leži u sljedećoj tvrdnji: populizam je vezan uz demokraciju, vlast naroda, on osigurava slobodu govora i veća prava narodu, ali ipak ne svima, već samo onima koji ispunjavaju određene kriterije – kriterije nativističke i ponekad rasističke ideologije. Slabo utemeljena ideologija populizma dopušta drugim ideologijama da manipuliraju populizmom po potrebi i zato populizam može biti politički lijevo i desno orijentiran. Ova orijentacija ovisit će o vrijednostima i obilježjima vladajućih elita pa tako u Europi nalazimo desni populizam koji je reakcionaran jer je vladajuća elita liberalna. Vladajuće su elite u Latinskoj Americi konzervativne pa se njihov populizam naziva ljevičarski populizam.

Populizam u perspektivi sociologije označava idejne i društvene pokrete koji se protive dominaciji elita. Narod je osnova legitimnosti i kriterij djelovanja:

*„Socijalistička stranka i republikanci opstaju samo kroz ovisnost o medijima“.*<sup>2</sup>

*„Moja kandidatura predstavlja narod protiv dominantnih elita, slobodni narod protiv medijalizacije nametnutog mišljenja.“*<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup>“Le Parti socialiste et Les Républicains n'existent plus que sous perfusion médiatique”, Marine Le Pen u Marseilleu, 19.4.2017.), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>3</sup> “Ma candidature, c'est celle du peuple contre les élites asservies, celle des gens libres contre le prêt-à-penser médiatique.”( Marine Le Pen, Twitter, 19.4.2017.), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

Populizam apelira na instinkte i nudi jednostavna rješenja, pri čemu se aspekti praktične izvedivosti uvelike zanemaruju:

*„Da, podržavamo nacionalnu prednost jer smo za život protiv smrti, za slobodu, a ne za ropstvo, za opstanak, a ne za nestanak.“<sup>4</sup>*

*„Mi smo bića...Mi smo dio prirode, pokoravamo se njezinim zakonima. Veliki zakoni vrsta također vladaju ljudima usprkos njihovoj inteligenciji, a ponekad i njihovoj ispraznosti. Ako prekršimo ove prirodne zakone, priroda će se uskoro osvetiti nama. Trebamo sigurnost. A za to nam je potrebno, kao životinjama, teritorij koji nas osigurava.“<sup>5</sup>*

Blaćenje političkih protivnika, stanja u državi i kritike bez konstruktivnih elemenata također su neki od elemenata klasičnog populizma (Democracies and the Populist Challenge; Meny, Y., Surel, Y.; 2002):

*“Gospodin Macron naša je savršena antiteza... njegov globalistički, oligarhijski, imigracijski, individualistički i ultra-europeistički projekt (koji je suprotan od našeg)...“<sup>6</sup>*

*„Ovi predsjednički izbori referendum su za Francusku ili protiv Francuske, pozivam vas da odaberete Francusku, a nikako gospodina Macrona, to je sigurno. Njegov projekt je razor Francuske, njegova perspektiva je dekonstrukcija Francuske.“ „...država koju gospodin Macron želi više nije Francuska, nije više ni država, to je prazna zemlja, tržnica koja čeka svoje potrošače... Društvo gdje je jedini zakon zakon najjačeg.“*

*„Divlja globalizacija“, „uberizacija“, „društvena brutalnost“, „ekonomska otplata“, „raskomadjanje Francuske“, „komunitarizam“... „sve vođeno Françoisom Hollandeom“.<sup>7</sup>*

---

<sup>4</sup> “Oui, nous sommes en faveur de la préférence nationale car nous sommes pour la vie contre la mort, pour la liberté contre l’esclavage, pour l’existence contre la disparition.” (Pismo – Jean-Marie Le Pen, 15.5. 1991.) (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>5</sup> “Nous sommes des créatures vivantes. [...] Nous faisons partie de la nature, nous obéissons à ses lois. Les grandes lois des espèces gouvernent aussi les hommes malgré leur intelligence et par- fois leur vanité. Si nous violons ces lois naturelles, la nature ne tardera pas à prendre sa revanche sur nous. Nous avons besoin de sécurité. Et pour cela nous avons besoin comme les animaux d’un territoire qui nous l’assure. » (Jean-Marie Le Pen, Fête des Bleu-Blanc-Rouge, 5.9 .1996.), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>6</sup> “ Monsieur Macron est notre antithèse parfaite”, clame-t-elle, fustigeant “son projet mondialiste, oligarchique, immigrationniste, individualiste et ultra-européiste [qui] va à l’inverse du nôtre”. Marine Le Pen, Nice 2017, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>7</sup> “Cette élection présidentielle est un référendum pour ou contre la France, je vous appelle à choisir la France. Pas Monsieur Macron, c’est sûr. Son projet est la dilution de la France, son horizon c’est la déconstruction de la France”, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

“le pays que veut Monsieur Macron n’est plus la France, ce n’est plus un pays, c’est un terrain vague, une salle de marchés qui attend ses consommateurs (...). Une société où la seule loi est la loi du plus fort”. «mondialisation sauvage», «ubérisation», «brutalité sociale», «saccage économique», «dépeçage de la France», «communautarisme», «tout cela piloté par François Hollande» (Marine Le Pen, 3.5.2017. predsjednička debata), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

Populistički diskurs pun je surove emocije, a ne tehnokratski stručnih izraza. Poruke se prenose u raskolu s prihvaćenim govorničkim ritualima i političkom uljudnošću. Namjerno se upotrebljavaju riječi i izrazi koji provociraju unutarnje nezadovoljstvo naroda te se apelira na instinkte i instinktivno ponašanje:

*„Mladost Francuske danas doživljava gorko plodove ekonomske, društvene, političke i moralne dekadencije, nezaposlenost i individualizam koji vodi do izolacije i očaja.“<sup>8</sup>*

*„Kao i vi, i ja se bojim poslati svoju djecu u školu...Strah ponekad može biti koristan... Na rubu smo litice, sasvim je normalno da nas je strah pasti, to je ono što učimo djecu.“<sup>9</sup>*

*„Aktivisti Nacionalne fronte se pozivaju da odu pokazati svoj bijes Jacquesu Chiracu i reći mu što mu ide.“<sup>10</sup>*

Populizam je usredotočen uglavnom na socijalne slojeve i društvene skupine, koje se u postojećem društvenom, ekonomskom i političkom poretku nalaze u nepovoljnom položaju. Nacionalna fronta koristi ovu vrijednost kako bi se francuski narod uvjerio u svoj nepovoljan položaj u odnosu na imigrante:

*„[Imigranti] će nas uništiti, napadati nas, preplaviti nas, spavati s našim ženama i našim sinovima“; „Velika prisutnost imigranata u mnogim socijalnim stambenim projektim dovodi do velikog pogoršanja životnih uvjeta Francuza.“<sup>11</sup>*

*„Francuzi imaju ponekad manja prava od stranaca, čak i onih nezakonitih.“<sup>12</sup>*

Pojava populizma navješćuje krizu demokracije jer se ona temelji na nepovjerenju naroda prema vlasti. Oni političari koji se svojom retorikom izjednačavaju s narodom zato djeluju kao logičan izbor jer populistička retorika izravno komunicira s građanima (Milardović, 2004.). Ovaj argumentativan čin u sklopu persuazije nazivamo poistovjećivanje

---

<sup>8</sup>“[La jeunesse de France] connaît aujourd’hui les fruits amers de la décadence économique, sociale, politique et morale, les fléaux du chômage, l’individualisme forcené qui conduit à l’isolement et au désespoir.” (Jean-Marie Le Pen, 13.5.1984.) « Fête du travail et des travailleurs », (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>9</sup> “Comme vous, j’ai peur quand mes enfants partent à l’école...La peur peut être utile parfois. On est au bord d’un précipice, c’est normal d’avoir peur de tomber. C’est ce qu’on apprend aux enfants.” (Marine Le Pen, Le Figaro, 8.3.2011.)”, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>10</sup> “Les militants du FN seront en effet invités à aller « manifester leur colère » lors des meetings de Jacques Chirac et lui « dire son fait ». (Jean-Marie Le Pen, Le Figaro, 23.3.2002.), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>11</sup> “[Les immigrés] vont nous ruiner, nous envahir, nous submerger, coucher avec nos femmes et nos fils ; « La présence massive d’immigrés dans de nombreuses cités HLM conduit à une grande détérioration des conditions de vie des Français ” (Pismo, Jean-Marie Le Pen, 15 .3.1992.), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>12</sup> Marine Le Pen, 5.2.2017. Lyon, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

– cilj je govornika da se slušatelj identificira s porukom. Kako bi persuazija bila učinkovita, slušatelj mora razumjeti svaki dio informacije – sve referencije, denotacije i konotacije, unutarnja očekivanja, strahovi, vjerovanja, perspektive – sve mora u harmoniji odzvanjati u govoru kako bi persuazija bila uspješna. Zato persuazija najbolje uspijeva kod govornika istog jezika (Cialdini,2007). Političari će primijeniti ovo kroz način prenošenja govora; prilagodit će izgovor, „ubaciti“ dijalektalne izraze i žargon, sve kako bi se približilo slušateljima i uvjerilo ih u određenu stvarnost. U predizbornim mjesecima Marine Le Pen taktički izabire ruralnija mjesta u Francuskoj kako bi osigurala veći broj glasova. U malom mjestu Ennemain drži svoj posljednji veći govor o “Francuskoj zaboravljenu u programima pariških elita“ u surovom procesu globalizacije: „*Kada vidim svu ovu nadu koju ulažete u Francusku, ne mogu podnijeti prezirne riječi izgovorene o vama...Više ne mogu podnijeti da čujem da gospodin Macron kaže da bi trebalo progoniti vas, patriote i odvesti vas iz vaše zemlje. Ne vrijeđajmo ovakve ljude, gospodine Macron,*“<sup>13</sup> izjavljuje Marine Le Pen dok tisuću sudionika odjekuje u zboru: „*Mi smo u svojoj zemlji!*“.

Semantička obilježja često su pokrivena semiotičkim okruženjima. Selekcija i organizacija stilističkih obilježja poruke utječu na učinak persuazije. Količina istinitosti u poruci u tom je trenutku nevažna. Sorning (1999.) naglašava ono što uporno retoričari pokušavaju istaknuti u nadi da se negativna percepcija retorike izbriše: moć izgovorene riječi i pripadajuće negativne posljedice nisu na krivnju riječi, već je to govornikova krivica. Govornik je odgovoran za posljedice svog govora. Govornik ne mijenja stvarnost već samo percepciju stvarnosti, međutim, ne možemo nijekati činjenicu da će promijenjena percepcija sadašnjosti utjecati i promijeniti buduću stvarnost.

---

<sup>13</sup> "Quand je vois tout l'espoir que vous placez en la France, je ne peux supporter les paroles méprisantes que l'on dit sur vous..."Je ne peux plus supporter d'entendre M. Macron dire qu'il faudrait vous chasser, vous les patriotes, vous chasser de votre propre pays. On n'insulte pas comme ça le peuple, M. Macron" Marine Le Pen referirajući se na Macronovu izjavu: "Želim biti glas naših srdaca, glas entuzijazma, glas nade i protjerati iz ove zemlje, daleko od zemlje, od stranke mržnje sve koji nas sramote."(*Je veux que nous soyons le vote du coeur, le vote de l'enthousiasme, le vote de l'espérance et que nous chassions loin de cette campagne, loin du pays, le partide la haine, celui du mépris, celui du repli et de tous ceux qui nous font tellement honte.*"), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

## 2.2. Populistička retorika Nacionalne fronte u Europskom parlamentu – prikaz i analiza<sup>14</sup>

Counterpoint.uk je britanska istraživačka i savjetodavna skupina specijalizirana za dekodiranje društvenih i kulturnih pokretača političke i ekonomske promjene u Europskoj uniji. Njihova istraživanja temelje se na analizi neizrečenih i skrivenih značenja političke retorike unutar institucija Europske unije. U svojem analitičkom uvidu retorike u Europskom parlamentu nisu zaobišli retoriku Nacionalne fronte, to jest njezinih predstavnika. Otkrivaju tri okvira u kojima djeluje retorika Nacionalne fronte; svaki reflektira drugačiji vid strankine perspektive svijeta. Okviri su sistematizirani prema sljedećim elementima: akteri (pojedinci, organizacije i institucije), problem, rješenje problema koje nudi stranka, vrijednosti koje se projiciraju kroz rješenje problema i primjena, odnosno direktan primjer u kojem se okvir realizira.

Pogledajmo tri okvira koja su osvijetljena u ovoj analizi:

### 1. Okvir *Red nasuprot kaosu*<sup>15</sup>

Akteri: oni koji teže redu i stabilnosti;

oni koji izazivaju kaos i nesigurnost

Problem: izazivači kaosa donose nesigurnost, uništavaju društvo unoseći pustoš u društveni život

Rješenje: vratiti stanje reda

Vrijednosti koje izaziva ovaj okvir: kontrola, red i solidarnost

Primjena: problem imigracije

Prijašnje doba reda, jednostavnosti i homogenosti razrušeno je agentima kaosa. Oni su, uz Europsku uniju kao organizaciju i njegove podržavatelje, potkopali društveni red. Radni narod koji želi red i koji se boji nesigurnosti suočen je s fragmentacijom i nestabilnosti društva koje podrazumijeva slabljenje socijalne države i francuskog identiteta. Da bi se ovo stanje preokrenulo, potrebno je smanjiti imigraciju i dati prioritet Francuzima.

U sklopu ovog okvira pojavljuje se metafora nacije kao obitelji. Kognitivni lingvist George Lakoff u svojoj knjizi *The Political Mind* istražuje obitelj kao izvor metafora u američkoj politici, lijevo i desno na političkom spektru. Za FN<sup>16</sup> u Francuskoj, obitelj predstavlja

---

<sup>14</sup><http://counterpoint.uk.com/wp-content/uploads/2014/05/Populist-Rhetoric-Front-National.pdf>

<sup>15</sup>*Order versus chaos*

<sup>16</sup>Front National (fra. Nacionalna fronta)



sigurnost, stabilnost i čvrste društvene odnose. Metafora nacije kao obitelji posljedično evocira osjećaje reda i solidarnosti, a imigracija je prijetnja ovim obiteljskim odnosima i vrijednostima. Slijedi primjer najave i prikaza ovog okvira izvučenog iz retorike predstavnika Nacionalne fronte u Europskom parlamentu.

*"Zaustavljanje imigracije je od hitne društvene potrebe. Solidarnost se ne događa samo od sebe. Solidarnost je osjećaj koji može postojati samo dok postoji zajedništvo vrijednosti, zajednička kulturna baza unutar kojega svatko prepoznaje sebe. I od kada su naša društva organizirana kao nacije, nacija je prirodni okvir za ostvarivanje solidarnosti. Socijalna sigurnost, cijeli naš sustav socijalne zaštite, naš pristanak na plaćanje poreza oslanjaju se na ovo načelo solidarnosti. Jedini razlog zbog kojeg smo spremni platiti za svakoga, osigurati jedni druge protiv rizika života, kako bi zaštitili jedni druge, jest to što prepoznajemo da smo u istoj obitelji. I ova obitelj je Francuska (...). Masovno useljavanje nosi sa sobom sjeme uništavanja naše nacionalne solidarnosti."*<sup>17</sup>

*"Obećali ste konvergenciju i harmonizaciju europskih zemalja. Danas nas gurate prema asocijalnoj i političkoj eksploziji."*<sup>18</sup>

## 2. Okvir Izrabljivanje u korist moćnika<sup>19</sup>

Akteri: moćnici i oni koje moćnici izrabljuju

Problem: moćnici iskorištavaju druge za vlastitu dobit

Rješenje: izrabljeni se moraju izdići da se njihov glas čuje. Njihova patnja mora biti primijećena, mora se reagirati na nju. Moćnici moraju biti kažnjeni za izrabljivanje.

Vrijednosti: pravda

Primjena: FN ovo primjenjuje na mnoge načine, ali ističu se tri izravne primjene: ekonomska politika – moćnici su financijske EU institucije, a izrabljeni francuski poljoprivrednici; imigracijska politika – moćnik je francuska vlast, a izrabljeni radna klasa Francuske koja je suočena s niskim plaćama, većom stopom nezaposlenosti te napetim javnim odnosima kao posljedicom imigracije; politika EU-a – moćnici su institucije EU-a, a izrabljeni europski

---

<sup>17</sup> Marine Le Pen u Europskom parlamentu 2012. (Hans-Georg Betz, 'The New Front National: Still a Master Case', RECODE Working Paper No. 30, 2013, [http://www.recode.info/wp-content/uploads/2014/01/Final-RECODE-30-Hans-Georg-Betz\\_Final\\_fin.pdf](http://www.recode.info/wp-content/uploads/2014/01/Final-RECODE-30-Hans-Georg-Betz_Final_fin.pdf)), (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>18</sup> Marine Le Pen, 6. lipnja 2010. u Europskom parlamentu, 'Economic governance in the EU and the eurozone, and surveillance of national budgets (debate)', <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=>, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>19</sup> *Exploited by the powerful*

narod koji pati od autoritativne, neučinkovite politike EU-a. Slijedi primjer iz govora Marine Le Pen pred Europskim parlamentom.

*„Gospodine predsjedniče, povjerenici, dame i gospodo, šteta koju uzrokuju agencije za kreditiranje je sada jasna. Suverena dužnička kriza upravo je potvrdila svoju pro-cikličku prirodu. Slijepo kao što su bile prije požara, agencije za vrednovanje kreditne sposobnosti sada djeluju poput piromana, podmeću plamenove krize.“<sup>20</sup>*

*„I oni knezovi financija i bankarstva koji su ništa više nego globalna mafija pa iskorištavaju ljude dok ih nitko ne kontrolira“*

### 3. Okvir Reinstalacija zdravog razuma<sup>21</sup>

Akteri: “profesionalni“političari s tehnokratskim vokabularom vs. prizemljeni, praktično nastrojani stvarni predstavnici naroda

Problem: vladaju „profesionalni“ političari nepovezani sa stvarnim svijetom običnog naroda. Njihove su ideje na granicama apsurdna i utopije, ali se svejedno implementiraju u društveni život naroda. Oni su podredili prirodni red stvari, a nemaju nikakvo poštovanje naspram stvarnog života svog naroda.

Rješenje: moramo uzeti u obzir (slušati) političare koji imaju drugačije iskustvo, koji su u dodiru sa stvarnim svijetom i koji će pronaći izlaz iz nereda u koji su nas prijašnje spomenuti političari doveli.

Vrijednosti: prirodni red, sposobnost/kompetentnost

Primjena: EU je za FN arhetipski slučaj institucije kojom dominiraju profesionalni političari. FN je sastavljen od marginalaca, disidenata koji imaju jedinstvenu vezu s uobičajenim, običnim narodom, koji su voljni svrgnuti elite Europske unije.

Slijede iskazi predstavnika Nacionalne fronte pred Europskim parlamentom.

*“Mi smo, na neki način, disidenti jednako kao što ste nekoć bili vi.”BrunoGollnisch<sup>22</sup>*

*“To je san birokrata: potpuno jedinstvena, oblikovana Europa ”AymericChauprade<sup>23</sup>*

---

<sup>20</sup> Marine Le Pen 15. Lipnja 2010. ‘Credit rating agencies (debate)’, European Parliament, <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+CRE+20100615+ITEM>, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>21</sup> *Reinstating common sense*, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

<sup>22</sup> Bruno Gollnisch (predstavnik Nacionalne fronte i član Europskog parlamenta) upućeno Jerzy Buzek, bivšem predsjedniku Europskog Parlamenta, 2009. ‘Election of the President of the European Parliament’, European Parliament, 14 July 2009, <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc>, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

Ovakva retorička analiza političkog govora u institucijama kao što je Europski parlament odraz je svjesnosti društva da je potreba za dekodiranjem političkog jezika velika te se nadamo da će ove analize biti sve prisutnije i dostupnije javnosti.

---

<sup>23</sup> Aymeric Chauprade : FN kandidat u izborima za Europski parlament 'The enemy invasion: Brussels braced for influx of Eurosceptics in EU polls', Guardian, 28 April 2014, <http://www.theguardian.com/world/2014/apr/28/brussels-braced-influx-eurosceptics-parties-european-union-polls>, (slobodan prijevod autora diplomskog rada)

### 3. Analiza retorike stranke Nacionalna fronta

Iako smo u prošlom poglavlju već prikazali populističku prirodu retorike Nacionalne fronte, u ovom ćemo poglavlju detaljno usporediti govore Jean-Mariea Le Pena i Marine Le Pen – oca i kćeri u istoj ulozi predsjednika stranke. Započet ćemo s kratkim biografskim prikazom osnivatelja stranke čiji se politički ciljevi izravno poistovjećuju s vlastitim identitetom. Zatim vremenski uokvirujemo stranku Nacionalne fronte od osnutka do smjene predsjednika. Pokazat ćemo koliko je era Nacionalne frontena čelu s Marine Le Pen zaista „nova“ era.

#### 3.1. Jean-Marie Le Pen

Jean-Marie Le Pen, skromnog podrijetla iz Bretanje (Trinité-sur-Mer), postaje *pupille de la Nation*<sup>24</sup> u dobi od 14 godina. Taj tužno stečeni status štíćenika države zbog gubitka roditelja u ranoj dobi budi prvu političku pripadnost nacionalizmu. Zato i ne iznenađuje činjenica da prve političke korake radi tokom studija prava kroz aktivan rad ekstremno desničarske stranke *Association corporative des étudiants en droit*<sup>25</sup>. Kasnije biva izbačen iz stranke kratko nakon preuzimanja mjesta predsjednika upravo zbog ekstremnih metoda političke aktivnosti.

Dilema nakon diplomiranja u nastavljanju pravne ili militantne karijere riješena je priključenjem Ligi stranaca u Indokini 1954. Rat završava i Le Pen se vraća u Francusku gdje se prislanja Pierre Pujadeu. Tu počinje prava politička karijera budućeg vođe Nacionalne fronte. Le Pen 1956. u Parizu osvaja parlamentarno mjesto kao predstavnik *Unije obrane francuske mladeži* i postaje najmlađi parlamentarni predstavnik s 28 godina. Otada se ističe retorikom kojoj će uvijek ostati vjeran: obrani francuskih vrijednosti, redu i vojnom autoritetu te antikomunizmu. Iskustvo u Egiptu i Alžiru kao obavještajni časnik utemeljuje njegova fundamentalna politička uvjerenja o problemu imigracije u Francuskoj.

Nakon što napušta Pujadea priključuje se FNC-u (*Front National Combattant*) koji regrupira političke protivnike Alžirske borbe za neovisnost. Le Pen do kraja Alžirskog rata

---

<sup>24</sup>„Štíćenik nacije“ uveden u Francuskoj zakonom od 27. srpnja 1917. Prvi svjetski rat je ostavio mnogu djecu i mlade bez potpore obitelji te je odlučeno da će država dodatno skrbiti o njima pružajući posebnu zaštitu. Ovo ih ne stavlja pod isključivu odgovornost države. Obitelji i skrbnici zadržavaju punu ostvarenje svojih prava, a posebno slobodnog izbora sredstava obrazovanja. ([www.wikipedia.fr//puppiledelanation](http://www.wikipedia.fr//puppiledelanation))

<sup>25</sup>Korporativna Udruga studenata prava

aktivno sudjeluje kao podržavatelj francuskog Alžira i čak odbija potpisati inauguraciju ponovno izabranog de Gaullea. Proglašenje alžirske neovisnosti i politički neuspjeh Jean-Louisa Tixier-Vignancoura (Le Pen mu je bio desna ruka u predsjedničkoj kampanji 1965.) stavlja političku karijeru Le Pena na pauzu do osnivanja Nacionalne fronte. U međuvremenu Le Pen osniva tvrtku Serp (*Société d'études et de relations publiques*) u glazbenoj industriji koja je 1968. prisilno ugašena zbog mnogobrojnih sudskih optužbi za podržavanje ratnih zločina kroz produciranu nacističku glazbu. Međutim, ovo je samo jedan od mnogobrojnih političko-pravnih skandala koje Jean-Marie Le Pen dovode pred sud. Bivši predsjednik stranke danas broji 19 sudskih prekršaja zbog branjenja (već) osuđenih ratnih zločina (1971.), poticanja na mržnju, diskriminaciju i rasno nasilje (1987., 1990.), klevete (1992.), javne uvrede (1993.) i trivijalizacije zločina protiv čovječnosti (2015.).

### ***3.2. Osnivanje Nacionalne fronte i njezina aktivnost na francuskoj političkoj sceni***

Povijest stranke ističe se ponajviše Le Penovim osobnim političkim ambicijama, uspjesima i porazima te se ovaj prikaz čini kao nastavak Le Penove biografije.

1972. godine Le Pen osniva Nacionalnu frontu zajedno s Jacquesom Bompardom, Rolandom Gaucherom i drugim nostalgicima za višijevskom Francuskom, tradicionalnim katolicima i neonacistima.

Prije nego što krenem dalje s kronologijom stranke, objasniti ću povijesna događanja važna u formiranju Jean-Marie Le Pen i njegove stranke.

Višijska Francuska, Višijski režim ili Višijska vlada<sup>26</sup> najčešći su nazivi rabljeni za opisivanje francuske vlade koja je u Drugom svjetskom ratu kao marionetska država Velikog Njemačkog Reicha surađivala s nacističkom Njemačkom i Silama Osovinama od srpnja 1940. do kolovoza 1944. godine.

Višijska Francuska službeno se smatrala slobodnom zonom teritorija, no u stvarnosti je Višijski režim ograničio mnoga prava i slobode francuskom narodu. Mnogi su prihvaćali ovaj nedemokratski oblik vladavine iz želje da se održi prividna autonomija i teritorijalni integritet Francuske. Višijska vlada na čelu s maršalom Philippeom Pétainom mogla je postavljati zakone samo ako se nisu kršili s njemačkima. Logično, u južnom dijelu države režim je bio najdjelotvorniji, a tamo se nalazio i glavni grad, Vichy. U četiri godine postojanja

---

<sup>26</sup>[https://hr.wikipedia.org/wiki/Vi%C5%A1ijska\\_Francuska](https://hr.wikipedia.org/wiki/Vi%C5%A1ijska_Francuska)

Višijska Francuska također pada pod izravnu vlast nacističke Njemačke u sklopu uske suradnje višijske vlasti s Hitlerom i tek biva oslobođena de Gaulleovim pokretom oslobođenja 1944. Nakon oslobođenja vršen je lov na pristaše Vichyjevog režima, nazvan *Epuration* ("čišćenje"). Procjenjuje se da je počinjeno najmanje 9.000 ubojstava i izrečeno 6763 smrtnih kazni, od kojih je izvršeno 767. Mnogi su pristaše i državni službenici Višijskog režima uhićeni, osuđivani na doživotni zatvor ili strijeljanje. Suradnja s vlašću trećeg Reicha još je uvijek osjetljiva tema u francuskoj politici, a analitičari i povjesničari još se uvijek ne slažu potpuno o stupnju i opsegu suradnje.

Ova kontroverza u francuskoj povijesti uz mnoge će druge pratiti Jean-Mariea Le Pena kroz cijelu njegovu političku karijeru pa će tako direktno utjecati na stav Francuza prema njegovoj stranci.

Već 1974. godine Le Pen okušava sreću na predsjedničkim izborima, no završava s 0,74% glasova u prvom krugu. Poraz nikad ne umanjuje upornost predsjednika stranke kojemu će borba za vladavinom nad Francuzima biti konstanta u političkoj karijeri. 1981. godine predsjedničke ambicije nikad nisu bile manje realistične kada mu je pristup izborima onemogućilo neispunjavanje osnovnog uvjeta – 500 potpisa političkih aktera u Francuskoj (gradonačelnika i lokalnih zastupnika). U godinama koje slijede, Jean-Marie će iskoristiti svjetsku naftnu krizu i rastući problem imigracije kako bi povećao podršku svoje stranke na lokalnim izborima i ovo mu ponajviše uspijeva na francuskom jugu. 1984. godine započinje njegova uloga kao zastupnika u Europskom parlamentu koja traje još i danas.

Jean-Marie Le Pen predsjednički je kandidat 1988., 1995., 2002. i 2007. godine. Najveći uspjeh bilježi 2002. godine ne samo na stranačkoj, već i na svjetskoj razini kao dotada neviđeni uspjeh stranke s ekstremno desničarskim pogledima s osvojenih 16,86% glasova i ulaskom u drugi krug izbora. Neslavan poraz u drugom krugu objašnjava se žestokom opozicijom ne samo političkih neistomišljenika, nego i javnog mišljenja. Te godine Jacques Chirac postaje predsjednik Francuske s najbrojnijom podrškom naroda u povijesti Pete Republike s osvojenih 82% glasova.

Predsjednički izbori 2007. godine ostavljaju predsjednika Nacionalne fronte na 4. mjestu u prvom krugu, ali tadašnjem 78-godišnjaku donose titulu najstarijeg predsjedničkog kandidata u povijesti Francuske.

Eisabeth Carter u svojoj knjizi *The Extreme Right in Western Europe: Success or Failure?* (2005.) ističe da moć stranke leži u rukama predsjednika stranke Jean-Mariea Le

Pena uz minimalno prisustvo demokracije unutar stranke. Jean-Marie je od osnutka do umirovljenja (1972. – 2011.) uvijek izabrani predsjednik. Kontrolu nad strankom postiže osebujnim autoritarnim stilom vođenja te oratorskim i populističkim crtama karaktera. Hainsworth (1992.) zaključuje da je francuska ekstremna desnica bila fragmentirana i razdvojena sve do 1980. godine kada Jean-Marie svojom strankom okuplja istomišljenike i pruža iluziju jedinstva ekstremne desnice.

Izborni neuspjeh stranke 2007. godine donosi financijske poteškoće koje rezultiraju u prodaji zgrade sjedišta stranke u elitnom centru Parizu. Nedugo zatim Jean-Marie najavljuje svoje povlačenje i umirovljenje s mjesta predsjednika stranke te slijedi politička tišina Nacionalne fronte do 2010. kada iznenađuje s uspjesima na lokalnim i regionalnim izborima s 12% glasova podrške i 118 parlamentarnih mjesta. Iste godine započinju pripreme za izbor novog predsjednika stranke s glavnim favoritima: potpredsjednik stranke Bruno Gollnisch i Marine Le Pen, kćer Jean-Mariea Le Pena.

### ***3.3. Nova predsjednica stranke: Marine Le Pen***

Trenuci najveće podrške radikalno desnim strankama na izborima događaju se u vrijeme značajnih ekonomskih prekretnica u državi jer tada ove stranke koriste svoje programe kako bi naglasile socioekonomski moment projicirajući krivnju na trenutno vodeće stranke i tako postaju konkurentni drugim strankama (Obućina, 2009.).

Ekonomska kriza 2008. godine potvrdila je da Francuska nije slobodna u tvorbi osobne fiskalne politike te su se FN-ove optužbe činile stvarnima: da je Francuska predala kontrolu stranim financijskim interesima i kontrolu nad granicama za priljev jeftine radne snage. Ksenofobija je sada mogla postati ekonomski problem, skidajući stigmatu rasističkih konotacija za koje je stranka uvijek bila vezana. Smatra se da je za nagli uspjeh stranke „kriva“ Marine Le Pen, kćer Jean-Mariea Le Pena i predsjednica stranke od 2011. godine. Ona je promijenila sliku stranke od tradicionalne ekstremne desnice s višijevskom nostalgijom u lice žrtve globalizacije i europeizacije.

Najmlađa od tri kćeri, rođena 5. kolovoza 1968., djetinjstvo je provela prateći oca Jean-Mariea po skupovima i sastancima slušajući njegovu osebujnu retoriku u prenošenju ideologije stranke. Službeno se priključuje stranci s navršenih 18 godina, a u potpunosti

posvećuje radu u stranci 1998. U međuvremenu stječe diplomu prava 1991. i obavlja posao javnog branitelja Francuske do 1998. godine.

Kao i bivši predsjednik stranke, nastavlja ambicije oca sudjelujući na predsjedničkim izborima 2012., ali završava na trećem mjestu u prvom krugu izbora iza Hollanda i Sarkozyja. Svejedno treba spomenuti dotada neviđenu podršku u određenim francuskim regijama i gradovima. Francuski sociolog Sylvain Crepon objašnjava ovu popularnost upravo kod birača niže klase: mali obrtnici, slabo plaćeni privatni sektor, nezaposleni, mladi i žene – igrajući na njihov strah i nesigurnost naspram priljeva stranaca koji kao jeftina radna snaga uživaju jednaka prava.

2014. godina bilježi ulazak Nacionalne fronte (NF) u više institucije francuske politike kada broji 11 gradova pod gradonačelnicima članovima Nacionalne fronte i dva senatorska mjesta. Iste godine Nacionalna fronta osvaja Europske parlamentarne izbore u Francuskoj te šalje 25 svojih članova u Strassbourg. Dvije godine kasnije Marine Le Pen je proglašena najutjecajnijom članicom Europskom parlamenta uz Martina Schulza (izvor: VoteWatch Europe).

Pripreme za predsjedničke izbore u Francuskoj 2017. za stranku i novu predsjednicu počinju 2016. godine kada svjetska politička događanja i unutarnji nemiri u Francuskoj jačaju popularnost Nacionalne fronte. Imigrantska kriza, teroristički napadi u Francuskoj, jačanje ekstremne desnice u Europi, pobjeda Trumpa na predsjedničkim izborima u SAD-u i desničarska kampanja Sarkozyja u sklopu Republikanske stranke u Francuskoj pomažu ideologiji Marine Le Pen da se ustali u mentalitetu Francuske i svijeta.

Program koji predstavlja Marine Le Pen i dalje je u skladu s već davno utvrđenim vrijednostima stranke:

- izlazak Francuske iz Europske unije i napuštanje valute eura kako bi se francuska ekonomija obranila od nepoštene konkurencije i globalizacije;
- prioritet isključivo francuskim građanima u zaposlenju, stambenim i zdravstvenim pravima te ukidanje istih beneficija i prava strancima i imigrantima;
- snižavanje dobi za odlazak u mirovinu;
- napuštanje zajedničkog zapovjedništva NATO-a;
- uvođenje poreza na uvoz i na ugovore zaposlenja stranaca;
- okončavanje masovne imigracije, zatvaranje granice i prekid Schengena,



- otvaranje 15 tisuća radnih mjesta u policiji, izgradnja novih zatvora, strože kazne;
- obnavljanje francuske kulture i nacionalnog identiteta, vraćanje nacionalne neovisnosti, ponovno uvođenje vojne obveze za mlade Francuze i Francuskinje;
- zatvaranje islamskih centara i mjesta za molitvu.

*„Nacionalna fronta je jedina stranka koja brani autentičnu Francusku Republiku, Republiku sa samo jednom svrhom: nacionalni interes, razvoj francuskog zaposlenja, očuvanje našeg načina života, razvoj naše tradicije i obranu svih Francuza,“* izjavljuje Marine Le Pen u prosincu 2015. godine.

Unatoč uspjehu u prvom krugu, Marine Le Pen gubi i ove izbore, a novoizabrani je predsjednik nezavisni kandidat Macron.

### ***3.4. Dedemonizacija retorike Nacionalne fronte***

Od stupanja na novo mjesto predsjednice stranke, cilj je ublažiti otrovnu antisemitsku i rasističku sliku stranke. Termin kojim se opisuje ova strategija Marine Le Pen u francuskoj kulturi i medijima jest „dedemonizacija stranke“. Međutim, ovaj termin je skovan još 80-tih godina prošlog stoljeća (Williams, 2011.) kako bi opisao tendencije Nacionalne fronte da se obrani od kritika i opozicije s njihovom ideologijom na tadašnjoj političkoj sceni Francuske. Treba naglasiti da je termin proizašao upravo iz retorike stranke u potrebi za širenjem ideologije i prihvaćanjem te iste ideologije u francuskom narodu. Samo osnivanje Nacionalne fronte kao stranke neki opisuju kao stvaranje legalne političke fasade kako bi ekstremno desničarske političke stranke mogle sudjelovati na izborima 1973. Uzimajući u obzir da su osnivatelji stranke bivši čelnici nacionalističko-revolucionarnog pokreta Ordre Nouveau (Novi Red), jasni su temelji ove sumnje kasnije potvrđeni u izjavama bivših članova Nacionalne fronte Stephanea Durbecea i Bruna Megreta.

Dedemonizacija stranke kreće punom parom pod vodstvom Marine Le Pen u procesu modernizacije znaka Nacionalne fronte – modernizacija programa, perspektive, povijesti stranke, konotacija, leksika, semantike – Marine Le Pen stvara novi jezični i vizualni kod stranke. Već 2016. godine nestaju lepenovski simboli poistovjećivani sa strankom: logo plamena postaje plava ruža i patronim Le Pen nestaje u predsjedničkoj kampanji koji implicira potpuno distanciranje i raskid s prošlošću stranke. Jačajući omladinske snage stranke, Marine Le Pen privlači glasove mladih Francuza, a preuzimajući pomalo

republikansku retoriku približava se lijevo orijentiranim glasačima. Ublažena retorika nove predsjednice pokazuje njezinu sposobnost za duplim diskursom (Alduy, Wahnich, 2015.): reformulacija starih ideala stranke u eufemiziranom i demokratiziranom jezičnom kodu koji je ipak samo kozmetičke prirode. Alduy i Wahnich u svojoj knjizi *Marine Le Pen, prise aux mots* zaključuju da prisvajanjem republikanskog vokabulara ne može izravno pripisati stranci i republikanske vrijednosti, te da samo izbjegavanje riječi poput „*rase*“ i „*arapin*“ ne distanciraju novu retoriku stranke od ksenofobične logike.

Alain Minc, francuski ekonomist i pisac, ističe da postoje dvije retorike Nacionalne fronte: antireligiozna, socijalistička i ljevičarska na sjeveru Francuske te ekonomski liberalnija, katolička i desničarska na jugu Francuske.

Jean-Marie Le Pen možda je vodio transparentnu politiku s jednako transparentnom retorikom, no retorika Marine Le Pen zahtijeva dekodiranje kako bi se izbjegla manipulacija. Još jednom dolazimo do zaključka da je analiza političkog diskursa potrebija nego ikad prije u tendenciji da se obranimo od manipulativne moći takve retorike.

### **3.5. Analiza pojedinačnih govora**

U ovome ću radu analizirati retoričke karakteristike govora svih predsjednika stranke Nacionalna fronta kojih je u 44 godine postojanje stranke bilo svega dvoje: Jean-Marie Le Pen i Marine Le Pen.

#### *3.5.1. Marine Le Pen, 5. veljače 2017., Lyon*

Marine Le Pen službeno započinje svoju predsjedničku kampanju jednosatnim govorom u Lyonu u kongresnoj palači 5. veljače 2017. nakon duže taktičke medijske šutnje. Ovo prvo pojavljivanje predsjednice Nacionalne fronte u svrhu potvrde političke participacije na predsjedničkim izborima iskoristilo je trenutačne medijske skandale drugih kandidata. Marine Le Pen zadnja službeno lansira predsjedničku kampanju s neočekivanim novim simbolima stranke: plava ruža kao simbol kampanje (istim cvijećem ukrašena je i kongresna dvorana – mjesto radnje govora), slogan “U ime naroda” i nestanak patronima *Le Pen*.

U govoru sama objašnjava novi vizualni identitet stranke i simbol plave ruže: “*Te nacije (Talijani, Britanci, Austrijanci ...) pokazali su da bi oživljavanje ljudi protiv oligarhija*

*moglo postati stvarnost i da, kao što simbolizira naša lijepa Rose Bleu (plava ruža), nemoguće postaje moguće.*<sup>127</sup>

Prije nego što je započeo govor, publici je podijeljen sažetak političkog programa u formi časopisa s naglaskom prikazivanja Marine Le Pen kao majke, sestre i žene. Već tada počinje uvjeravanje etosom kao utemeljenje vjerodostojnosti.

Etos ili etičko uvjeravanje sredstvo je uvjeravanja s obzirom na ugled i sposobnost govornika. Ugled govornika povezan je s položajem u društvu, obiteljskim nasljeđem, preporukama, razinom obrazovanja. Usko je vezan i uz predrasude koje mogu biti univerzalne, ali i specifične za određeno društvo, kulturu ili narod. One mogu ići u korist govorniku, ali i na njegovu štetu te je upravo zbog manipulativne prirode predrasuda današnja tendencija potpuno izuzimanje iz obzira ovih kvaliteta u prosudbi osobe. Međutim, psihološki utjecaj predrasuda i dalje opstaje te je potreban velik trud slušača da se odupru poistovjećivanju tih prisilno danih osobina s osobom govornika. Svrha je prikazivanja Marine Le Pen kao osobe posvećene obitelji ublažavanje njezine reputacije kao hladne političarke. Naglašavajući njegovanje društvene vrijednosti obitelji, Marine Le Pen želi se približiti francuskim biračima: „Je suis comme vous“ („Ja sam kao vi“)<sup>28</sup>.

Danas političko uvjeravanje i manipulacija nadilaze medij jezika kroz govor i minimalan će detalj imati udio u procesu uvjeravanja. Marine Le Pen kontrolira i najmanji dio vizualnog identiteta koji stvara značenja u mentalitetu publike koju treba uvjeriti. Potvrđuje se proces dedemonizacije stranke koja pod okriljem nove predsjednice napokon ubire plodove nakon desetljeća truda. Glavni francuski politički mediji smatraju da nova predsjednica koristi savršen trenutak u političkoj zbilji Francuske kako bi njezin govor pojačao negativne posljedice javnog medijskog eksponiranja ostalih kandidata. Marine Le Pen zato u prvoj minuti govora indirektno blati političke protivnike: „Ako ste ovdje danas u tolikom broju, to je zato što ste shvatili, a nedavne vijesti upečatljivo potvrdile, da sam ja, protiv pohlepne desnice i pohlepne ljevice, jedini kandidat francuskog naroda.“<sup>29</sup>

Početi govor s napadima i klevetanjem nije ništa novo u govorima Marine Le Pen kojoj je ova metoda pripisana kao karakteristična. Kasnije u kampanji i dalje vjerno prati svoj recept političke nekorektnosti i nesposobnosti za diskursom u duhu demokratične uljudnosti.

---

<sup>27</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada

<sup>28</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada

<sup>29</sup> "Si vous êtes ici aussi nombreux aujourd'hui, c'est que vous avez compris, et l'actualité récente en a apporté une démonstration éclatante, que contre la droite du fric et la gauche du fric, je suis la candidate de la France du peuple." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

Pozivajući se na sumnje i optužbe nepotističkog zapošljavanja unutar stranke svojih protivnika, Marine Le Pen želi srušiti povjerenje u svoje protivnike. Strategija kojom to postiže jedna je od najčešćih u političkim govorima predizbornog vremena, a to je *argumentum ad hominem*. Stručnjaci se razilaze u mišljenjima oko klasifikacije *ad hominem* argumenta pa tako Tindale (2007) razlikuje 4 tipa *ad hominem* a Walton (2004) definira 5 podtipa. Neki zbog učestalosti njegove uporabe i ne smatraju *ad hominem* argumentacijskom pogreškom (prema Kišiček, 2010). Globalno se *ad hominem* definira kao napad na osobu govornika umjesto na argument govornika. *Ad hominem* ruši etos isticanjem loših osobina govornika i smanjivanjem kredibiliteta istoga.

Ova izjava nažalost odzvanja licemjerno iz usta Marine Le Pen, koja je i sama upletena u skandal fiktivnog zapošljavanja članova obitelji u stranci. U istoj uvodnoj rečenici stvara naklonost publike stavljajući ih iznad drugih birača kao jedinima koji uistinu vide koji je kandidat pravi izbor za Francuze.

U uvodnom dijelu Marine Le Pen ističe važnost upravo ovog trenutka, ovih izbora koji će uvelike utjecati na budućnost Francuske i Francuza. Ovo je vrlo česta pojava u govorima predsjedničkih kandidata kada veličanje trenutka stvara osjećaje hitnog reagiranja – izaći na izbore i glasati za pravu stranku – no stvara se i osjećaj važnosti birača u formiranju budućnosti države.

Marine Le Pen podupire hitnu potrebu za promjenom tako da kritizira sadašnje i sve bivše vlasti u Francuskoj: „*Nakon desetljeća pogrešaka i kukavičluka, nakon lažnih izmjena na temelju poricanja i popustivljosti, odmicanja pogleda, skrivanja, puštanja... sada smo na raskrižju!*”<sup>30</sup> U originalnoj francuskoj verziji govora Marine Le Pen ovu izjavu ukrašava paralelizmom – stilska figura ponavljanja istog slijeda riječi; simetrična konstrukcija kod približno istog skupa riječi; ili sadržajno i gramatički jednakomjerno građeni dijelovi rečenice. Oblik ponavljanja koji predstavlja kombinaciju sintaktičke figure i figure ponavljanja. U službi francuskog jezika ova figura u uhu i umu Francuza odzvanja duže stvarajući pristranost slušača: *Après des décennies d’erreur et de lâchetés, après des fausses alternances faites de reniements et de **laisser-aller, de laisser-passer, de laisser-faire**, nous sommes à la croisée des chemins.*”

Kritika na sadašnju elitističku vlast se ponavlja kroz govor i ovo je, kao što smo objasnili u prethodnim poglavljima, tipična karakteristika populističkog diskursa jer se odlikuje nekonstruktivizmom i zalaženjem u blaćenje protivnika:

---

<sup>30</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada

„U svim ideološkim borbama nailazimo na korisne idiote, više ili manje svjesne suučesnike koji, kukavičlukom, sljepoćom ili pohlepom, olakšavaju uspostavu ove barbarske ideologije, neprijatelja Francuske-islama.“<sup>31</sup>

„...u ovim okolnostima gdje su takozvane elite na vlasti previše propustile i prečesto izdale francuski narod...“<sup>32</sup>

„...već 30 godina, nijedna vlada nije uspjela...“<sup>33</sup>

„...za razliku od prijašnjih predsjednika, mene ne zanima samo materijalno nasljeđe Francuza...“<sup>34</sup>

Marine Le Pen često pribjegava nabravanju i ponavljanju riječi i rečenica kojim se postiže efekt stilske figure gradacije: pojačavanje osnovnog dojma. U izrazito nacionalističkom i patriotskom tonu govora predsjednička kandidatkinja prvo uzima za primjer buduće generacije Francuza – „našu djecu“:

“*Nos enfants...vivent-ils dans un pays libre...Pourront-ils encore se référer à notre système de valeurs ? Auront-ils le même mode de vie que nous et nos parents avant nous ? ...auront-ils encore un travail, un salaire digne...Nos enfants auront-ils les mêmes droits que nous ? Vivront-ils selon nos références culturelles, nos valeurs de civilisation...Auront-ils le droit de se réclamer de la culture française...*”<sup>35</sup>

Cijeli ovaj paragraf postupno implicira i pojačava osjećaj straha za buduće generacije ako Francuska nastavi u ovom smjeru globalizacije. I ovdje se radi o strategiji temeljenoj na *argumentum ad metum* - pozivanje na strah. Manipulira se osjećajima slušateljstva kako bi se dobila potpora za određenu ideju jer je alternativa zastrašujuća. Klimaks ove figure podržan je i figurom rime.

Govor Marine Le Pen u Lyonu prepun je stilskih figura i generalno je njezina retorika vrlo slikovita i raznolika u iznošenju ideologije stranke. Teško je autentično prikazati slikovitost njezinog izražaja u radu pisanom na hrvatskom jeziku, što podupire tvrdnju Cialdinija da je uvjeravanje najuspješnije kod govornika istog jezika.

---

<sup>31</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>32</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>33</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>34</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>35</sup> "Will our children ... live in a free country ... Will they still be able to refer to our system of values? Will they have the same way of life as we and our parents before us? ... will they still have a job, a decent wage ... Will our children have the same rights as us? Will they live according to our cultural references, our values of civilization ... Will they have the right to claim of French culture ... ". Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

Marine Le Pen u ovom govoru ističe štetnost globalizacije i proziva one koji su tu globalizaciju dopustili, odnosno elite na vlasti. Argumentira postojanje dviju vrsta globalizacije – ekonomska i religiozna – koje guše slobodu i neovisnost francuskog naroda. Naglašava opasnost nastavka globalizacije sa slikovito agresivnim vokabularom kojim izravno pripisuje negativne konotacije konceptima imigrantske problematike:

Govoreći o Islamu koristi sljedeće riječi: *masakr, oružje, mrtvi, terorizam, barbarizam, ubojstva, neprijatelj Francuske, nesigurnost, nasilje* itd.

Na ovu sliku nadovezuje elite na vlasti koje su dopustile rast i razvoj radikalnog islama u Francuskoj. Krivi globalizaciju za nestajanje francuske nacije, kulture i jezika.

Objašnjavajući pojam globalizacije i kako se ona realizira u stvarnosti te kako utječe na živote „običnih Francuza“ kod publike stvara iluziju dekodiranja „kompleksnog političkog jezika“. Politički žargon oduvijek je smatran indirektnim i previše tehnokratskim da bi se birači mogli poistovjetiti s određenom ideologijom upravo zbog manjka razumijevanja. Marine Le Pen pojednostavljuje političke koncepte i svoje tvrdnje podupire argumentima: „*S globalistima, kultura naroda - ono što čini raznolikost svijeta - predodređeno je za padanje u zaborav i nestajanje kako bi se olakšala komercijalizacija standardnih proizvoda i olakšao hiper profit, često po cijeni ekološkog iscrpljivanja planeta ili rada djece Trećeg svijeta. U stvarnosti, kao što sam već rekla, ova vizija svijeta se svodi na proizvodnju robova.*“<sup>36</sup>

Oslikavajući svijet pod daljnjom vladavinom globalista direktno plaši publiku. Izaziva kako bi publika reagirala po nahođenju primitivnih osjećaja. Ovu strategiju argumenta *ad metum* ćemo kasnije detaljnije objasniti u okviru uvijek prisutnog problema imigracije.

Marine Le Pen citira generala de Gaullea kao argument autoriteta apelirajući na patriotizam slušatelja koji ne poznavajući dovoljno povijest stranke ne mogu čuti licemjerje tog citata. Naime, Jean-Marie Le Pen oduvijek je isticao neslaganje s de Gaulleom i samo osnivanje stranke Nacionalne fronte bilo je u duhu protivljenja de Gaulleu te je osnivanje jedino bilo moguće nakon generalove smrti: „*Suočeni s velikim opasnostima, spasenje je samo u veličini. Nema ništa za nas ljepše od Francuske, ne postoji ništa za nas veće od Francuske, tamo nema ništa korisnije za nas u svijetu od Francuske!*“<sup>37</sup>

---

<sup>36</sup>“Avec les mondialistes, les cultures des peuples c’est à dire ce qui fait la diversité du monde sont destinées à être gommées pour faciliter la commercialisation de produits standards et faciliter les hyper profits au prix souvent de l’épuisement écologique de la planète ou du travail des enfants du tiers monde. En réalité, comme je l’ai déjà dit, cette vision du monde revient à faire fabriquer par des esclaves...”. Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>37</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

Poziv na akciju poduprt patriotskim tonom cijelog uvoda nastavlja se kao najava programa: „*Kažem Francuzima koji nas gledaju ili slušaju: izlazak Francuske (iz užasa globalističkog plana vladajućih elita) je u vašim rukama! To je razlog zašto sam svoju kandidaturu označila pečatom naroda i preuzela ovu odgovornost koju dijele militanti Francuske: „U ime naroda“*“.<sup>38</sup>

Kada najavljuje svoj politički program upotrebljava pojam „obveza“ (fr.: „engagement“) umjesto „prijedloga“ koji je standardiziran u političkim programima predsjedničkih kandidata. Marine Le Pen aludira na činjenicu da je njezin program bolji od ostalih jer samo značenje riječi „obveza“ poziva na akciju i mnogo je direktnije od riječi „prijedlog“ koja usporedno nosi pasivno značenje: „*144 obveze koje su jednake istinama koje dugujem biračima*“.<sup>39</sup>

Nastavlja dalje naglašavajući da ona neće kao prijašnje i sadašnje vlasti zaboraviti na predizborna obećanja: „*Jer, nakon izbora mene, neće biti zaboravljanja kampanje i datih obećanja, kao što je bio slučaj sa svim prijašnjim vlastima. Osigurat ću da se sve obveze čuvaju i održavaju! To je ono što zovem: kontrola demokracije. Jer, bez kontrole, nema demokracije!*“<sup>40</sup>

Marine Le Pen u govoru nameće mišljenje o programu prije nego što ga iznosi. Vrlo je lako manipulirati stav prema nečemu kada ga govornik sam definira te on takav ostaje upamćen u umu slušatelja: „*Oni koji će ga čitati bit će iznenađeni njegovom koherentnošću i ravnotežom, biti će iznenađeni njegovim pragmatizmom i njegovom modernizacijom, biti će iznenađeni njegovom usklađenošću s velikim povijesnim pokretom koji svijet danas doživljava.*“<sup>41</sup>

---

<sup>38</sup> "Je dis aux Français qui nous regardent ou nous écoutent : le sort de la France est entre vos mains! C'est la raison pour laquelle j'ai frappé ma candidature du sceau du peuple en prenant cet engagement solennel devant les Français, un engagement que nos militants affichent sur les murs de France : « Au Nom du peuple. » Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>39</sup> "144 engagements qui sont autant de vérités que je dois aux électeurs." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>40</sup> "Car, après mon élection, il ne s'agira pas d'oublier la campagne, comme l'ont fait tous les autres, mais il s'agira de toujours avoir au cœur ce pour quoi les Français m'auront élue. Et je leur demanderai de vérifier, un par un, que ces engagements sont tenus ! C'est ce que j'appelle la démocratie de contrôle. Car, sans contrôle, pas de démocratie !" Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>41</sup> "Ceux qui le liront seront frappés par sa cohérence et son équilibre, ils seront frappés par son pragmatisme et sa modernité, ils seront frappés par sa résonance avec le grand mouvement historique que connaît aujourd'hui le monde." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

Konstruktivno najavljuje izvršavanje svog političkog programa za Francusku u tri revolucije – revolucija patriotizma, revolucija bliskosti, revolucija slobode – te nastavlja govor objašnjavajući praksu svaku od njih. Općenito su sve tri revolucije prikazane pod snažnim toposom – nacionalni ponos – koji stvara Le Penovu impresivnu argumentacijsku taktiku *argumentum ad superbiam*. Uvjeravanje se temelji na laskanju i izazivanju ponosa. Marine Le Pen obećava vratiti nacionalni ponos Francuzima, prekrojiti državu u patriotskom duhu te njezine sljedeće izjave podupiru to obećanje:

*„Vi, građani, imat ćete moć suvereniteta!”<sup>42</sup>*

*„Vjerujemo da je vrijeme da se oživi nacionalni osjećaj, da ga živimo svakodnevno, da poučimo našu djecu ... da trebaju biti ponosni na svoju povijest, biti sigurni u sile Francuske.”<sup>43</sup>*

*„Želimo da svaki Francuz, u svojim projektima ili poteškoćama, osjeti da ga podržava Nacionalna zajednica i da ga podržava pažljiva i brižljiva država.”<sup>44</sup>*

*„To je razlog zašto ćemo u socijalnim projektima stanovanja, zapošljavanja, uspostaviti nacionalni prioritet. Ovo načelo bit će sadržano u Ustavu.”<sup>45</sup>*

Zagovarajući da nacionalni prioritet uđe u Ustav države, Marine Le Pen predstavlja izrazito isključiv politički program koji strancima onemogućuje uživanje određenih građanskih prava. Podupire ovaj program tvrdnjom koja opet ističe strance kao one koji ugrožavaju prava Francuza: *„Oni koji su došli u Francusku, pronalaze Francusku i ne bi ju trebali transformirati prema slici države svog podrijetla. Ako žele živjeti po svome, kako su živjeli u svojoj zemlji, neka se vrate odakle su došli.”<sup>46</sup>*

---

<sup>42</sup> " Vous avez, à nouveau, véritablement la maîtrise et redeviendrez à nouveau souverain." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>43</sup> " Nous croyons qu'il est temps de revivifier le sentiment national, de le faire vivre au quotidien, en apprenant à nos enfants tout ce qui fait et a fait leur pays, en leur apprenant à aimer leurs compatriotes, à être fiers de leur histoire, à être confiants dans les forces de la France." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>44</sup> " Nous voulons que chaque Français, dans ses projets ou ses difficultés, puisse se sentir soutenu par la communauté nationale et appuyé par un Etat attentif et bienveillant." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>45</sup> " C'est la raison pour laquelle, dans le logement social, l'emploi, nous établirons la priorité nationale. Ce principe sera inscrit dans la Constitution." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>46</sup> "Ceux qui sont venus en France c'est pour trouver la France, pas pour la transformer à l'image de leur pays d'origine. Ou alors, s'ils voulaient vivre comme chez eux, il leur suffisait de rester chez eux." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.



Strah od imigranata gradi na temelju nacionalnog ponosa koji iskazuje i neprestano ističe kroz cijeli govor: „... *ne postoje i neće postojati drugi zakoni i vrijednosti u Francuskoj osim francuskih.*”<sup>47</sup>

Politički diskurs korišten u europskim državama pomogao je formiranju stereotipa o imigrantima kako bi se naglasila njihova opasnost za društvo. Ti su stereotipi sljedeći: imigranti su prijetnja socijalnom sustavu država članica, strah da će imigranti oduzeti radna mjesta građanima Europske unije te strah od priljeva niskokvalificirane radne snage; strah od islamizacije Europe, nemogućnosti integracije imigranata u europska društva, kao i nametanje novih obrazaca ponašanja, vrijednosti i pravila, posebice u odnosu prema ženama; percepcija imigranata kao potencijalnih terorista te strah da će se okrenuti kriminalu ako se ne integriraju i ne nađu posao. Dakle, stereotip kao skup pojednostavljenih, uopćenih i najčešće negativnih osobina također se može konstruirati političkim diskursom, koji stvara dominantno razumijevanje društvene pojave kao što su migracije te ih definira i daje im sadržaj (Rukavina, Bašić, 2016.).

Cijeli njezin program vezan je uz revitalizaciju patriotskog osjećaja Francuza koja je, prema Marine Le Pen, predugo zatomljena nametnutim zakonima Europske unije. Marine Le Pen podupire već normirane prijedloge vizije svoje stranke kao što je izlazak Francuske iz Europske unije, napuštanje valute euro, nulta tolerancija prema imigrantskom kriminalu, uvođenje vojne obveze: „*Konačno, da bismo ojačali osjećaj pripadnosti i solidarnosti, uspostaviti ćemo trojednu nacionalnu službu, civilnu ili vojnu, za dječake i djevojčice.*”<sup>48</sup>

„*Ono što nas tjera nije ljubav prema novcu ili posebnim interesima, već briga za domovinu*”<sup>49</sup>

„*Pozivamo sve domoljube, desno i lijevo, da nam se pridruže. Izabrani ili obični građani, odakle god došli, kakvi god bili vaši angažmani, imate svoje mjesto na našoj strani. Domoljubi, dobrodošli ste!*”<sup>50</sup>

---

<sup>47</sup> „... *il n’y a pas et il n’y aura pas d’autres lois et valeurs en France que françaises.*” Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>48</sup> „*Enfin, pour renforcer le sentiment d’appartenance et de solidarité, nous instaurerons un service national, civil ou militaire, de trois mois pour les garçons et les filles.*” Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>49</sup> „*Ce qui nous anime n’est pas l’amour de l’argent ou des intérêts particuliers, mais le souci de la patrie...*” Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

Uvjerava se i primjerom drugih država u kojima desničarske stranke jačaju, a pogotovo one u kojima je na izborima prevagnuo populizam – naročito Velika Britanija i SAD jer služe kao autoritet podupirući argumente Marine Le Pen: „*Drugi su narodi pokazali put. Britanci su izabrali slobodu s Brexitom ... Talijani ... Grci koji bi razmotrili ponovno odustati od eura. Austrijanci koji su eliminirali sve tradicionalne stranke. Amerikanci koji su odabrali svoj nacionalni interes.*”<sup>51</sup>

Spominjući ostale nacije dotiče se i novoizabranog američkog predsjednika Donalda Trumpa:

„*S obzirom da je moguće da predsjednici poput Donald Trump-a budu izabrani unatoč sustavu koalicije, moguće je i djelovati na data obećanjima u interesu i prema željama naroda.*”<sup>52</sup>

Kada objašnjava revoluciju patriotizma, Marine Le Pen suprotstavlja patriotizam globalizaciji: „*Naša patriotska vizija u direktnom je konfliktu s globalističkom vizijom drugih kandidata*“. Tu tvrdnju potkrepljuje izjavom da je u trenutno globalistički vođenoj Francuskoj patriotizam naroda ugušen: „*...Francuzi nemaju više pravo voljeti svoju državu!*“.

Govor završava efektnim pozivom na akciju („call to action“) koji se temelji na pobuđivanju emocija nacionalnog ponosa kod publike, a citiranjem Victora Hugoa Marine Le Pen se poziva na već utvrđeni patriotski identitet:

„*Vidite, dragi moji prijatelji. Kao što je Victor Hugo proglasio u strašnoj godini nakon poraza Francuske: "Još nismo završili biti Francuzima!" Ovo buđenje naroda je povijesno, označava kraj ciklusa. Odvest će nas na vrh i, s nama, našu zemlju: Francusku. Živjela Republika! Živjela Francuska!*”<sup>53</sup>

---

<sup>50</sup> " *Nous engageons tous les patriotes de droite ou de gauche à nous rejoindre. Elus ou simples citoyens, d'où que vous veniez, quels qu'aient pu être vos engagements, vous avez votre place à nos côtés. Patriotes, vous êtes les bienvenus !*" Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>51</sup> " *Les autres peuples ont montré la voie. Les Britanniques qui ont choisi la liberté avec le Brexit et qui, chaque jour, peuvent se féliciter de la forme insolente de sa croissance. Les Italiens qui ont montré leur réprobation lors du référendum sur la Constitution de M. Renzi. Les Grecs qui envisageraient à nouveau de sortir de l'Euro. Les Autrichiens qui ont éliminé de la présidentielle au premier tous les partis traditionnels. Les Américains qui ont fait le choix de leur intérêt national.*" Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>52</sup> " *Comme il est possible que des présidents comme Donald Trump, non seulement soient élus contre un système coalisé, mais surtout respectent leurs promesses et agissent vite et fort dans l'intérêt et selon le souhait de leur peuple.*" Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>53</sup> " *Vous le voyez, mes chers amis. Comme le proclamait Victor Hugo dans l'Année Terrible après la défaite de la France : « Nous n'avons pas encore fini d'être Français ! Il marque la fin d'un cycle. Le vent de l'histoire a tourné.*

U jednosatnom diskursu kćer Jean-Mariea Le Pena ponovno afirmira iskonske ciljeve stranke u smjeru revolucije patriotizma.

Bez obzira na izrazito dobro retoričko umijeće Marine Le Pen, dublja analiza njezinih tvrdnji i argumentacije tih tvrdnji ukazuje na izostanak istine. Podupire svoje tvrdnje lažnim argumentima kako bi manipulirala mišljenjem publike.

Tvrđi da Francuzi imaju manja prava od imigranata, pa čak i onih ilegalnih, u pitanjima financijske pomoći od države, što nije točno. Nadalje tvrdi da će ukinuti automatsko stjecanje francuskog državljanstva, naročito brakom, što nije ni praksa ni zakon. Kako bi poduprla tvrdnju da će Francuskoj biti bolje izvan Europske unije i bez valute eura, Marine Le Pen navodi primjere Velike Britanije i Švedske koje bilježe rast vrijednosti svoje valute za 15%. Osim što je ova izjava u potpunom raskolu s istinom, Marine Le Pen zaboravlja spomenuti da je potrošačka moć Francuza jača sad nego prije uvođenja eura, odn. da su se cijene više povećale u desetljeću prije prelaska na euro (22,8%) nego u desetljeću poslije (20,8%) (navod iz INSEE-a, nacionalnog instituta za statistiku i ekonomiju). Inflacija u Francuskoj bila je minimalna, a izlazak Francuske iz Europske unije i promjena valute Francusku bi koštala 30 bilijuna eura (INSEE).

Kada obećava da će deportirati sve osobe s „liste S“<sup>54</sup> ako bude izabrana predsjednica, u stvarnosti ovo nije izvedivo jer osobe „liste S“ nisu službeno optužene ni osuđene za ikakav zločin, te bi njihova deportacija bila moguća samo u totalitarnom državnom uređenju, a nikako u demokratskoj Francuskoj. Nastavlja jednako nelogičnom izjavom da će vratiti „double peine“<sup>55</sup>, koja nikad nije bila ukinuta od utvrđenja 1947. godine.

Analiza argumentacije Marine Le Pen osvjetljava ne samo lažne argumente koje podupiru njezine tvrdnje, nego i standardizirane argumentacijske pogreške koje imaju za cilj manipulaciju slušatelja. U nedostatku obrazovanja građana o argumentaciji i retorici općenito ne možemo očekivati izravno prozivanje političara koji se koriste pogrešnim argumentima u svom diskursu. Govor Marine Le Pen obiluje pogrešnim uzročno-posljedičnim zaključivanjima, pogrešnim navođenjem autoriteta, prebrzim generalizacijama te

---

*Il nous portera au sommet et, avec nous, notre pays : la France. Vive le peuple ! Vive la République ! Vive la France !* Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>54</sup>Fiche "S"-Surete de l'Etat- osobe smatrane ozbiljnom prijetnjom nacionalnoj sigurnosti nad kojima se vrši nadzor; Francuska broji njih 400 000.

<sup>55</sup>dvostruko služenje kazne: stranci osuđeni u Francuskoj se nakon služenja kazne u Francuskoj se moraju vratiti u zemlju podrijetla.

argumentacijskim pogreškama – *ad hominem, ad populum, ad baculum, ad metum* i *ad superbiam*. Nesvjesnost slušača pridonijet će ignoriranju ovih karakteristika govora, a iznimno retoričko umijeće Marine Le Pen na estetskoj će i efektivnoj razini olakšati manipulaciju građanima i pridonijeti popularnosti Marine Le Pen i njezinih istomišljenika. Opasnost nastaje kada ova retorička manipulacija mijenja stvarnost Francuske u smjeru od kojeg zaziru svi oni koji politiku shvaćaju kao želju za suradnjom i dogovorom u korist boljitka cijelog društva. Prema Chiltonu (2004.), jedino drugo shvaćanje politike je kao borba za moć između onih koji ju žele nametnuti i onih koji joj se žele oduprijeti.

### 3.5.2. Govor Jean-Mariea Le Pena, Lille, veljača 2007.

Grad Lille na sjeveru Francuske odabran je kao domaćin prvog govora Jean-Mariea Le Pena povodom lansiranja predsjedničke kampanje 2007. Lille kao socijalističko uporište još od 1950. postaje plodno tlo za retoriku Nacionalne fronte u vremenu ekonomskih poteškoća i recesije. Lansiranje kampanje organiziran je kao dvodnevni događaj s radionicama i govorima članova Nacionalne fronte uz glavni govor čelnika stranke. Projektirana slika u pozadini govornice prikazivala je sedam mlažnjaka kako se uspinju u nebo ostavljajući tragove boja francuske zastave. Slogan kampanje jest „*S Le Penom, oživimo svoju Francusku*.”<sup>56</sup>

Dvoranu „Grand Palais“ krasili su simbolički rekviziti postavljeni na štandovima gdje su se prodavale majice, šalice i knjige o teorijama zavjere i antiglobalizmu. Nacionalna fronta kapitalizirala je sliku sebe kao marginalne stranke koju sabotiraju druge političke stranke i Jean-Marie u govoru podupire ovu sliku optužujući svoje rivale kao uzrok svojim poteškoćama u prikupljanju 500 potpisa potrebnih za pristup predsjedničkoj utrci. Dokazi nikad nisu priloženi te ova optužba opstaje samo kao kleveta.

Za govornicom prije Jean-Mariea stupa Marine Le Pen čija je uloga omekšati i modernizirati sliku i retoriku Nacionalne fronte. Marine Le Pen prikazuje oca kao jedinog kandidata koji može vratiti suverenitet francuskom narodu.

Jean-Marie početak govora krase metodama podilaženja publici. Naglašava Lille kao grad koji simbolizira i poteškoće i nade francuskog naroda te citira lokalne pjesnike ponovno

---

<sup>56</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

izazivajući nacionalni ponos: „...*da je ovaj prekrasan grad Lille simbol teškoća i novih prilika Francuza, patnja i nada naše predivne zemlje*”.<sup>57</sup>

Nastavlja podržavajući ovu izjavu povijesnim događajima koji prikazuju Lille kao grad koji je obranio domovinu u bitkama francuske povijesti. Zaključuje da Lille, kao što je tada obranio francuski teritorij, mora sada obraniti francuski nacionalni identitet.

Imigrante u ovoj regiji Francuske opisuje kao danas uspješno integrirane stanovnike Francuske – kao Francuze:

*„No, Lille je i grad topline, otvoren i ugodan grad, ojačan sukcesivnim valovima uspješne imigracije: poljske, talijanske, španjolske, portugalske i mnogih drugih, koji su svi sada francuzi, asimilirani kroz rad i sudjelovanje u zajedničkoj nadi.*”<sup>58</sup>

Lille je smješten na granici Francuske i Belgije i zato mjesto stanovanja mnogih imigranata. Blizina Engleske za ovaj grad znači i veći problem ilegalnih imigranata nego u ostatku zemlje. Osjetljivost na imigrantsku problematiku Jean-Marie koristi kao uporište svojih izjava o sigurnosti francuskih građana i njihovih građanskih prava.

Veliki dio govora posvećen je opisu ovog grada kao simbola ne samo francuskih vrijednosti, već i temelja francuske ekonomije i gospodarstva:

*„Dijelovi naše industrije su nestali ili su pred izumiranjem. Rudnici ... čelična industrija ... metalurgija ... tekstilna industrija ... kemijska industrija ... brodogradnja ... industrija oružja ... bijela tehnika ... urarstvo - nakit ... poljoprivreda i ribarstvo ... obrt i trgovina - sve su ubili supermarketi ...*”<sup>59</sup>

Međutim, sektor zanimanja na kojem se izgradio ovaj grad danas je u izumiranju. Razlog je tome očekivana globalizacija svijeta i napredak tehnologije.

Jean-Marie, s druge strane, razlog traži u elitističkoj vlasti centralne Francuske koji su zaboravili ostale regije Francuske. Marginalnost geografske pozicije Lillea koristi se i kao točka povezivanja grada i stranke Nacionalne fronte – također marginalne na političkoj sceni Francuske. Jean-Marie nastavlja govor nabrajajući manje gradove ove regije pokušavajući

---

<sup>57</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>58</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>59</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada

time publici dokazati kako Nacionalna fronta ne zaboravlja važnost malih gradova za razliku od elita u Parizu.<sup>60</sup>

Time uvodi publiku u svoju antiglobalističku perspektivu koju podupire optužbama i prozivanjem političkih protivnika koji su dopustili privatizaciju i globalizaciju Francuske u korist Europske unije, ali na štetu Francuske i njezinih građana.

*„Ova prava koja novi veliki šefovi MEDEF-a i CAC-a 40 žele uskratiti, dokazuju da su oni i dalje u suučeništvu sa svojim slugama: Sarkozy, Bayrou, Royal... Sve pristaše ove Europe i njenog ustava, od nas tražeda žrtvujemo francusku proizvodnju na oltaru konkurentnosti globaliziranog ultra-liberalizma”.*<sup>61</sup>

Nastavlja direktnim napadima ponavljajući izraz u svrhu jačeg emocionalnog učinka:

*„Qu'ont ils fait ? /Što su učinili?/Qu'ont ils fait ?*

*Što su učinili s ovom poljoprivrednom, industrijskom i komercijalnom baštinom tako strpljivo nakupljenom? Baština jamči našu moć i dobrobit, bez koje to nije san ni bolja budućnost. Žrtvovani na oltaru Europe, slomili su ga, razbili, likvidirali!”*<sup>62</sup>

Jean-Marie Le Pen majstor je u poetiziranim izrazima koji živopisno oslikavaju njegove izjave u korist izazivanja emocija kod publike kao ujedinjene sile; napad na patriotski ponos publiku će zaslijepiti i nagnati na primitivne reakcije. Jean-Marie se nada izazvati nezadovoljstvo koje će rezultirati biračkom podrškom i uspjehom u predsjedničkoj utrci.

U govoru je prisutna očekivana populistička podjela na dobre i loše. Dva pola u kojem je narod „dobar“ s Nacionalnom frontom kao jedini glas naroda, a elitni Pariz s političarima „u raskolu sa stvarnošću“ predstavljaju „loš“ pol: „*A ja sam jedini kandidat Nacije, Domovine i Republike*”.<sup>63</sup>

Kako bi dokazao neučinkovitost vlade i loše vodstvo države, spominje dug Francuza, broj nezaposlenih, dodatne (nepotrebne) troškove. Sve su brojke pretjerane, neistinite i

---

<sup>60</sup> *C'est à Bruay, à Hénin, à Marles ou Noeux-les-Mines, à Oignies, à Loos en Goelle, à la fosse Sainte Elisabeth ou à celle du Grand Condé que galibots, porions et reculeux arrachèrent de haute lutte les droits essentiels du travailleur aux patrons de droit divin d'alors...* Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>61</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>62</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>63</sup> Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

stavljene ili u krivi kontekst ili bez konteksta općenito – nešto čega publika nije svjesna u trenutku govora.

*„To je rezultiralo dodatnim izdacima od svega 50 milijardi eura godišnje, 300 milijardi franaka godišnje za 30 godina, stvarajući dug procjenjen na 1,5 milijardi eura (10.000 milijardi franaka) i rušeći sve socijalne sektore (zapošljavanje, stanovanje, zdravstvo, socijalna skrb, obrazovanje, pravosuđe itd.“<sup>64</sup>*

Jean-Marie ne okolišava u prozivanju krivaca za sadašnje stanje u državi:

*„... jedini i isključivo odgovorni su francuski političari stranaka UMP, UDF, PC, PS, koju zastupaju danas kandidati Royal, Sarkozy, Bayrou, preruseni kao nova lica dok su upravo oni politički lideri zadnjih 30 godina. Oni i njihove stranke su upravljale Francuskom, ponekad naizmjenično, ponekad zajedno. Svi odgovorni, svi krivi!“<sup>65</sup>*

*„Socijalno-komunistička ljevica, slijepa i uskogrudna, je, suprotno potrebama, smanjila dobnu granicu za mirovinu na 60 godina, i čak su neke smanjene na 55 ili čak 50 godina! Promovirali su se programi ranog umirovljenja, a pored toga su smanjili tjedno radno vrijeme na 35 sati, dok je prosječni životni vijek povećan za 15 godina, čime se povećao broj umirovljenika, odnosno smanjio broj radnika bez obzira na povećanje mirovinskih troškova. No, i desnica je usklađena s politikom ljevice.“<sup>66</sup>*

Govor se nastavlja u naglašavanju lošeg stanja države za koje krivi sadašnju i prijašnje vlasti. Kao podršku tim optužbama koristi netočnu statistiku i analize bez valjanog izvora. Slušajući samo govor Le Pena, lako je ostati uvjeren u istinitost njegovih izjava, ali uzimajući u obzir tadašnje stanje svjetske ekonomije, te izjave ne mogu pravodobno poduprijeti optužbe. Naime, 2007. godina označava početak svjetske ekonomske krize čiji se počeci osjećaju i u prethodnim godinama.

---

<sup>64</sup> *Celle-ci a provoqué chaque année une dépense supplémentaire de 50 milliards d'euros, 300 milliards de francs par an depuis 30 ans, creusant un gouffre de dettes évaluées aujourd'hui à 1.500 milliards d'euros (10.000 milliards de francs) et paralysant tous les secteurs sociaux (emploi, logement, santé, aide sociale, enseignement, justice, etc...). Slobodan prijevod autora diplomskog rada*

<sup>65</sup> *„les seuls et exclusifs responsables sont les politiciens français UMP, UDF, PC, PS, représentés aujourd'hui par les candidats Royal, Sarkozy, Bayrou, déguisés en premiers communiant alors qu'ils sont des responsables politiques depuis 30 ans. Ce sont eux et leurs partis qui ont gouverné la France, tantôt en alternance, tantôt en cohabitation. Tous responsables, tous coupables.“ Slobodan prijevod autora diplomskog rada*

<sup>66</sup> *„La gauche socialo-communiste, aveugle et bornée a, à l'inverse des besoins, réduit la date de la retraite à 60 ans, voire pour certains à 55 ou même 50 ans. On a favorisé, en les payant, les départs en préretraites et pour couronner le tout, réduit la durée hebdomadaire du travail à 35 heures, alors que la durée de la vie augmentait de 15 ans en moyenne, augmentant d'autant le nombre des retraités, c'est-à-dire en diminuant le nombre des cotisants, sans considération de l'augmentation des charges des retraites. Mais la droite a aligné sa politique sur la gauche.“ Slobodan prijevod autora diplomskog rada*

Jean-Marie Le Pen ima određenu slobodu kriviti sve prijašnje vlasti za stanje u državi kada on i njegova stranka nisu nikada bili u poziciji da utječu na odluke vlade.

*„Tamo nas je odvela naša vlada, desna i lijeva. Tamo nas je odvela sljepoća onih koji nisu znali ili nisu htjeli znati priznati evolucije svijeta. Sarkozy, Royal, Bayrou, Buffet, kartel ministara bivših i sadašnjih koji su na vlasti već 30 godina, oni su odgovorni za ovu katastrofu!”<sup>67</sup>*

U govoru često ponavlja pitanje „*Tko je odgovoran? Koga kriviti?*“ i publici odmah daje odgovor nabrajajući političke rivale: „... *svi su odgovorni, svi su krivi! Lijeva i desnica, lažno suprotstavljena, a zapravo suučesnici u dijeljenju vizije i naizgled organizirane promjene kako bi zaveli ljude.*”<sup>68</sup>

Dajući publici neposredan odgovor, Jean-Marie ne ostavlja mjesta za drugačiji odgovor. Ponavljajući isto pitanje s istim odgovorom pridonosi njegovoj manipulaciji publike.

Jean-Marie koristi i druge smicalice, kao što je *prenagla generalizacija (hasty generalization)*: argumentacijska pogreška koja se javlja kada se zaključuje na temelju premalo dokaza. U već spomenutom okrivljavanju pri kraju govora Jean-Marie zaključuje da je glavni krivac ultraliberalizam i svi njegovi pristaše. Nastavlja: „*Tko je kriv? Svi podržavatelji globaliziranog ultra-liberalizma. Biti ultra-liberal znači željeti nestanak granica. Biti ultra-liberal, znači prihvaćanje nestanka svih propisa svjetske trgovine pod pokroviteljstvom WTO-a(Svjetske trgovinske organizacije). Biti ultra-liberal znači poticati useljavanje migranata i ohrabrivati smanjenje plaća. Biti ultra-liberal znači uništiti naciju, znači ostaviti naše radnike, radnike naše zemlje bespomoćnima pred licem globalizacije i imigracije. Biti ultra-liberal je pridržavati se politike pravosudne i moralne nestabilnosti.*”<sup>69</sup>

U ovoj generalizaciji pojavljuje i još jedna argumentacijska pogreška, a to je

---

<sup>67</sup> "Voilà où la gestion de nos dirigeants, de droite comme de gauche, nous a mené. Voilà où l'aveuglement de ceux qui n'ont pas su ou pas voulu prévoir et anticiper les évolutions du monde nous ont conduit. Ce sont les Sarkozy, les Royal, les Bayrou, les Buffet, cartel de ministres et anciens ministres des gouvernements qui se sont succédés au pouvoir depuis 30 ans qui portent la responsabilité de ce désastre !" Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>68</sup> "Tous coupables, oui. Gauche et droite faussement opposés, en réalité complices dans le partage des prébendes et l'apparence d'un changement organisé pour tromper le peuple" Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>69</sup> " Tous les tenants de l'ultra-libéralisme mondialisé. Car être ultra-libéral c'est vouloir la disparition des frontières. Être ultra-libéral, c'est accepter la disparition de toutes régulations du commerce mondial sous l'égide de l'OMC. Être ultra-libéral, c'est encourager l'immigration pour favoriser une baisse généralisée des salaires. Slobodan prijevod autora diplomskog rada. Être ultra-libéral, c'est détruire la Nation pour laisser sans défense les travailleurs de notre pays face à la mondialisation et aux délocalisations. Être ultra-libéral, c'est adhérer à une politique de laxisme judiciaire et moral." Slobodan prijevod autora diplomskog rada.



argumentum *ad ignorantiam*: izvođenje zaključaka bazirano na nedostatku dokaza koji bi potvrdili suprotno. Ovisno o dostupnim informacijama moramo prosuditi jesu li dokazi dovoljni da bismo donijeli valjan zaključak. Budući da nemamo pristup informacijama, ne možemo donijeti valjan zaključak.

Izraz ultraliberalizam je višeznačan i polemičan pojam koji se koristi kao politički pejorativan slogan. U Francuskoj se koristi kako bi naglasio sve negativnosti liberalizma: deregulacije tržišta i postupno, djelomično ili potpuno nestanak javnih usluga, povećavanje nejednakosti, destabilizacija društva...

Ne postoji formirana škola ili grupa koja se identificira kao ultraliberalna. Ne postoji ni dogovor oko definicije i upotrebe pojma među korisnicima. Sam pojam je proturječan jer je liberalizam sam po sebi uravnotežen, razuman i tolerantan. U Francuskoj se koristi kao retorički akt koji je intelektualno nepošten jer nastoji diskreditirati liberalizam naglašavanjem njegovog (navodnog) totalitarizma. U tu svrhu ga koristi i Jean-Marie Le Pen.

Predizborni govor donosi politički program kandidata ili bi bar to trebao iznijeti. Jean-Marie Le Pen u ovom govoru ne iznosi konkretan plan, već samo obećanja da će biti drugačije. Naglašava važnost izbora predsjednika Francuske ove godine pred teškim obvezama koje čekaju novo vodstvo države i inzistira na činjenici da ostali kandidati nisu sposobni donijeti prave odluke u tim budućim obvezama.

*„Da razbijem zastoj u koje su doveli francusku politiku, nudim izlaz iz lažnih obećanja i ulaz u istinske zajednice, vizije, nade, mogućnosti...ukratko, nudim vam sudbinu. Nemojte očekivati od mene katalog kategoričnih mjera osmišljenih kako bi zadovoljile svakog birača, s ovim podsjećam i gospođu Royal i g. Sarkozy da su ovo predsjednički izbori, a ne izbor europskog guvernera provincije Francuske.”<sup>70</sup>*

Nastavlja s problemima koje se u Francuskoj zanemaruju, no i dalje ne daje rješenje za njih. Spominje agrikulturne reforme, starenje stanovništva, tehnološki napredak i za kraj, naglašava kapitalizam kao glavnog neprijatelja Francuza i krivca za sadašnje stanje. Zastrašuje publiku očekivanom budućnošću tehnološkog napretka koji će ograničiti slobodu

---

<sup>70</sup> *Pour sortir de l'impasse où nous ont conduit leurs politiques, je vous propose loin de la fausse alternance et de la vraie cohabitation, une vision, une espérance, des choix, en un mot un destin. Ne comptez pas sur moi pour débiter un catalogue de mesures catégorielles destiné à satisfaire chaque électeur, je rappelle d'ailleurs à Madame Royal et à Monsieur Sarkozy qu'il s'agit d'une élection présidentielle, pas de l'élection d'un gouverneur européen de la Province France.* Slobodan prijevod autora diplomskog rada

naroda. Međutim, pravog političkog programa nema u ovom govoru, osim poetiziranih izjava bez podrške poput sljedećih:

*„Utemeljiti gospodarstvo sutrašnjice stavljajući ga u službu Čovjeka i Nacije. Spasiti gospodarstvo sutrašnjice dajući francuzima nadzor nad svojom sudbinom, kontroliranjem svojih granica i obranom drugačijeg europskog projekta. Vratiti gospodarstva sutrašnjice na istraživanje i tehnološke inovacije. Pripremiti gospodarstvo sutrašnjice za iscrpljivanje fosilnih goriva potragom za novim energijama. Pronaći solidarnost s obzirom na privilegij francuskog podrijetla. Spasiti solidarnost sutrašnjice zaustavljajući imigraciju, koja je postala glavni uzrok rasprostranjenog osiromašenja zbog pritiska imigracije na plaće i ostala socijalna prava nacije. Osigurati solidarnost sutrašnjice generaliziranjem nacionalnog prioriteta u zapošljavanju, stanovanju i dobivanju socijalne pomoći. Podržati solidarnost sutrašnjice ponovnim uspostavljanjem sigurnosti, jer fizička nesigurnost je primarna društvena nepravda.*

*Legitimirati solidarnost sutrašnjice vraćanjem kontrolirane društvene zastupljenosti u sindikatima i političkim izabranim skupštinama. Jamčiti solidarnost sutrašnjice uz osiguranu snažnu socijalnu zaštitu za sve francuske građane.”<sup>71</sup>*

Kada govori o Europskoj uniji, Jean-Marie ima jasne ciljeve, ali i dalje nejasan program. Nacionalna fronta oduvijek je zagovarala antieuro politiku s protivljenjem ulaska Francuske u Europsku uniju i danas promovirajući ideju Frexita poput Brexita.

*„A ove obveze koje samo ja jedini mogu ispuniti, jer samo ja utjelovljujem doktrinu koja nas može osloboditi političkih, pravnih, finansijskih i fiskalnih okova europskog Bruxellesa. Jer, kao jedini budući projekt, svi ostali kandidati mogu ponuditi samo stari europski san, a izvan Europe, svijetu treba Francuska više nego ikad!”<sup>72</sup>*

---

<sup>71</sup>“Fonder l'économie de demain en la mettant au service de l'Homme et de la Nation.

Sauver l'économie de demain en redonnant aux Français la maîtrise de leur destin, le contrôle de leurs frontières et en défendant un projet alter-européen. Adosser l'économie de demain sur la recherche et l'innovation technologique. Préparer l'économie de demain à l'épuisement des énergies fossiles par la recherche d'énergies nouvelles. Fonder la solidarité de demain sur le privilège d'être français. Sauver la solidarité de demain en arrêtant l'immigration, devenue cause essentielle de l'appauvrissement généralisé par la pression qu'elle exerce sur l'ensemble des salaires et sur les comptes sociaux de la nation. Garantir la solidarité de demain en généralisant la préférence nationale à l'emploi, aux logements et aux aides sociales. Soutenir la solidarité de demain par le rétablissement de la sécurité, l'insécurité physique étant la première injustice sociale. Légitimer la solidarité de demain par le rétablissement d'une représentativité sociale dans les syndicats et politique dans les assemblées élues. Garantir la solidarité de demain par la certitude d'une protection sociale performante pour tous les Français.” Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>72</sup>“ Et ces engagements moi et moi seul pourrais les tenir- car moi et moi seul j'incarne une doctrine qui peut nous affranchir de la camisole politique, juridique, financière et fiscale de l'Europe de Bruxelles. Parce que, pour seul projet d'avenir, tous les autres candidats n'ont à offrir que le vieux rêve européen de leur jeunesse passée, alors qu'au-delà de l'Europe, le monde a plus que jamais besoin de la France.” Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

Za kraj, Jean-Marie poziva na akciju odnosno na glasanje. Učinkovitost ovog poziva postignuto je prizivanjem emocija, najčešće patriotskih. Poziv na akciju očekivan je u ovoj vrsti govora i služi kao *crescendo* govora. Jean-Marie svoj gradi identificiranjem publike, njegovih pristaša, s iskonskim Francuzima i naglašava čast davanja glasa za „proljeće Francuske“.

*„Dakle, svi vi mali, nejasni, skromni, radnici, umirovljenici, poljoprivrednici, žene i obitelji, samci, udovci i udovice, francuskog soja ili drugog, siročad kojemu sam se obraćao i u noći 21. travnja 2002 ne bojte se!*

*Vi, čiji se glas nikada ne čuje...uvijek ste bili na časnom putu francuskog nasljeđa.*

*Ti, koji si u ratu kao i u polju, rudniku, tvornici, školi, na šalteru...dok obavljaš svoju dužnost u tišini. Vrati sa mnom moć. Pronađi sa mnom taj ponos i privilegije francuskog nasljeđa. Kažimo zajedno zaprepaštenom svijetu da se Francuska vratila, da se velika Nacija probudila i da 6.svibnja 2007. nakon moga izbora počinje proljeće francuza i Francuska će opet procvjetati!”<sup>73</sup>*

Nadalje, potvrđuje svoj autoritet na političkoj sceni Francuske, identificira se s publikom kako bi argumentirao sebe kao jedine opcije za budućeg predsjednika Francuske:

*„U trećoj dobi, poput 17 milijuna naših sunarodnjaka, otac troje kćeri i 9 unučadi, siročče koju je podigla udovica rata, bivši studentski vođa, koji je bio ručni radnik, poduzetnik, časnik padobranstva, francuski zamjenik Narodne skupštine i Europskog parlamenta, 30 godina predsjednik Nacionalne fronte, posvetivši svoj život obrani naroda i nacije i nastavljaajući to činiti snagom koju daje vjera i ljubav prema domovini; vjerujem da sam dostojan vašeg povjerenja kako bi zajedno pokrenili potrebnu promjenu i ponovno rođenje naše zemlje.Dakle, s ovim snom dovoljno velikim da ga ne izgubim iz vida, dok će naše djevojke i mladići to nastaviti, bit ću: Predsjednik naroda s obnovljenim pravom da izravno upravlja, bez oduzimanja suverenosti. Predsjednik svih obnovljenih sloboda i prava. Predsjednik žena i muškaraca iz ruralnih dijelova Francuske jer su oni simbol sreće*

---

<sup>73</sup>"Alors vous tous les petits, les obscurs les sans grades, les humbles, travailleurs, seniors, agriculteurs, retraités, femmes et familles, solitaires, veufs et veuves, français de souche ou d'ailleurs, gavroches à qui j'avais dit le soir du 21 avril 2002 n'ayez pas peur. Vous que jamais l'on n'entend. Vous qu'on a toujours trouvé sur le chemin de l'honneur d'être Français. Vous qui toujours à la guerre comme aux champs, à la mine et à l'usine, à l'établi comme au comptoir ou à l'école faites votre devoir en silence. Reprenez avec moi le pouvoir. Retrouvez avec moi le privilège d'être Français. Allons dire ensemble à l'Univers étonné que la France est de retour, que la grande Nation s'est réveillée et que c'est le 6 mai 2007 au soir avec mon élection que reflurira le printemps des Français !" Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

*francuskog nasljeđa. Predsjednik isijavanja Francuske, bez kojeg ne bismo bili sila koja jesmo, u sva četiri kuta svijeta i srcima ljudi.*”<sup>74</sup>

Sam kraj govora inspiriran je literarnim citatima što još jednom naglašava poetičnost Le Penovog izraza. Slavna je izreka bivšega guvernera New Yorka – „*campaign in poetry and govern in prose*“ – no ona danas ne opisuje političku retoriku. Prije su birači bili transformirani, inspirirani političkom ideologijom govornika, a danas se glasa kao reakcija protiv rivalske stranke ostajući lojalan jednom političkom vidu. Platon je vidio retoriku kao umjetnost utjecaja i jačanja duše riječima. Lijepo je čuti poeziju u govoru političara, no danas je prisutnija politizacija poezije od poetizacije politike. Jean-Marie Le Pen za kraj govora citira pomalo naivnu Alisu u zemlji čudesa, no trebamo naglasiti da cijeli njegov govor vrvi poetiziranim izrazima i nostalgичnim vokabularom, metaforama, usporedbama i sofisticiranim epitetima.

*„To je kao Alisa u zemlji čudesa. Alisa se izgubila u šumi pa pita mačka na stablu:*

*- "Molim te, hoćeš li mi pokazati kako da odem odavde?"*

*I mačak odgovara:*

*- "Ovisi o tome kamo želiš ići!"*

*Eto! Moji prijatelji, suputnici već pola stoljeća borbe i nade, ako smo se držali, to je zato jer smo uvijek znali gdje želimo ići. I vodit ću vas i Francusku, francuze i narode koji bi nas željeli pratiti. To je cilj naše političke borbe: poboljšati život! Bog mrava i bog zvijezda će nam dati, s vama, pobjedu. Zato što sam ja kandidat boljeg života. Živjela nacija! Živio narod! Živjela Francuska! Živio život!”*<sup>75</sup>

---

<sup>74</sup> Senior, comme 17 millions de nos compatriotes, père de 3 filles et de 9 petits-enfants, orphelin élevé par une veuve de guerre, ancien dirigeant étudiant, qui a été travailleur manuel, chef d'entreprise, officier parachutiste, député français à l'Assemblée Nationale et au Parlement Européen, pendant 30 ans Président du Front National, ayant consacré ma vie à la défense du Peuple et de la Nation et continuant de le faire avec la force que donne la foi et l'amour de la Patrie, je crois être digne de votre confiance et de celle des françaises et des français pour réaliser avec eux le changement nécessaire et la renaissance de notre pays. Ainsi, avec ce rêve suffisamment grand pour ne pas le perdre de vue pendant que nos filles et nos garçons de 20 ans le poursuivront, je serai : Le Président du peuple rétabli dans ses droits à se gouverner directement, sans que sa souveraineté lui soit confisquée. Le Président de toutes les libertés restaurées, à commencer par celle d'entreprendre et de travailler. Le Président des femmes et des hommes des campagnes parce qu'ils sont la base du bonheur d'être français. Le Président du rayonnement de la France, sans lequel nous ne serions pas la puissance que nous sommes, aux quatre coins du monde et dans le coeur des hommes. Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

<sup>75</sup> C'est comme dans Alice au pays des merveilles, Alice s'est perdue dans la forêt. Elle demande à un chat sur un arbre :

- "Pourrais-tu m'indiquer le chemin ? "

Et le chat répond :

- " Tout dépend où tu veux aller ! "

Eh bien ! Mes amis, compagnons d'un demi-siècle de luttes et d'espérances, si nous avons tenu, c'est que nous avons toujours su où nous voulions aller. Et c'est pour vous y conduire et y conduire la France, les Français et les nations qui voudraient nous y accompagner, que je suis candidat. Voilà le but de notre combat politique : faire gagner la vie ! Parce qu'à tous les âges et sous toutes les formes, des pentes noires et brûlantes des volcans aux draps blancs et froids des services de réanimation, c'est beau, c'est grand, c'est fort la vie. Le Dieu des fourmis et le Dieu des étoiles nous donneront, avec vous, la victoire. Parce que je suis le candidat de la vie. Vive la nation ! Vive le peuple ! Vive la France ! Vive la vie ! Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

Jean-Marie Le Pen u ovoj predsjedničkoj utrci želi ponoviti uspjeh iz 2002. godine, no to se ne ponavlja. Sarkozy je bio nenadani kandidat liberalne desnice s programom sličnim Nacionalnoj fronti, ali bez radikalnih stavova.

Bez obzira na rezultat izbora, Nacionalna fronta oblikovala je mišljenje javnosti o najvećem socijalnom i ekonomskom problemu – imigraciji – te utjecala na zakone koji su se kasnije izglasali i u tome je politička ostavština Jean-Mariea Le Pena.

### *3.5.3. Usporedba govornika i kratki prikaz uloge emocija u argumentaciji*

Iako su se modeli diskursa uvelike promijenili od 1972. godine – tehnološki napredak, rast utjecaja medija i veća eksponiranost koju novi mediji donose, povijesno-političke promjene – politička mitologija Nacionalne fronte preživljava. Retorika Marine Le Pen nailazi na potporu u francuskom narodu jer utjelovljuje primarnu funkciju političara – reprezentacija građana tj. birača. Marine Le Pen daje formu njihovim stavovima, nadama, predviđanjima i na taj način stvara iluziju njihove unikatne kolektivne stvarnosti. Marine Le Pen danas je jedina koja nudi romantičnu nacionalnu perspektivu o budućnosti Francuske i Francuza; ona daje smisao političkom angažmanu građana i stvara simbolički socijalni identitet. Umjesto programa s konkretnim ciljevima, Nacionalna fronta oduvijek je nudila ontologiju koja stavlja pojedinca u poznatim određenjima (obitelj, narod) u sustavu jednostavnih vrijednosti (red, jednakost, žrtvovanje); u zaštitničkom, homogenom društvu koji osigurava solidarnost i sigurnost, tj. spasenje Francuske. Ono čime zavodi jest temeljenje francuske stvarnosti na familijarnim konceptima vezanim uz primarne osjećaje pripadnosti. Nacionalna fronta želi izgraditi budućnost na homogenoj i sekularnoj prošlosti Francuske koja se realno nikada ne može ponoviti. Marine Le Pen preuzima gotovo u potpunosti program koji je Jean-Marie Le Pen promovirao desetljećima: neprijateljski stav prema imigraciji, vraćanje društvenog reda kroz rekonstrukciju obrazovanja, vraćanje vojne obveze i promoviranje većeg nataliteta kao glavnim socijalnim vrijednostima; najavljuje se reorganizacija političkih institucija kao i međunarodnih sporazuma kao što je članstvo Francuske u Europskoj uniji.

Oba analizirana govora predstavljaju istu ideologiju, a razlika je u tehnokratskoj i pragmatičnoj promjeni ambalaže koja je najavljena u govoru Marine Le Pen na dan preuzimanja vodstva nad Nacionalnom frontom:

*„Dragi prijatelji, od ovog smo trenutka počeli uspon našeg pokreta i vizije. Od ovog kongresa započet će neviđeni napor za preobrazbu Nacionalne fronte. Spektakularni rad preporoditelja sada mora Nacionalnu frontu učiniti sredstvom ... kako bi povratili moć iz ruku onih koji su do sada dovukli našu predivnu zemlju u stanje u kojijem je danas.“*<sup>76</sup>

Uspoređujući govorne stilove primjećujemo tendenciju pozivanja na osjećaje publike kod oba predsjednika stranke. Mnogo retoričkih taktika postiže manipulaciju izazivanjem određenih emocija kako bi se brže motiviralo na akciju. Aristotel, Kvintilijan i Ciceron posvećuju u svojim radovima poglavlja koja potvrđuju važnost emocionalne prirode argumentacije te navode osjećaje koje bi se trebalo izazvati govornom izvedbom. Međutim, tradiciionalna retorika je protiv svjesne manipulacije emocija jer one najčešće žele odvratiti pažnju s logičke prirode argumentacije te cjelokupna argumentacija gubi na objektivnosti i racionalnosti. Suvremeni teoretičari, poput Carozze i Gilberta, dopuštaju postojanje takozvanog emocionalnog argumenta jer je u ljudskoj prirodi da više vjerujemo instinktima nego racionalnoj logici. S druge strane, i drugi suvremeni autori poput Waltona, prikazuju pogrešno djelovanje na emocije kao argumentativne pogreške jer su to namjerno izabrani instrumenti za manipulaciju osjećajima publike (Copi i Cohen, 1990).

Oba govornika pozivaju na osjećaj ponosa (*argumentum ad superbiam*) što nije iznenađujuća strategija u predizbornim kampanjama pogotovo za populističku stranku kao što je Nacionalna Fronta. Nacionalni ponos je temelj njihove vizije i doktrine od osnutka stranke. Marine le Pen se udaljuje od poetičnog izraza svog oca te sa snažnom taktikom *ad metum* argumenata uvjerava i manipulira publikom. U više navrata na dramatičan način ukazuje na negativne posljedice koje nosi nastavak sadašnje vlasti. Pozivanje na strah nije uvijek pogrešni emotivni argument pa će valjanost argumenta odrediti namjera zastrašivanja. U ovom slučaju poziv na strah je pretjeran i iracionalno osnovan i zato pogrešan. Oba govora izazivanjem osjećaja neprijateljstva prema sadašnjoj vlasti žele udaljiti publiku od racionalizacije argumentacije. Umjesto da iznesu jasan politički program koji bi služio kao

---

<sup>76</sup> *Chers amis c'est de ce moment que datera l'irestible ascension de notre mouvement vers le pouvoir. De ce congres commencera un effort sans precedent pour transformer le Front National. Au travail spectaculaire des eveilleurs doit maintenant faire du Front National un outil...pour reprendre le pouvoir des mains de ceux qui ont traine notre si beau pays jusqu'ici, dans l'etat ou il se trouve aujourd'hui."* Slobodan prijevod autora diplomskog rada.

racionalni dokaz i naveo glasaće da glasaju za Nacionalnu frontu, oba govornika argumentom *ad odium* pozivaju na ljutnju i prkos. U kombinaciji s *ad superbiam* argumentima ova taktika izravno utječe na instinktivnu narav publike.

Oba govora vrve *ad hominem* argumentima jer je rušenje etosa i kredibiliteta političkih protivnika od iznimne važnosti za ovu vječno marginalnu stranku.

U novim istraživanjima koja testiraju kako birači reagiraju na stručno svjedočanstvo, tj. argument autoriteta, otkriva se da će birači uvijek pripisati krivnju stranci kojoj ne pripadaju – stranci čiji se politički identitet suprotstavlja političkom stavu birača. Čak i kada su birači bolje i više informirani, uvijek će ići protiv „druge“ stranke. Kada pokušavamo pobuditi uvjerenja birača koja su duboko ukorijenjena, čak i usprkos istini, rijetko kada ćemo ta uvjerenja promijeniti, zaključuju Jeffrey Lyons i William P. Jaeger<sup>77</sup>. Otkrili su da ljudi neizmerno krive „druhu“ stranku za neuspjeh – demokrati krive republikance, a republikanci demokrate. Ovo nije sasvim iznenađujuće i odgovara onome što i drugi politolozi zaključuju. Ono što je zanimljivo u istraživanju Lyonsa i Jaegera jest reakcija sudionika istraživanja na stručna, nestranačka svjedočenja. Sudionici su bili vrlo selektivni u obradi informacija.

Ono što je bilo najzanimljivije jest kako su ljudi iskoristili stručna, nestranačka svjedočenja. Kada im je stručnjak rekao da je druga stranka apsolutni krivac za loše provođenje vlasti, sudionici su bili uvjereniji u svoj prethodni stav. Međutim, kada je stručnjak (kognitivni argument autoriteta) optužio stranku kojoj pripadaju sudionici, informacije su se zanemarile i sudionici su nastavili kriviti protivničku stranku. Iako ovo ide ukorak s logikom vjernosti jednoj političkoj stranci, reprezentativna demokracija zahtijeva od birača dijeljenu odgovornost za rad stranke koju su izabrali<sup>78</sup>. Kada političari ne proizvode željene ishode, građani trebaju vidjeti “krivce” te ih potencijalno izglasati izvan ureda. Pokazalo se da su birači više voljni i dalje kriviti „druhu“ stranku umjesto da razmotre relevantne činjenice.

Nadalje, mnogi tvrde da bi birači bili otvoreniji za druge perspektive kada bi imali pristup informacijama te da bi bili voljni dati svoj glas drugoj stranci. Rezultati ovog eksperimenta sugeriraju drugačije. Informacije se uglavnom koriste kao oružje stranke. Kada informacije potvrđuju njihova uvjerenja, oni ih koriste, a kad informacije pobijaju njihova uvjerenja, zanemaruju ih. Ovo istraživanje pomaže nam shvatiti lojalnu potporu birača Nacionalne fronte i sličnih stranaka diljem svijeta.

---

<sup>77</sup> *Political Knowledge and Policy Representation in the States* William P. Jaeger, Jeffrey Lyons, Jennifer Wolak ; July 10, 2016

<sup>78</sup> Ibid

Analizom ovih govora zaključujemo da su prisutne iste ideje i vrijednosti kod oba čelnika stranke i da retorički stil Marine Le Pen ne odudara mnogo od stila Jean-Mariea Le Pena. Općenita razlika bi se mogla svesti na to da Marine uvjeravanje više gradi na etosu a Jean-Marie na patosu. Veća potpora zato se jedino može objasniti svjetskom imigrantskom krizom koja jača diljem svijeta, većim brojem terorističkih napada i globalnom ekonomskom krizom.

#### **4. Završni komentar**

Populizam se širi diljem svijeta. U Europi su populističke stranke bilježile pobjede u Grčkoj, Mađarskoj, Italiji, Poljskoj, Slovačkoj i Švicarskoj; i pridružile su se vladinim koalicijama u Finskoj, Norveškoj i Litvi. Političari s populističkim planovima postali su predsjednici – uključujući Rodriga Duterte na Filipinima te Donalda Trampa u Sjedinjenim Američkim Državama. Privlačnost populista raste s rastom javnog nezadovoljstva trenutnim stanjem. Brojni se osjećaju zapostavljenima u brzim tehnološkim promjenama, svjetskim ekonomskim previranjima i rastućoj nejednakosti. Strašni incidenti terorizma stvaraju strah, a u mnogima jača osjećaj neugodnosti u društvima koja su postala etnički, vjerski i rasno raznovrsnija. Također se smatra da vladajuće stranke ignoriraju zabrinutost javnosti njegujući status quo. U ovom kotlu nezadovoljstva cvjetaju upravo populistički nastrojene stranke jer reagiraju na ovo javno nezadovoljstvo nudeći krivca i promovirajući privilegiran položaj pretpostavljene većine. Međutim, u retorici ovakvih stranaka nailazimo na politički nativizam, ksenofobiju, rasizam i islamofobiju.

Ovaj opasan trend prijeto da će preokrenuti postignuća modernog pokreta za ljudska prava. U svojim ranijim godinama taj je pokret bio zaokupljen zločinima Drugog svjetskog rata i represiji povezanoj s Hladnim ratom. Vidjevši zlo koje vlade mogu učiniti, države su usvojile niz ugovora o ljudskim pravima kako bi ograničile i spriječile buduću zlouporabu. Zaštita tih prava shvaćena je kao nužna kako bi osigurala dostojanstven život pojedinaca. Ova prava postavila su temelje slobodnijim, sigurnijim i naprednijim društvima.

U Sjedinjenim Američkim Državama i Europi, percipirana prijetnja na vrhu popisa jest imigracija, gdje se preklapaju zabrinutosti oko kulturnog identiteta, ekonomske prilike i



terorizma. Potaknut populistima, širi segment javnosti smatra da izglasana prava štite samo manjine, a ne većinu naroda. Ako većina želi ograničiti prava izbjeglica, migranata ili manjina, navode populisti, to bi trebalo biti moguće u praksi. Međunarodni ugovori i institucije koje stoje na putu prihvaćanju ovog stava samo pojačavaju antipatiju prema pravima u svijetu gdje je nativizam cjenjeniji od globalizma.

Možda je dio ljudske prirode da se teško identificiramo s ljudima koji se razlikuju od nas samih pa je i lakše prihvatiti kršenje prava drugih, no opasna je pretpostavka da je selektivna provedba prava moguća – da se prava drugih mogu ugroziti, dok vlastita ostaju osigurana.

Nužno je da politička scena i akteri demokratske debate daju značenje riječima, da ponovno povežu osobni diskurs s iskrenom vizijom današnjeg svijeta, da povežu riječi s dohvatljivom stvarnošću, a najnužnije je poništiti kriva uvjerenja koje promovira retorika stranaka poput Nacionalne fronte (Alduy, Wahnich, 2015.). Umjesto da štiti ljudska prava svih građana, Nacionalna fronta ova prava pripisuje samo nacionalnoj većini te potiče narod da prihvati uvjerenja koja ograničavaju prava i slobode tzv. drugih – imigranata koje Nacionalna fronta obilježava kao najveću prijetnju francuskom narodu.

Ići protiv ove prijetnje demokraciji bit će teško upravo zbog suptilnih načina kroz koje današnji populistu provode svoju ideološku vladavinu. Mediji bi trebali istaknuti opasne trendove tako da pojačaju njihovu pokrivenost analizom dugoročnih posljedica. Također bi trebali uložiti posebne napore da izlože i opovrgnu propagandu i „lažne vijesti“.

Kao građani i akademici koristimo retoriku za razjašnjavanje suvremenih političkih izjava. U svakodnevnom životu retorička analiza vrijedan je alat za razumijevanje i pripremu za sudjelovanje u promjenama kroz koje društvo i svijet prolaze.

## 5. Zaključak

Ovaj rad je analizom dviju retorika iste političke stranke ukazao na nedostatak promoviranih promjena nakon smjene predsjedništva stranke. Marine Le Pen nastavlja ideologiju Jean-Mariea Le Pen s vrlo sličnom retorikom. Oba govornika pažljivo biraju i uređuju mjesto izvedbe govora imajući na umu uvjeravačku sposobnost i najmanjeg detalja scenografije. Poetiziranost njihovog izričaja je postignut istim ili sličnim stilskim figurama poput gradacije i ponavljanja. Analizirani govori vrve sličnim argumentacijskim pogreškama: *ad metum*, *ad ignorantium*, *ad hominem*, *ad superbiam*. Možemo zaključiti da se oba retorička stila oslanjaju na emocionalni argument. Razlika je u emocijama koje govornici izazivaju kod publike. Jean-Marie ojačava patriotizam dok Marine temelji svoje uvjeravanje na zastrašivanju i projiciranju negativnih osjećaja naspram imigracije poput mržnje i netolerantnosti. Učestalost emocionalnih argumenata dokazuje populističku prirodu retorike Nacionalne Fronte. Populistički diskurs blati političke protivnike, nekonstruktivno kritizira, apelira na instinkte, ne nudi praktična i realna rješenja, šokira javnost nekonvencionalnim izjavama te time povećava medijsku pažnju. Retorika Nacionalne fronte zadovoljava sve kriterije definicije populizma bez obzira na općenitu neutemeljenost te definicije. Upravo ta neutemeljenost olakšava manipulaciju ovim retoričkim stilom u političkom diskursu. Posljedice popularnosti koju uživa populizam i stranke koje ga prisvajaju bi mogle trajno oštetiti dosadašnji rad u utemeljenju i očuvanju ljudskih prava. Nadamo se da će veća svjesnost građana koja najprije dolazi obrazovanjem i to retoričkim obrazovanjem zaustaviti ovaj opasan trend.

## 6. Literatura

1. Aalberg, T. Esser, F., Reinemann, C., Stromback, J., De Vreese, C. (2016) *Populist Political Communication in Europe*, vol.13 str.724-725
2. Alduy, C., Wahnich, S. (2015.) *Marine Le Pen prise aux mots: Décryptage du nouveau discours frontiste*, Seuil
3. Aristotel (1987). *Retorika 1,2,3: sa studijom: poimanje i značaj besedništva kod drevnih naroda*. Preveo, studiju i komentare sačinio M. Višić. Beograd, Valjevo: S., Mašić, M., Višić.
4. Blumler, J.G., D. Kavanagh (1999) *The Third Age of Political Communication: Influences and Features*, *Political Communication*, 16:209-230
5. Carter, E. (2005) *The Extreme Right in Western Europe: Success or Failure?* , Manchester University, Oxford
6. Chilton, P. (2004) *Analysing Political Discourse: Theory and Practice*, Psychology Press
7. Chilton, P. (1987) *Language and the Nuclear Arms Debate*, *American Journal of Sociology*, vol. 92:6, 1540-1543
8. Cialdini, R. (2007) *Influence- The Psychology of Persuasion*, Harper Collins Publishers Inc. Preuzeto s [http://elibrary.bsu.az/books\\_400/N\\_232.pdf](http://elibrary.bsu.az/books_400/N_232.pdf)
9. Hainsworth, P. (1992) *The Extreme Right in Europe and the USA*, str. 29-60, London Printer
10. Hofman, G., MagShamhrain, R., Pajević, M., Shields, M. (2011) *German and European Poetics After the Holocaust: Crisis and Creativity"* str.125-130
11. Jurčević, M., Grbac, J. (2004). Anđelko MILARDOVIĆ, Pod globalnim šešišrom. *Riječki teološki časopis*, 24(2), 654-661. Preuzeto s <https://hrcak.srce.hr/83291>
12. Kišiček, G. (2010) Pogreške u argumentaciji - dvojbe u tumačenju i klasifikaciji. *Govor*, 27 (2), 129-143, Preuzeto s <https://hrcak.srce.hr/166087>
13. Lloyd F. Bitzer (1968.) *The Rhetorical Situation* , *Philosophy and Rhetoric 1.1*: 1-14.
14. Lovrić, L. A., (2016) *Uloga emocija u argumentaciji na slučaju izbjegličke krize*; Diplomski rad, Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet
15. Martin, J. (2015) *Capturing Desire: Rhetorical Strategies and the affectivity of discourse*, *The British Journal of Politics and International Relations*, vol. 18(1) str. 143–160

16. Mazzoleni, G., Stewart, J., Horsfield, B. (2003). *The media and neo-populism: A contemporary comparative analysis*. Westport, Conn: Praeger
17. Obućina, V. (2009). Varijacije unutar radikalne desnice: komparativna analiza programa radikalno desnih stranaka u Zapadnoj i Istočnoj Europi. *Sociologija i prostor : časopis za istraživanje prostornoga i sociokulturnog razvoja*, 47(2 (184)), 187-204. Preuzeto s <https://hrcak.srce.hr/41698>
18. Petković, K. (2013). *Pojmovnik. Hrvatska i komparativna javna uprava : časopis za teoriju i praksu javne uprave*, 13(2), 715-727. Preuzeto s <https://hrcak.srce.hr/130608>
19. Podboj, M. (2011). Manipulacija u političkom diskursu – kritički pristup. *Hrvatistika: studentski jezikoslovni časopis*, 5. (5.), 123-133. Preuzeto s <https://hrcak.srce.hr/81700>
20. Riley, P. (2007) *The Language of the Third Reich. LTI-Lingua Tertii Imperii. A Philologist's Notebook – By Victor Klemperer*, vol.17/1 str.137-141
21. Rukavina, B., Bašić, F., (2016) *Political discourse and the construction of stereotypes about migrants among students of the University of Zagreb*; Student research paper, Zagreb, Faculty of Political Sciences
22. Saurugger, S. (2013) *Constructivism and public policy approaches in the EU: from ideas to power games*, *Journal of European Public Policy*, Vol. 20:6, str. 888-906
23. Škarić, I. (2003) *Temeljci suvremenog govorništva*, Školska knjiga
24. Wilson, J. (2003) *Political Discourse. The Handbook of Discourse Analysis*, Schiffrin, Deborah, Deborah Tannen and Heidi E. Hamilton (eds). Blackwell Publishing
25. Yongtao, L. (2010) , *Meanings and IR Studies: Taking the Rhetoric of "Axis of Evil" As a Case*, *Confines relacion.internaci. politica*, vol.6, Br.11, str. 85-106

*Web-stranice:*

<https://www.hrw.org/world-report/2017/country-chapters/dangerous-rise-of-populism>  
zadnje pristupljeno 2.3.2018

<http://www.scholarsstrategynetwork.org/brief/how-todays-populism-dismantles-democracy-worldwide>  
zadnje pristupljeno 2.3.2018

<https://democracyjournal.org/magazine/37/the-old-continent-creaks/>; zadnje pristupljeno 21.2.2018.  
[http://www.recode.info/wp-content/uploads/2014/01/Final-RECODE-30-Hans-Georg-Betz\\_Final\\_fin.pdf](http://www.recode.info/wp-content/uploads/2014/01/Final-RECODE-30-Hans-Georg-Betz_Final_fin.pdf); zadnje pristupljeno 10.12.2017.

<http://counterpoint.uk.com/wp-content/uploads/2014/05/Populist-Rhetoric-Front-National.pdf>; zadnje pristupljeno 10.12.2017.

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=>; zadnje pristupljeno 10.12.2017.

<http://www.france24.com/en/20120219-france-far-right-candidate-french-presidential-election-marine-le-pen-lille-convention-sarkozy/>; zadnje pristupljeno 8.12.2017.

<http://www.theguardian.com/world/2014/apr/28/brussels-braced-influx-eurosceptics-parties-european-union-polls>; zadnje pristupljeno 8.12.2017.

[www.wikipedia.fr//puppiledelanation](http://www.wikipedia.fr//puppiledelanation)); zadnje pristupljeno 10.5.2017.

[https://hr.wikipedia.org/wiki/Vi%C5%A1ijska\\_Francuska](https://hr.wikipedia.org/wiki/Vi%C5%A1ijska_Francuska); zadnje pristupljeno 10.5.2017.

<http://discours.vie-publique.fr/notices/023001684.html>; zadnje pristupljeno 3.4.2018.

[https://www.researchgate.net/publication/257267858\\_Constructivism\\_and\\_Public\\_Policy\\_Approaches\\_in\\_the\\_EU\\_From\\_Ideas\\_to\\_Power\\_Games](https://www.researchgate.net/publication/257267858_Constructivism_and_Public_Policy_Approaches_in_the_EU_From_Ideas_to_Power_Games); zadnje pristupljeno 10.2.2018.

[http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1870-35692010000100005&lng=es&nrm=iso](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-35692010000100005&lng=es&nrm=iso) ; zadnje pristupljeno 17.12.2017.

## 7. Sažetak i ključne riječi

U ovom smo radu analizirali retoriku najpopularnije desničarske stranke u Francuskoj – Nacionalne fronte – koja je poslužila kao primjer današnjeg rasta podrške koju uživaju populistički nastrojene stranke. Analizi govora prethodio je opis povijesno-političkog konteksta u kojem je stranka nastala i razvijala se. Rad se posvećuje rasvjetljavanju pojma *populizam* čija nedefiniranost dopušta manipulaciju na svim spektrima političke scene diljem svijeta. Cilj nam je bio dokazati da su promjene koje je uvela stranka izričito kozmetičke prirode te da je ideologija ostala ista. Novo lice stranke, novi slogan i nova retorika samo su prividne promjene, dok je nekad odbačena ideologija danas sve više prihvaćena u francuskom društvu. Drugačija retorika nije jedini razlog tome, već i jačanje populističkih ideologija diljem svijeta, imigrantska kriza s kojom se povezuje veći broj terorističkih napada te svjetska ekonomska kriza.

KLJUČNE RIJEČI: retorika, politički diskurs, populizam, manipulacija, Nacionalna fronta

## **8. Summary and key words**

In this thesis we have analyzed the rhetoric of the most popular right-wing party in France - the National Front - which served as an example of today's growing support enjoyed by populist-minded parties. The speech analysis preceded the description of the historical-political context in which the party was born and developed. The thesis is devoted to the uncovering of the concept of populism whose definition allows manipulation on all spectra of the political scene around the world. Our goal was to prove that the changes introduced by the party were solely of a cosmetic nature and that the ideology remained the same. The new face of the party, the new slogan and new rhetoric are only apparent changes, while the once-rejected ideology is being increasingly accepted in the French society. A different rhetoric is not the only reason, but also the strengthening of populist ideologies around the world, the immigration crisis that is associated with a greater number of terrorist attacks and the world economic crisis.

Key words: rhetorics, political discourse, populism, manipulation, National Front

## **9. Životopis**

Rođena sam 30. lipnja 1991. godine u Australiji u gradu Melbourne. S navršениh 8 godina započinjem svoje obrazovanje u hrvatskom školskom sustavu u Splitu gdje završavam osnovnu školu i 1. jezičnu gimnaziju. S 19 godina selim u Zagreb na studij francuskog jezika i književnosti te fonetike kao druge studijske grupe. Tijekom studija odlazim na Erasmus razmjenu u Orleans u Francuskoj gdje provodim 6 mjeseci. Pri povratku branim diplomski rad i time završavam diplomski studij Francuskog jezika i književnosti.



## 10. Prilozi<sup>79</sup>

### Govor Marine Le Pen u originalnoj inačici:

Mesdames, Messieurs,

Très chers compatriotes de métropole, de l'outre-mer ou de l'étranger,

Si vous êtes ici aussi nombreux aujourd'hui, c'est que vous avez compris, et l'actualité récente en a apporté une démonstration éclatante, que contre la droite du fric et la gauche du fric, je suis la candidate de la France du peuple.

En effet, à tous égards, cette élection présidentielle n'est pas comme les autres ; elle met en jeu un débat crucial qui engage notre pays de manière fondamentale.

De son issue, dépendront la continuité de la France en tant que nation libre et pour ceux qui comme nous se sentent avant tout français, notre existence en tant que peuple.

Après des décennies d'erreur et de lâchetés, après des fausses alternances faites de reniements et de laisser-aller, de laisser-passer, de laisser-faire, nous sommes à la croisée des chemins.

Je le dis avec gravité : le choix que nous aurons à faire dans cette élection est un choix de civilisation.

La question est, en même temps, simple et cruelle : nos enfants vivront-ils dans un pays libre, indépendant, démocratique ?

Pourront-ils encore se référer à notre système de valeurs ?

Auront-ils le même mode de vie que nous et nos parents avant nous ?

Nos enfants, et les enfants de nos enfants, auront-ils encore un travail, un salaire digne, la possibilité de se constituer un patrimoine, de devenir propriétaire, de fonder dans un environnement sûr une famille, d'être soignés correctement, de s'élever à l'école, de vieillir dignement ?

Nos enfants auront-ils les mêmes droits que nous ?

Vivront-ils selon nos références culturelles, nos valeurs de civilisation, notre art de vivre, et même parleront-ils encore notre langue le français, qui se désintègre sous les coups de boutoir de dirigeants politiques qui dilapident ce trésor national, allant jusqu'à choisir un slogan en anglais pour promouvoir la candidature de Paris aux JO 2024.

Auront-ils le droit de se réclamer de la culture française quand certains candidats à la présidentielle, bouffis de leur propre vide, expliquent qu'elle n'existe pas

Je pose cette question majeure, parce qu'à l'inverse de nos adversaires, je ne m'intéresse pas seulement au patrimoine matériel des Français, mais je veux défendre aussi leur capital immatériel.

Ce capital immatériel n'a pas de prix parce que ce patrimoine là est irremplaçable, en réalité je défends les murs porteurs de notre société.

Or, chacun en a conscience, tout ceci est aujourd'hui remis en cause.

Nos dirigeants ont choisi la mondialisation dérégulée, ils la voulaient heureuse, elle s'est révélée affreuse.

Procédant uniquement de la recherche par certains de l'hyper profit, elle se développe à un double niveau, la mondialisation d'en bas avec l'immigration massive, levier du dumping social mondial, et la mondialisation d'en haut avec la financiarisation de l'économie.

---

<sup>79</sup> <http://www.vie-publique.fr/discours/>

La mondialisation qui était un fait avec la multiplication des échanges, ils en ont fait une idéologie : le mondialisme économique qui refuse toute limitation, toute régularisation de la mondialisation et qui, pour cela, a affaibli les défenses immunitaires de la Nation, la dépossédant de ses éléments constitutifs : frontière, monnaie nationale, autorité de ses lois conduite de l'économie, permettant ainsi à un autre mondialisme de naître et croître : le fondamentalisme islamiste.

Ce dernier a lui grandi au sein d'un communautarisme délétère, lui-même enfant de l'immigration de masse, subie année après année par notre pays.

Nous avons ainsi rempli notre premier acte politique qui est de désigner l'adversaire.

Ces deux mondialismes, aujourd'hui, se font la courte échelle :

\* Le mondialisme financier et affairiste dont l'Union européenne, la finance et l'essentiel d'une classe politique domestiquée sont les serviteurs zélés;

\* Le mondialisme djihadiste qui porte atteinte à nos intérêts vitaux à l'étranger, mais aussi qui s'implante sur notre territoire national, dans certains quartiers, dans certains lieux, dans certains esprits faibles.

Et l'un et l'autre œuvrent à la disparition de notre nation c'est-à-dire de la France telle que nous la vivons, telle que nous l'aimons, c'est pourquoi les Français ont un sentiment de dépossession.

Ces deux idéologies veulent soumettre nos pays.

L'une au nom de la finance mondialisée, c'est-à-dire de l'idéologie du tout commerce, l'autre au nom d'un islam radicalisé, c'est-à-dire de l'idéologie du tout religieux.

Face à ces deux totalitarismes qui menacent nos libertés et notre pays, nous n'avons plus le temps, ni les moyens de l'angélisme, des faux semblants, des petits arrangements, des grandes lâchetés.

Nous devons faire preuve d'une lucidité, d'une détermination et d'une unité sans faille.

Le mondialisme économique tue par asphyxie, lente, progressive, mais sûre.

Le fondamentalisme islamiste nous agresse chez nous par le harcèlement calculé des résistances républicaines, par des exigences incessantes, par des demandes d'accommodements dont aucun ne peut être, pour nous, raisonnable et donc envisageable.

N'oublions pas non plus, mais nous le gardons dans nos mémoires meurtries, que le fondamentalisme islamiste est barbare, qu'il se manifeste chaque jour dans le monde en tuant, en massacrant, en usant notamment de l'arme immonde et lâche du terrorisme ou de l'assassinat de masse.

Comme dans tous les combats idéologiques, il se trouve chez nous des idiots utiles, des relais, des complices plus ou moins conscients qui, par lâcheté, aveuglement ou cupidité, facilitent ces entreprises d'installation de cette idéologie barbare, ennemie de la France.

Pour progresser, les tenants de ces deux idéologies mondialistes donnent l'illusion de s'appuyer sur nos principes; en réalité, ils invoquent faussement la liberté pour installer leur totalitarisme : c'est la liberté du renard dans le poulailler.

- **le premier**, le mondialisme économique et financier, invoque la liberté du commerce, la liberté de circulation, la liberté d'installation ; tous ceux qui s'avisent de révéler ses échecs sont taxés d'ignorance, accusés de je ne sais quelle dérive idéologique, frappés d'opprobre morale. Ils sont mis au ban de la bonne société pour crime contre la bienséance économique; le mondialisme économique et financier s'appuie sur une pseudo expertise économique qui ne cède jamais, pas même devant l'évidence de son échec économique et de la dévastation sociale qu'il provoque;

L'objectif est de réduire l'homme à son rôle de consommateur ou de producteur.

Les pays ne sont plus des nations, unies par un élan de cœur, mais des marchés, des espaces où la marchandisation de toute chose et de tout être humain est envisageable, possible, admise et même organisée.

Les peuples ne sont plus que des populations.

Les frontières sont effacées, comme avec Schengen, pour faire de nos pays des halls de gare où tout un chacun est libre de venir et de rester et, par le nombre, participer au nivellement des protections sociales et la baisse des salaires ainsi qu'à la dilution culturelle dans un plus petit commun dénominateur mondial.

Avec les mondialistes, les cultures des peuples c'est à dire ce qui fait la diversité du monde sont destinées à être gommées pour faciliter la commercialisation de produits standards et faciliter les hyper profits au prix souvent de l'épuisement écologique de la planète ou du travail des enfants du tiers monde.

On fait croire à Monsieur Toutlemonde que dans ce monde il sera un « winner », mais coupé de son histoire, dénué de tout sentiment d'appartenance, isolé dans un monde insensible à toute solidarité, il ne sera en fait qu'un esclave dans des pays asservis.

En réalité, comme je l'ai déjà dit, cette vision du monde revient à faire fabriquer par des esclaves pour vendre à des chômeurs !

Ce monde où l'économie est une fin en soi et l'homme, un simple outil à son service, nous plonge dans l'ère des nomades, de l'éphémère, du court-termisme, du jetable, bref un monde artificiel et profondément déshumanisé.

Le droit des gens, leur situation sociale, leur bien-être, l'environnement où ils vivent, deviennent la variable d'ajustement des intérêts de grands groupes et de la caste.

La Nation est pour eux une barrière non tarifaire ; à leurs yeux, le pays est un espace géographique ouvert où la seule exigence se limite au « vivre ensemble » c'est-à-dire à l'injonction faite à des communautés qui n'ont précisément pas demandé à vivre ensemble, de ne pas s'agresser entre elles.

Je veux la dénoncer, cette alliance puissante entre la promotion de la mondialisation sauvage d'un côté et l'inaction coupable, voulue même, face à l'immigration incontrôlée et sa conséquence directe, l'installation du fondamentalisme islamiste.

- Si le mondialisme économique avance avec le bouclier de la liberté du commerce, **le second** de ces mondialismes, le fondamentalisme islamiste, instrumentalise le principe de la liberté religieuse pour tenter de nous imposer des schémas de pensée qui sont clairement à l'opposé des nôtres :  
Et le laxisme, la faiblesse d'âme de nos dirigeants ont été une hormone de croissance à cette idéologie qui a encore essayé de semer la mort au Louvre il y a deux jours.

Permettez-moi, à cette occasion, de rendre un hommage appuyé à nos soldats, nos policiers, nos gendarmes, qui nous défendent parfois au péril de leur vie, qu'ils en soient sincèrement remerciés.

Mais nous, nous mettons des mots sur ce que nous vivons ou plutôt sur ce que nous ne voulons pas vivre.

Nous ne voulons pas vivre sous le joug ou la menace du fondamentalisme islamiste.

Il cherche à nous imposer pêle-mêle:

- la contestation de la mixité dans les lieux publics,
- le voile intégral ou non,
- des salles de prières dans les entreprises, des prières de rues, des mosquées cathédrales,
- la soumission de la femme interdite de jupe, de travail ou de bistro.

Cela, aucun Français, aucun républicain, aucune femme attachée à sa dignité et à sa liberté ne peut l'accepter.

Pour progresser, l'islamisme radical brandit une prétendue « islamophobie » en trouvant chez les professionnels de la repentance antifrançaise, chez les islamo-gauchistes, chez les tiers-mondistes nostalgiques, chez les bobos ou parfois même chez certains juges un soutien irresponsable.

Mais derrière ces deux idéologies se profile inexorablement l'asservissement des personnes ; un asservissement d'abord mental, qui s'opère par la désaffiliation, par l'isolement, par la dissolution des liens traditionnels.

Le mondialisme économique professe l'individualisme, l'islamisme radical, le communautarisme.

Le mondialisme s'appuie, on le voit, sur l'élévation des valeurs sur lesquelles la France s'est construite et sur les principes dans lesquels l'immense majorité des Français se reconnaissent encore : la prééminence de la personne et donc son caractère sacré, la liberté individuelle et donc le consentement individuel, le sentiment national et donc la solidarité nationale, l'égalité des personnes et donc le refus des situations de soumission.

Ces principes pour lesquels nous nous battons sont affirmés dans notre devise nationale « Liberté, Egalité, Fraternité » qui procède, elle-même, d'une sécularisation de principes issus de notre héritage chrétien.

Mais ces deux idéologies mondialistes ne s'attaquent pas seulement à notre Nation ; l'une et l'autre s'attaquent aussi à notre République en mettant en cause son indivisibilité.

Nous le savons, la subversion est l'art de dissuader ses adversaires de combattre.

Moi, je vous le dis. Ne nous laissons pas abuser.

Ne nous laissons pas subvertir.

Ne nous laissons pas intimider.

La réponse n'est pas technicienne mais régaliennne, c'est pourquoi nous appelons au réarmement moral du pays et au sursaut des énergies nationales. Nous appelons à la résistance et à la reconquête. « *Face aux grands périls, le salut n'est que dans la grandeur* » écrivait le général de Gaulle dans ses mémoires de guerre.

Il n'y a rien pour nous de plus beau que la France, il n'y a rien pour nous de plus grand que la France, il n'y a rien pour nous de plus utile au monde que la France !

Gardons à l'esprit le fil rouge de l'intérêt national, gardons à l'esprit que tout procède du peuple et donc rétablissons le peuple comme sujet politique.

Dans le trou noir de la mondialisation sauvage dans laquelle certains voudraient nous précipiter comme face à l'obscurantisme des fondamentalistes, c'est ensemble, c'est unis, c'est groupés que nous allons faire face.

Eux proposent de nous désunir, nous, nous exaltons tout ce qui unit les Français entre eux, ce lien indéfinissable, mais si profond et si rassurant qui crée entre nous une fraternité de cœur et nous permet d'affronter l'avenir ensemble.

Ne perdons jamais de vue que nous sommes un grand peuple, un peuple qui sait qu'il porte en lui les moyens de sa liberté, de l'affirmation de ses valeurs, de sa grandeur, de son destin.

Dans ces circonstances où les prétendues élites ont jusqu'à présent failli et trop souvent trahi, le seul recours c'est le peuple, c'est de sa volonté que naîtra l'arrachement aux forces du déclin, c'est de sa détermination que s'engageront les reconquêtes, c'est de son sein qu'émergeront les femmes et les hommes qui conduiront le pays à la lumière.

Je dis aux Français qui nous regardent ou nous écoutent : le sort de la France est entre vos mains !

C'est la raison pour laquelle j'ai frappé ma candidature du sceau du peuple en prenant cet engagement solennel devant les Français, un engagement que nos militants affichent sur les murs de France : « *Au Nom du peuple.* »  
Mon projet pour la France, il vous a été présenté ce week-end.

J'ai voulu que vous puissiez comprendre au mieux ce que je veux pour notre pays, et je l'ai donc articulé autour d'engagements.

144 engagements qui sont autant de vérités que je dois aux électeurs.

Car, après mon élection, il ne s'agira pas d'oublier la campagne, comme l'ont fait tous les autres, mais il s'agira de toujours avoir au cœur ce pour quoi les Français m'auront élue.

Et je leur demanderai de vérifier, un par un, que ces engagements sont tenus ! C'est ce que j'appelle la démocratie de contrôle.

Car, sans contrôle, pas de démocratie !

Sans contrôle, il ne sert à rien de s'adresser au peuple. Et quand on fait sa campagne au nom du peuple, c'est à lui que chaque jour une fois au pouvoir on revient !

Ce projet, il est aussi une œuvre collective, dont je tiens à remercier les contributeurs, au premier rang Jean Messiha qui en fut le coordinateur, les collectifs, les Cap, les Horaces, comme les nombreuses collaborations internes et externes.

Ceux qui le liront seront frappés par sa cohérence et son équilibre, ils seront frappés par son pragmatisme et sa modernité, ils seront frappés par sa résonance avec le grand mouvement historique que connaît aujourd'hui le monde.

Dans ce monde politique inerte, dénué de tout volontarisme politique ou de toute culture du résultat, il est mu par une triple impulsion :

- La révolution du patriotisme
- La révolution de la proximité
- La révolution de la liberté

#### **La révolution du patriotisme**

La politique, la haute politique, celle qui permet à un pays de retrouver ses repères, consiste à créer du sens et du lien.

Le dirigeant politique doit être capable de définir les fondements du pacte social qui nous unit, celui qui unit les Français d'où qu'ils soient et d'où qu'ils viennent.

Cela l'oblige à rappeler que la France est un pays millénaire, une histoire, une culture.

La France est un acte d'amour, cet amour a un nom : le patriotisme. C'est lui qui fait battre nos cœurs à l'unisson quand retentit la Marseillaise ou quand nos couleurs nationales battent au vent de l'histoire.

C'est lui qui peut réunir les Français de droite et de gauche, de Mayotte à l'Ardèche, du berceau à la canne, de l'usine au bureau.

C'est lui qui confronte notre vision à celle des mondialistes.

De ce patriotisme aussi, les Français ont été dépossédés, souffrant en silence de ne pas avoir le droit d'aimer leur pays.

Nous ne ferons pas aimer la France si nous-mêmes nous ne l'aimons pas.

Or, vous avez le droit d'aimer votre pays et même de le montrer.

Nous croyons qu'il est temps de revivifier le sentiment national, de le faire vivre au quotidien, en apprenant à nos enfants tout ce qui fait et a fait leur pays, en leur apprenant à aimer leurs compatriotes, à être fiers de leur histoire, à être confiants dans les forces de la France.

Nous voulons que chaque Français, dans ses projets ou ses difficultés, puisse se sentir soutenu par la communauté nationale et appuyé par un Etat attentif et bienveillant.

Nous voulons un Etat fort, un Etat stratège, qui peut nous en faire le reproche si l'Etat c'est vous ! et s'il est l'instrument de la mise en œuvre de votre volonté.

L'Etat est au service de la nation, c'est-à-dire au service de notre projet collectif, mais aussi au service des citoyens notamment en garantissant, au meilleur coût, des services publics de qualité.

Nos prestations sociales, parce qu'elles sont distribuées à ceux qui viennent du monde entier, sont en passe de ruiner nos systèmes sociaux au détriment de nos compatriotes en difficulté, et particulièrement des femmes déjà victimes directes de la loi El Khomri, qu'il faudra supprimer. Ces femmes souvent pilier de familles monoparentales et, à ce titre, fragilisées à l'extrême par la dilution de fait de la solidarité nationale.

Certains en tirent comme conclusions brutales, la fin de cette solidarité, moins d'indemnisation en cas de chômage, moins d'hôpitaux, moins de santé, moins de protections, plus de travail, moins de revenus, moins de retraites, plus d'impôts, moins de services..

Il n'en est pas question parce que nous ne pouvons nous dire patriotes si nous ne défendons pas la solidarité nationale, c'est-à-dire le témoignage d'une solidarité fondamentale entre Français.

C'est la raison pour laquelle, dans le logement social, l'emploi, nous établirons la priorité nationale.

Ce principe sera inscrit dans la Constitution.

C'est aussi pourquoi nous créerons la « prime de pouvoir d'achat » qui permettra de verser aux salariés et retraités qui touchent moins de 1500 euros par mois, les recettes d'une contribution sociale à l'importation de 3 %, c'est ainsi en moyenne 1000 euros par an qui viendront soulager chacun de ces travailleurs et retraités modestes quand ils ne sont pas carrément pauvres.

C'est pourquoi nous revaloriserons aussi significativement l'allocation adultes handicapés et le minimum vieillesse, c'est pourquoi nous créerons une « protection logement jeunes » en revalorisant de 25 % l'aide au logement des jeunes jusqu'à 27 ans, et que nous aiderons résolument les familles.

J'entends déjà les égoïstes souvent très bien nantis nous expliquer qu'il serait immoral et ruineux de relever les 801 euros/mois du minimum vieillesse.

J'entends déjà les politiques et leurs cautions, certains économistes bien choisis, les sachants, les experts de pacotille, nous expliquer d'un ton péremptoire que c'est contraire à la science économique, la même science en application de laquelle ils ont fait 2200 milliards d'euros de dette, 7 millions de chômeurs, 9 millions de pauvres et 66 millions de Français désabusés, démoralisés.

Ne les croyez pas !

A cette vision comptable, égoïste, refermée, erronée, nous opposons une vision volontariste, dynamique, juste, vertueuse, patriotique, parce qu'encore une fois, ce n'est que tous ensemble que nous réussirons.

Mais le patriotisme suppose aussi un pays qui se respecte et donc un pays qui se fait respecter.

A ce titre, nous appliquerons le principe selon lequel un étranger clandestin ne pourra jamais être régularisé et a fortiori jamais naturalisé.

Une situation hors la loi ne peut être génératrice de droits. L'AME sera supprimée.

Quand on aspire à s'installer dans un pays, on ne commence pas par violer ses lois. On ne commence pas par réclamer des droits.

A tous, et notamment aux gens de toutes origines et de toutes confessions que nous avons accueillis, je rappelle, parce que ce qui va sans dire va encore mieux en le disant : il n'y a pas et il n'y aura pas d'autres lois et valeurs en France que françaises.

Sur ce sujet, il n'y aura aucun recul, aucune retraite, aucune compromission.

Ceux qui sont venus en France c'est pour trouver la France, pas pour la transformer à l'image de leur pays d'origine. Ou alors, s'ils voulaient vivre comme chez eux, il leur suffisait de rester chez eux.

Nous appliquerons strictement les règles de laïcité dans un pays dont l'histoire tragique a appris à se garder des guerres de religion, que nous étendrons à l'espace public et que nous inscrirons dans le droit du travail afin d'apporter une réponse à ceux qui voient, avec inquiétude, monter les revendications religieuses dans l'entreprise et la montée des conflits sur les lieux de travail.

Pour tous les enfants de France, nous voulons restaurer à l'école le roman national que des dérives jargonnantes et pédagogistes ont relégué.

Nous ne voulons plus que l'Etatlaisse se propager la haine de la France.

Nous voulons une école publique ou privée qui transmette aux futurs citoyens la maîtrise de notre belle langue et l'amour de notre culture.

De même, l'école fera acquérir en primaire à tous les petits Français une maîtrise parfaite des savoirs essentiels que sont l'histoire de France et les mathématiques.

Nous voulons une France qui transmet et une France qui se transmet !

Dans le prolongement, nous inscrirons dans la Constitution, la défense et la promotion de notre patrimoine historique et culturel, nous redonnerons à la francophonie ses lettres de noblesse, nous protégerons nos bâtiments nationaux, mais aussi nos entreprises stratégiques, de la captation et de la spéculation étrangère, nous redonnerons à nos compatriotes d'Outre-mer une place au cœur de notre cœur.

Enfin, pour renforcer le sentiment d'appartenance et de solidarité, nous instaurerons un service national, civil ou militaire, de trois mois pour les garçons et les filles.

Voilà une partie de ce patrimoine immatériel dont je parlais tout à l'heure.

Au moment où certains annoncent la fin du travail, constatant par la même leur épouvantable échec, je défendrai résolument le travail.

Nous voulons un pays qui reconnaisse enfin le travail parce que la première mesure sociale est de donner un travail à chaque Français, un travail rémunéré à sa juste valeur, un travail qui permet de vivre dignement, de faire des projets, de construire sa vie.

Le travail, nous l'encouragerons et le récompenserons par le maintien des heures supplémentaires majorées que mes adversaires veulent supprimer et l'instauration de leur défiscalisation.

Cette mesure, attendue par les salariés, alliera la nécessité de la revalorisation du pouvoir d'achat et la garantie d'une certaine souplesse pour l'entreprise.

Défendre le travail, c'est aussi abaisser les impôts sur les revenus du travail.

Nous le ferons de manière significative puisque nous abaisserons de 10 % l'impôt sur le revenu sur les 3 premières tranches.

Notre projet vous l'avez compris est un projet empreint d'une grande force, la force des équilibres.

Nous n'avons personne à servir, personne à qui renvoyer l'ascenseur, aucune clientèle à fidéliser, aucun copain à remercier, aucune puissance financière à amadouer, aucun pays étranger à qui nous devrions plaire.

Nous sommes libres d'un projet où le peuple est central, en même temps cause et sujet, et chaque Français libre de trouver sa place, construire sa vie et montrer son génie.

### **La révolution de la proximité**

La deuxième révolution que nous voulons engager est celle de la proximité.

Nous sommes pour le local contre le global.

Qui peut croire, comme le professent les mondialistes, qu'il serait logique, écologique ou même économique de produire sur un continent, transformer sur un autre et consommer sur un troisième.

En matière de production, nous souhaitons privilégier les circuits courts qui supposent la réorganisation et la maîtrise de nos filières de production, la relocalisation de nos circuits de transformation et l'organisation de filières éthiques de distribution.

Pour les producteurs, c'est l'assurance de justes prix.

Pour le consommateur, c'est la garantie de la provenance et donc de la qualité.

Pour les Français, c'est l'assurance de la sécurité alimentaire et donc de la santé de soi-même et des siens.

Nous voulons une France durable.

Cette relocalisation de nos productions passe par le protectionnisme intelligent et le patriotisme économique, démarches pour nous naturelles, mais aujourd'hui interdites par l'Union européenne.

Ce patriotisme économique notamment jouera pour les appels d'offres, mais aussi pour le soutien public aux filières qui nous semblent indispensables, stratégiques.

Mais cette révolution de la proximité, c'est aussi arrêter la désertification.

C'est protéger nos commerces de proximité, nos services publics de proximité, nos mutuelles, nos pharmacies, nos banques de proximité.

C'est avoir des écoles, des hôpitaux, des élus aussi de proximité et donc lutter contre les projets fous visant à passer de 35 000 à 6 000 communes, supprimant la relation privilégiée entre les administrés et leurs maires.

Mairie / département / Nation ; elle est là notre proximité, pas dans ces intercommunalités et ces Conseils régionaux éloignés et coûteux, et encore moins dans cette Union européenne sans légitimité et sans efficacité, déconnectée des aspirations des peuples.

Cette démocratie de proximité est la seule en réalité qui permette votre contrôle.

Et le contrôle ne peut s'exercer si vous êtes sans voix.

Alors, je rendrai la parole au peuple parce qu'en démocratie seul le peuple a raison et personne n'a raison contre lui, nous instaurerons donc un référendum d'initiative populaire.

Vous attendez une loi, elle ne vient pas ? 500 000 d'entre vous pourront déclencher un référendum et le peuple parlera.

Une loi a été votée, elle ne vous sied pas ? 500 000 d'entre vous pourront réclamer sa révision par référendum, et le peuple s'exprimera.

Vous avez, à nouveau, véritablement la maîtrise et redeviendrez à nouveau souverain.

### **La Révolution de la liberté**

Révolution du patriotisme, révolution de la proximité et enfin révolution de la liberté.

La première des libertés est la sécurité. Ce sera une des priorités du quinquennat.

Comment me direz-vous puisque depuis trente ans tous les gouvernements ont échoué ?

Notre méthode est simple : nous allons appliquer la loi !

Car comme disait le Cardinal de Richelieu : *« faire une loi et ne pas l'exécuter c'est autoriser la chose que l'on veut défendre »*.

Nous allons en réalité rétablir l'État de droit c'est-à-dire faire appliquer la loi républicaine dans les endroits où elle a perdu droit de citer, là où nos gouvernants n'en n'avaient visiblement ni le courage ni la volonté.



Nous allons vraiment en finir avec l'impunité des délinquants, les zones de non droit, la dictature de caïds sur certains quartiers, les trafics de drogue ou d'armes, les cambriolages, les voitures brûlées.

La certitude des poursuites, la certitude de la sanction, la certitude de la peine avec pour les étrangers délinquants la reconduite automatique à la frontière.

Je dis aux mères qui m'écoutent, soutenez-moi, n'acceptez pas que nos enfants vivent dans la peur, dans cette violence quotidienne dont ils sont les premières victimes, parfois au prix de leurs jeunes vies.

L'hécatombe doit cesser.

Pour l'exercice de leur mission si importante pour le pays, nous redonnerons à nos forces de sécurité les moyens humains et matériels de même que le soutien et les instructions nécessaires.

Nous les réarmerons y compris moralement avec, enfin, l'instauration de la présomption de légitime défense.

Nous ouvrirons les places de prison qui conviennent, nous conclurons des accords avec les pays d'origine pour que les délinquants étrangers effectuent leur peine de prison dans leur pays d'origine, nous augmenterons les moyens de la Justice, nous organiserons une réponse pénale qui se résume en deux mots : tolérance zéro.

En matière de terrorisme, nous n'entendons pas demander aux Français de s'habituer à vivre avec cette horreur.

Nous allons l'éradiquer ici et sur les théâtres d'opération extérieure.

Puisque nous sommes en guerre contre le fondamentalisme islamiste, nous appliquerons aux ennemis de la France les dispositifs légaux de l'état de guerre.

Nous nous donnerons les moyens techniques et humains adéquats et créerons sur le territoire national comme à l'extérieur les conditions et les coopérations nécessaires au renseignement.

Les étrangers fichés S seront reconduits à la frontière.

Les binationaux fichés S seront déchus de leur nationalité française et, l'ambiguïté sur leur nationalité réelle étant levée, ils seront renvoyés dans leur pays.

Les Français fichés S seront poursuivis pour intelligence avec l'ennemi et frappés d'indignité nationale.

Les lieux de prédications islamistes seront fermés et les semeurs de haine condamnés et expulsés.

Les vitrines légales de l'islamisme, notamment sur internet, seront éteintes.

Pour autant, nous n'entendons pas sacrifier la liberté des citoyens à la sécurité.

Nous laissons la censure préalable, notamment des sites internet, le fichage et la surveillance généralisée à la gauche.

Nous entendons au contraire réaffirmer dans notre pays les libertés individuelles.

A l'heure où le pouvoir voudrait tout voir, tout entendre, tout interdire, nous souhaitons sanctuariser les libertés numériques en mentionnant le principe dans la Constitution, abroger Hadopi en la remplaçant par un approfondissement de la licence globale.

Nous souhaitons également protéger les citoyens contre les menaces de fichages numériques.

La liberté est aussi celle d'entreprendre, de créer. Nous souhaitons un Etat régalien, un Etat stratège.

Ce sera un Etat modernisé, restauré dans ses moyens et respecté dans ses décisions.

Il ne s'agit pas là de concevoir un Etat omnipotent et omniprésent, mais un Etat protecteur, un Etat garant des justes équilibres, un Etat qui garantisse à chacun l'égalité de chances, pour créer un environnement économique favorable.

C'est la réforme totale du RSI, « sérial Killer » des indépendants.

Cette libération des énergies des entrepreneurs passe par la baisse de l'impôt sur les TPE/PME, la protection contre la concurrence déloyale, la simplification administrative, la sécurité juridique, la baisse des charges, un plan vigoureux de réindustrialisation et une grande politique énergétique.

Nous avons conscience que ce sont les entreprises qui créent l'emploi et notamment les petites et moyennes.

Avec elles, par des synergies intelligentes, en encourageant la recherche, l'innovation, les transferts de technologies et l'exportation, nous nous attaquerons au chômage par la création d'emplois durables.

Enfin, cette révolution de la liberté est celle de nos libertés collectives qu'on appelle pour un Etat la souveraineté, c'est-à-dire concrètement pour un peuple la liberté de décider pour lui-même.

Soyez conscients que ce combat pour la souveraineté est premier, principal, essentiel, cardinal, il conditionne tout le reste.

Sans souveraineté, pas de protection possible, pas d'action possible.

Sans souveraineté, un projet devient une promesse mensongère.

Mes adversaires prétendent contrôler les frontières, revenir sur le droit du sol, empêcher l'immigration, lutter contre la concurrence déloyale.

Ils vous mentent.

En refusant de s'affranchir du carcan de l'Union européenne qui est décisionnaire sur ces sujets, ils s'interdisent toute inflexion même mineure.

Pire, en restant dans l'euro, ils plombent notre économie, entretiennent le chômage de masse et donnent à l'Union européenne le moyen de pression pour imposer ses vues, ses directives ineptes, ses millions de migrants.

Or, chacun en convient, l'Union européenne est un échec. Elle n'a tenu aucune de ses promesses et tout particulièrement sur la prospérité et sur la sécurité et pire, elle nous a mis sous tutelle, tenus en laisse courte.

Qui pourrait se satisfaire de ne rien faire devant un système qui nous enchaîne, qui ne fonctionne pas et pire dont les dysfonctionnements nous ruinent ?

C'est pourquoi, élue, j'annoncerai la tenue d'un référendum dans les 6 mois sur le maintien ou la sortie de l'Union européenne et j'engagerai immédiatement avec nos partenaires européens -dont beaucoup aspirent comme nous à la souveraineté-, une renégociation avec ce système européiste tyrannique qui n'est en l'état plus un projet, mais une parenthèse et je l'espère un jour un mauvais souvenir.

L'objectif sera de trouver dans les six mois un compromis qui nous permette de recouvrer nos quatre souverainetés : monétaire, économique, législative et territoriale.

Si l'Union européenne ne se soumet pas, alors je demanderai aux Français de voter au référendum pour se démettre de ce cauchemar et redevenir libres.

Dans le même esprit, parce que nous pensons que la France n'est grande que quand elle fait entendre sa voix qui est celle en faveur de l'indépendance et de l'équilibre mondial, nous sortirons du commandement intégré de l'Otan ; nous réexaminerons notre diplomatie au regard de nos intérêts nationaux et nous donnerons les moyens de notre politique intérieure et étrangère par la reconstruction de notre potentiel militaire.

L'armée doit cesser d'être la variable d'ajustement des errements budgétaires de nos dirigeants.

Nous inscrirons donc le seuil minimum de 2 % du PIB consacré au budget de la défense dans la Constitution.

Nous nous réarmerons sans complexe.

Nous voulons une France libre !

Nous voulons, nous, Français, être libres !

Vous le voyez, mes chers amis, la tâche est immense.

Mon engagement est de remettre la France en ordre en cinq ans. En pratique cela concerne tous les secteurs de notre vie :

- Remettre notre économie en ordre
  - Remettre l'école en ordre
  - Remettre notre Justice en ordre
  - Remettre notre diplomatie en ordre
  - Remettre notre sécurité en ordre
  - Remettre notre solidarité en ordre
- Pour ce faire, nous avons besoin de tout le monde.

Nous ouvrons les bras à tous ceux qui partagent avec nous l'amour de la France et qui souhaitent engager notre pays sur les voies du redressement national.

On le voit, l'ancien débat droite-gauche a vécu. Les primaires ont montré que les débats sur la laïcité ou l'immigration comme sur la mondialisation ou la dérégulation généralisée constituaient un clivage fondamental et transversal.

Ce clivage n'oppose plus la droite et la gauche, mais les patriotes aux mondialistes.

Dans cette élection présidentielle, nous représentons le camp des patriotes.

Ce qui nous anime n'est pas l'amour de l'argent ou des intérêts particuliers, mais le souci de la patrie, ce n'est pas une vision asséchée et désincarnée du monde mais un monde multipolaire riche de sa diversité, de ses peuples et de leur génie propre.

Nous engageons tous les patriotes de droite ou de gauche à nous rejoindre. Elus ou simples citoyens, d'où que vous veniez, quels qu'aient pu être vos engagements, vous avez votre place à nos côtés.

Patriotes, vous êtes les bienvenus !

L'effondrement des partis traditionnels et la disparition un à un de la quasi-totalité de leurs dirigeants montrent que la grande recomposition politique a commencé.

Avec ceux qui nous rejoindront au cours de la campagne de premier tour, avec ceux qui nous rejoindront entre les deux tours, et ceux qui nous rejoindront après la victoire, nous formerons une majorité présidentielle et, après les législatives, un gouvernement d'union nationale.

Je crois dans notre victoire.

J'y crois parce que je sais qu'une immense majorité des Français partage nos choix et notre vision de l'homme et de la Nation.

Personne de raisonnable ne veut faire de la France le cobaye d'une mondialisation qui ne sera heureuse que pour la caste. Personne ne veut accepter l'asservissement économique et politique qu'elle nous prépare.

Les autres peuples ont montré la voie.

Les Britanniques qui ont choisi la liberté avec le Brexit et qui, chaque jour, peuvent se féliciter de la forme insolente de sa croissance.

Les Italiens qui ont montré leur réprobation lors du référendum sur la Constitution de M. Renzi.

Les Grecs qui envisageraient à nouveau de sortir de l'Euro.

Les Autrichiens qui ont éliminé de la présidentielle au premier tous les partis traditionnels.

Les Américains qui ont fait le choix de leur intérêt national.

Ces Nations ont montré que le réveil des peuples contre les oligarchies peut devenir une réalité et que comme le symbolise notre belle Rose Bleue, l'impossible devient possible.

Comme il est possible que des présidents comme Donald Trump, non seulement soient élus contre un système coalisé, mais surtout respectent leurs promesses et agissent vite et fort dans l'intérêt et selon le souhait de leur peuple.

Vous le voyez, mes chers amis. Comme le proclamait Victor Hugo dans l'Année Terrible après la défaite de la France :  
« Nous n'avons pas encore fini d'être Français ! »

Ce réveil des peuples est historique. Il marque la fin d'un cycle. Le vent de l'histoire a tourné.

Il nous portera au sommet et, avec nous, notre pays : la France.

Vive le peuple !

Vive la République !

Vive la France !

## Govor Jean-Marie Le Pen u originalnoj inačici:

Françaises, Français,  
Militants et Sympathisants du Front National,  
Chers Amis,

Si j'ai choisi d'exposer mon programme économique et social, ici même à Lille, au milieu des gens du Nord qui, comme dans la chanson, " ont dans les yeux le bleu qui manque à leur décor, ces gens du Nord qui ont dans le coeur le soleil qu'ils n'ont pas dehors ", c'est que cette belle ville de Lille est emblématique des difficultés et des chances françaises, des souffrances et des espoirs de notre beau pays.

Car il est des lieux prédestinés par l'Histoire,  
Des lieux propices à inspirer la parole de celui qui, animé par le désir de servir sa Patrie, se présente au service et aux suffrages des hommes et des femmes de son pays. Des lieux qui jalonnent les étapes de l'Histoire de la Nation.

Lille, ainsi que la région Nord-Pas-de-Calais qui l'abrite et l'entoure, incarnent aujourd'hui le lieu géométrique où s'entrelacent toutes les grandes questions qui se posent à la France.

Car ici plus qu'ailleurs a été versé le sang français pour la défense de la Patrie comme pour notre croissance économique, dans la guerre comme dans la paix, quand tombaient par milliers les poilus dans la bataille des Flandres, ou que mouraient 1200 mineurs au coup de grisou de Courrières, ou encore les 42 de Liévin en 1974...  
Aujourd'hui, il n'y a plus de mines mais le charbon vient encore de tuer deux dockers à Dunkerque.

Lille...

ville frontière, vigilante sentinelle au rempart de notre défense, aujourd'hui encore à la pointe du combat pour la sauvegarde de notre territoire, et de notre identité nationale si fortement menacés.

Mais Lille aussi, pays de la chaleur du coeur, pays ouvert et accueillant, renforcé dans sa vigueur par les vagues successives d'immigration réussies : polonais, italiens, espagnols, portugais et tant d'autres encore, aujourd'hui tous français, assimilés par le travail, la participation à l'oeuvre et à l'espoir communs.

C'est encore cette région Nord Pas de Calais où agriculture et pêche, commerce et négoce constituèrent la richesse de la France, avant même que le Nord ne devienne le socle industriel de notre pays.

De la mine à la forge, de la fosse au laminoir, dans le grondement des haveuses et le rougeoiement des hauts-fourneaux, se constituèrent les attributs de notre puissance industrielle, grâce à l'activité d'un peuple inventif et laborieux.

De la mine à la forge... c'est là aussi que les travailleurs obtinrent par la lutte syndicale, les conditions de travail décentes, des salaires acceptables dont on ne leur fit jamais cadeau...

C'est à Bruay, à Hénin, à Marles ou Noeux-les-Mines, à Oignies, à Loos en Goelle, à la fosse Sainte Elisabeth ou à celle du Grand Condé que galibots, porions et reculeux arrachèrent de haute lutte les droits essentiels du travailleur aux patrons de droit divin d'alors...

Ces droits dont les nouveaux grands patrons du MEDEF et du Cac 40 veulent à nouveau les priver, aidés en cela par la complicité active de leurs zélés serviteurs : les Sarkozy, les Bayrou, les Royal, tous partisans de cette Europe du Oui à la constitution européenne, qu'ils veulent déjà nous refourguer en douce pour sacrifier les productions françaises sur l'autel de la compétitivité d'un ultra-libéralisme mondialisé...

De ce passé glorieux, de cette aventure humaine exaltante due à la volonté et au courage d'un peuple digne et rassemblé,

Qu'ont ils fait ?

Qu'ont ils fait de ce patrimoine agricole, industriel et commercial si patiemment accumulé, Patrimoine garant de notre puissance et de notre bien être, sans lequel il n'est ni rêve, ni avenir meilleur ?

Sacrifié sur l'autel de l'Europe, ils l'ont cassé, brisé, liquidé !

Loin des proclamations de nos gouvernants et de leurs statistiques truquées, chacun peut constater, en effet, pour lui comme pour ses proches, l'appauvrissement général du pays.

Un appauvrissement général qui atteint le seuil de l'insupportable pour des millions de Français et qui en inquiète aussi des millions d'autres, menacés de paupérisation, promis, à plus ou moins court terme, à la perte de leur emploi, à la perte de leur logement, à la perte de leur retraite et de tout ce qui constituait leur maigre patrimoine ...

Non, le Front National ne se nourrit pas des peurs...

Il est la voix du peuple, peuple des salariés et des retraités, peuple des agriculteurs et des petits entrepreneurs, peuple des jeunes et des seniors, peuple des familles et des isolés, peuple des veufs et des veuves, peuple des français de souche et d'ailleurs...

Et moi, je suis le seul candidat de la Nation, de la Patrie et de la République.

Chacun doit savoir qu'il ne peut y avoir de politique sociale sans politique nationale, ni de fraternité française sans Patrie. Il ne peut y avoir de politique française sans souveraineté française. La situation sociale des français n'a cessé de se dégrader par le chômage, les fermetures d'entreprises, les délocalisations, la baisse du pouvoir d'achat, la précarité professionnelle et sociale et couronnant le tout, l'immigration massive.

Celle-ci a provoqué chaque année une dépense supplémentaire de 50 milliards d'euros, 300 milliards de francs par an depuis 30 ans, creusant un gouffre de dettes évaluées aujourd'hui à 1.500 milliards d'euros (10.000 milliards de francs) et paralysant tous les secteurs sociaux (emploi, logement, santé, aide sociale, enseignement, justice, etc...).

Nous ne devons pas en vouloir aux immigrés de cette politique, les seuls et exclusifs responsables sont les politiciens français UMP, UDF, PC, PS, représentés aujourd'hui par les candidats Royal, Sarkozy, Bayrou, déguisés en premiers communistes alors qu'ils sont des responsables politiques depuis 30 ans. Ce sont eux et leurs partis qui ont gouverné la France, tantôt en alternance, tantôt en cohabitation. Tous responsables, tous coupables.

Ils ont détruit les protections légitimes des travailleurs français et d'abord les frontières devenues de véritables passoires en bradant notre souveraineté à l'Europe de Bruxelles qui, elle, les a cédées sans aucun scrupule ni aucune réserve au mondialisme.

Sur le plan juridique, le privilège légitime des français chez eux, la préférence nationale à l'embauche, au logement, à l'école, à l'hôpital a été aboli et même, fait incroyable partout ailleurs, poursuivi en justice.

L'activité économique sans laquelle il ne peut y avoir de politique sociale que ruineuse s'est progressivement affaiblie, le chômage est monté, les impôts et les charges aussi. Les dépenses publiques n'ont cessé d'augmenter, écrasant d'impôts les entreprises qui pourtant sont les seuls organismes économiques capables de créer de la richesse et l'emploi.

La gauche socialo-communiste, aveugle et bornée a, à l'inverse des besoins, réduit la date de la retraite à 60 ans, voire pour certains à 55 ou même 50 ans. On a favorisé, en les payant, les départs en préretraites et pour couronner le tout, réduit la durée hebdomadaire du travail à 35 heures, alors que la durée de la vie augmentait de 15 ans en moyenne, augmentant d'autant le nombre des retraités, c'est-à-dire en diminuant le nombre des cotisants, sans considération de l'augmentation des charges des retraites. Mais la droite a aligné sa politique sur la gauche. Bonnet rose et rose bonnet.

La situation aujourd'hui est catastrophique. En 30 ans, la France a perdu dans :

l'industrie : 2 millions d'emplois

l'agriculture/pêche : 4 millions et demi

Artisanat et commerce : 1 million et demi - tué par les grandes surfaces

INDUSTRIE - Des pans entiers de notre industrie ont disparu ou sont menacés de disparition.

Les mines

La sidérurgie

La métallurgie

Le textile

L'industrie chimique

La construction navale

La réparation navale

L'industrie d'armement

Les cycles et motocycles

Les produits bruns : télé, radio

Les produits blancs :

L'horlogerie - la bijouterie

L'armement naval

Aujourd'hui c'est la construction aéronautique qui est menacée et l'industrie automobile qui fait vivre 2,5 millions de travailleurs en comptant les entreprises de sous-traitances.

L'AGRICULTURE n'a plus que quelques centaines de milliers d'exploitations en survie jusqu'en 2013, menacées de liquidation alors que se lève le matin des paysans.

LA PECHE qui a perdu la moitié de ses bateaux.

L'ARTISANAT en voie de disparition par manque d'apprentis.

LE COMMERCE de proximité étranglé par les grandes surfaces.

Le résultat de tout cela, quel est-il ?

En 10 ans, la France est passée du 4<sup>e</sup> rang au 11<sup>ème</sup> rang en Europe pour la richesse par habitant.

20 % des moins de 25 ans sont sous le seuil de pauvreté, moins de 559 euros par mois !

Le pays compte 1,2 million de Rmistes à 360 euros par mois.

Fin 2006, 4,8 millions de personnes dépendent de la CMU.

7 millions de français vivent - survivent devrais-je dire - avec moins de 700 euros par mois.

1 Français sur 2 a peur de devenir SDF.

L'augmentation des prix à la consommation a dévoré le pouvoir d'achat de 5 à 30 % depuis la mise en place de l'euro en 2001.

Depuis 7 ans, 150 000 jeunes français créateurs d'entreprises sont partis s'installer en Angleterre.

260 000 cadres français de haut niveau ont émigré depuis 10 ans.

Pendant le même temps, au moins 4 millions d'immigrés sont entrés en France, pour la plupart sans formation et à la charge de la collectivité.

5 millions de nos compatriotes sont, en réalité, demandeurs d'emploi si l'on compte ceux qui ne s'inscrivent pas, ceux qui sont radiés, ceux qui sont en formation, ceux qui subissent le temps partiel et ceux qui bénéficient d'emplois subventionnés publics et privés.

La France a la croissance la plus faible de la zone euro, qui a elle-même la croissance la plus faible du monde développé.

Il reste dans notre pays un actif pour 5 inactifs.

Voilà où la gestion de nos dirigeants, de droite comme de gauche, nous a mené.

Voilà où l'aveuglement de ceux qui n'ont pas su ou pas voulu prévoir et anticiper les évolutions du monde nous ont conduit.

Ce sont les Sarkozy, les Royal, les Bayrou, les Buffet, cartel de ministres et anciens ministres des gouvernements qui se sont succédés au pouvoir depuis 30 ans qui portent la responsabilité de ce désastre !

Eux qui plastronnent dans l'apparat des grands messes des puissants de la planète, pendant que crient misère les 12 millions de travailleurs pauvres de notre pays, les quatre millions de retraités agricoles aux portions si congrues et ceux,

tous les autres, qui font face avec une dignité admirable aux privations de toutes sortes.  
Le voilà le vrai scandale de notre Nation, cette insupportable vision du malheur de nos concitoyens pourtant dignes et silencieux, tandis qu'on abrutit avec la surmédiation des sans papiers venus en fraude, le tintamarre autour des illégaux qui jouent du chantage à l'enfant, bénéficiant de toute la compassion des happy few du Système, de la comédie compassionnelle et politicienne des SDF Don Quichottisés.

Et pendant ce temps là, à la fermeture du marché voisin, deux retraités français ramassent les fruits et légumes tombés des étals.

Un fonctionnaire de la Mairie de Paris dort dans la voiture qui lui sert de logement et le travailleur payé au salaire minimum cache sa honte de devoir aller se nourrir aux restos du coeur !

Qui sont les coupables ?

Ils sont tous coupables.

Tous coupables, oui.

Gauche et droite faussement opposés, en réalité complices dans le partage des prébendes et l'apparence d'un changement organisé pour tromper le peuple.

Tous les tenants de l'ultra-libéralisme mondialisé.

Car être ultra-libéral c'est vouloir la disparition des frontières.

Être ultra-libéral, c'est accepter la disparition de toutes réglementations du commerce mondial sous l'égide de l'OMC.

Être ultra-libéral, c'est encourager l'immigration pour favoriser une baisse généralisée des salaires.

Être ultra-libéral c'est accepter, depuis dix ans, toujours plus de déséquilibre dans la répartition des bénéfices.

Être ultra-libéral, c'est détruire la Nation pour laisser sans défense les travailleurs de notre pays face à la mondialisation et aux délocalisations.

Être ultra-libéral, c'est permettre l'écrasement de nos PME-PMI, de nos agriculteurs de nos commerçants par les entreprises du Cac 40 et la grande distribution.

Être ultra-libéral, c'est adhérer à une politique de laxisme judiciaire et moral.

Voilà tout ce qu'ils veulent, défendent, soutiennent et proposent !

Tous ces principes s'incarnent dans une construction européenne qu'aucun de mes adversaires ne veut combattre.

Et pour répondre à la crise profonde qui affecte le pays que proposent-ils donc ?

L'altesse Royale des Charentes qui propose des soins palliatifs aux blessés de la guerre économique.

Et Nicolas, qui va, qui vient, qui court et nous attend au coin du bois mesdames.

Tandis que dans une posture toute neuve, Bayrou joue au rebelle, Tartuffe dans le rôle de d'Artagnan !

Pour sortir de l'impasse où nous ont conduit leurs politiques, je vous propose loin de la fausse alternance et de la vraie cohabitation, une vision, une espérance, des choix, en un mot un destin.

Ne comptez pas sur moi pour débiter un catalogue de mesures catégorielles destiné à satisfaire chaque électeur, je rappelle d'ailleurs à Madame Royal et à Monsieur Sarkozy qu'il s'agit d'une élection présidentielle, pas de l'élection d'un gouverneur européen de la Province France.

La différence entre le candidat Le Pen et les autres, c'est que eux pratiquent le massage et moi le message.

Eux vous disent " relaxez-vous " et moi " réveillez-vous ".

Réveillez-vous parce que, sur la scène du théâtre du monde, le décor de la tragédie est déjà en place. Le décor planétaire, qui sert de toile de fond à la présidentielle française est fait de choses visibles, qu'enfin maintenant tout le monde voit, et de choses invisibles que pas un seul candidat ne perçoit.



Le visible,

C'est le court terme. C'est l'actualité. Je n'insiste pas. Vous vous souvenez, il y a quelques mois. C'était l'Afrique sur les barbelés de Ceuta et Melilla ; les " pateras ", ces bateaux d'immigrants qui arrivent sur les plages des Canaries. C'était la Guyanne, la Martinique, Mayotte submergées par le flot des clandestins.

Et ça ne fait que commencer. Parce que derrière, via les routes turques débouchant sur la Bulgarie, il y a toute l'Asie centrale, mongole, tamoul et, un jour, chinoise qui attend pour se déverser.

Le visible, il est là, sur nos pulls, nos chemises, nos sous-vêtements : made in China. C'est la casse de nos industries, les délocalisations de nos entreprises, le chômage et donc les cotisations salariales qui ne rentrent plus, les prestations sociales qui augmentent et les trous budgétaires qui se creusent. 41 milliards d'euros encore annoncés pour le budget 2007.

Tout cela est enfin connu, même si les solutions sont toujours attendues. Et puis s'ajoute l'arrivée des nouveaux tigres économiques :

Le Brésil, la ferme du monde

La Russie, le gisement gazier du monde

L'Inde, l'informatique du monde

Et la Chine, usine du monde, à la conquête aussi de l'Afrique.

Les aveugles avaient commencé même à voir, le samedi 4 novembre 2006, qu'il y a un problème d'énergie en Europe et que la France se prive d'électricité pour éclairer l'Allemagne qui joue avec les éoliennes et qui, évidemment, manque de courant.

Mais le décor, la toile de fond de l'élection présidentielle, c'est aussi et surtout, quatre tsunamis invisibles qui arrivent du fin fond de l'humanité et qui vont balayer les équilibres de nos sociétés.

Certes, à moyen terme, le Président élu en 2007 sera pour la France, Président de l'Union européenne de juillet 2008 à décembre 2008. C'est lui qui héritera de la Constitution européenne qu'Angela Merkel veut remettre sur le tapis.

A moyen terme, c'est aussi sous la présidence de la France, en 2008, que Bruxelles traitera des finances de la PAC après 2013 et de l'impôt européen, lequel finira par arriver en 2014.

En 2007 donc, chers compatriotes, le Président élu sera au coeur de tous les problèmes de l'Europe en suspens depuis le 29 mai 2005. Voilà pourquoi il doit être le Président de la majorité du 29 mai. Car si l'Europe de 2008 était présidée par M. Sarkozy et Mme Royal, champions du oui, on recommencerait comme si de rien n'était et ils seraient capables de nous la remettre, mais cette fois-ci sans nous faire voter.

Mais, à long terme, le Président de 2007 doit préparer le pays aux quatre grands défis invisibles suivants :

D'abord, l'invisible agricole

Pour la première fois de l'histoire du monde, en 2007, la population urbaine de la planète sera supérieure à la population rurale. En 1950, il y avait 86 villes de plus d'un million d'habitants. Il y en a 400 aujourd'hui. Et 550 dans huit ans. Avec les tensions qui arrivent. Les guerres qui vont venir se joueront dans les rues, les tours, les zones de logements tentaculaires, anarchiques, des cités. Clichy, Aulnay, c'est le coup de semonce.

Mais, en même temps, des terres agricoles sont mangées par la ville, par l'érosion ou le manque d'eau.

L'Inde arrive au bout de sa révolution verte et comptera pourtant 600 millions d'habitants en plus d'ici 2050. Elle devra importer massivement des aliments.

La Chine fait la course économique en tête. Mais 300 millions de paysans vont migrer vers les villes, après les 200 millions déjà partis depuis la décennie 1970. Comme de surcroît, les millions de riches de Shanghai, Shenzhen, Guanzou ou Fushan consomment de l'agroalimentaire de qualité, la Chine aussi va devoir importer.

Qui va répondre à l'appel d'offres alimentaires de l'Asie ? La question de l'alimentation du monde est à nouveau posée.

L'élection présidentielle, ce n'est donc pas la simple question des OGM et de la fin des paysans, mais au contraire, celle du matin des paysans. Du grand avenir que nos agriculteurs vont avoir. A condition de ne pas les éliminer d'ici-là. Et de ne pas empêcher leurs enfants de s'installer à la ferme.

Et puis, il y a le deuxième invisible, celui du vieillissement du monde.

En Europe et en Chine.

En Europe, c'est peu à peu les vieux de l'Atlantique à l'Oural.

A l'est, de la Russie à la Bulgarie et la Roumanie, les pays se vident. Il y a plus de morts que de naissances.

Chez nous, à partir de 2045, le nombre de décès va l'emporter sur les naissances.

En 2014, dans sept ans, nous franchirons un premier cap. Les moins de 20 ans seront moins nombreux que les plus de 60 ans. Est-ce que vous croyez que cette génération va payer nos retraites ? Il faut être inconscient et fou pour ne pas voir la guerre des générations qui a commencé au printemps 2006 avec le CPE.

Et, dans une guère générationnelle et financière entre les jeunes et les vieux, qui croyez-vous qui va gagner ?

Concrètement, les Présidents élus en 2007, en 2012 et en 2017 devront trancher la question budgétaire suivante : on utilise les impôts pour les dieux du stade ou pour les vieux au dernier stade ?

D'autant que la question du vieillissement vaut aussi pour la Chine où la génération Mao de l'enfant unique va partir à la retraite sans retraite. Alors, cette Chine d'un milliard de cheveux gris, qui dispose en réserve, cette année, de 1 000 milliards de dollars d'épargne, cette Chine, qui bouche chaque mois le trou du budget des USA en achetant les bons du Trésor américain, va avoir bientôt besoin de son épargne pour elle.

Mais quand la Chine ne souscrita plus aux emprunts américains, qui, alors, financera le déficit budgétaire américain ?

Le troisième invisible prend place dans les laboratoires des physiciens. Une révolution planétaire plus grande que la révolution informatique des vingt dernières années de l'ordinateur à transistors se prépare : la révolution de l'ordinateur quantique, inventé à Oxford et par la compagnie américaine ATT.

Un ordinateur d'aujourd'hui stocke l'information dans des puces de silicium, de plus en plus petites.

C'est là, à ce niveau, que va arriver l'ordinateur quantique, en utilisant les lois de la physique subatomique, pour stocker l'information sur des ions ou des photons. La puissance de calcul de ces ordinateurs va révolutionner le cryptage de l'information. Les transactions financières planétaires, le commerce électronique, la banque, les communications militaires, la médecine, le diagnostic, les assurances, tout va être bouleversé.

Les possibilités de traitement de l'information vont devenir vertigineuses. Les questions des libertés, du secret de la vie privée, des relations du citoyen et de l'Etat vont devenir essentielles.

Tout cela, c'est l'avenir, avec à la clé, des marchés économiques insoupçonnés, une puissance de diagnostic médical aux confins des molécules de chacun de nous et un risque terrifiant de dictature des compagnies d'assurances sur la société.

Ces compagnies vont fixer des règles auxquelles devront se plier les particuliers, les entreprises et les états.

Avec leur poids mondial, en 2006, de 2 500 milliards de dollars, contre seulement 2 000 milliards pour l'énergie, les assurances, lancent par leur puissance, un défi aux Etats et aux hommes politiques. C'est le défi du capitalisme financier planétaire.

C'est le quatrième invisible qui pèse en secret sur la présidentielle. Celui du capitalisme financier planétaire.

Mes amis, chers amis artisans, petits patrons des TPE ou de PME, un capitalisme total est en train de naître, qui n'a rien à voir avec vous entrepreneurs mettant en jeu votre propre capital pour créer, innover, enrichir le pays.

Aujourd'hui, apparaît un capitalisme sans projet, avec le culte du rendement à trois mois plutôt que de l'investissement. Ce capitalisme, décrié par un grand patron comme Jean Peyrelevade, ancien PDG de Suez, du Crédit Lyonnais, ce capitalisme, critiqué par les économistes responsables, est organisé comme une gigantesque société anonyme planétaire. 300 millions d'actionnaires de ce capitalisme mondial contrôlent, en apparence, toute la capitalisation boursière du monde.

Mais en réalité, le pouvoir appartient à quelques milliers d'analystes, de traders, de gestionnaires, qui n'ont qu'un seul but, le taux de profit à deux chiffres et une seule nation : l'argent.

C'est un capitalisme prédateur, fait de grands sauriens des fonds de pension anglo-saxons, qui achètent nos industries, nos richesses, nos infrastructures publiques et privées.

C'est le capitalisme des Hedge Funds, ces fonds d'investissements de capitaux spéculatifs, qui rachètent les sociétés en bourse en vendant d'abord des actions qu'ils ne possèdent pas, avant de les racheter ensuite à leurs propriétaires, après qu'ils les aient déjà vendues.

C'est le capitalisme des grands requins de la finance qui nagent sur les sites Internet d'informations financières, à la recherche de sociétés à dévorer.

Ces spéculateurs de la " financial connection ", font transiter chaque jour 1 000 milliards de dollars via Clearstream et d'autres banques, en cheville avec les oligarques russes, français et autres, avec lesquels ils se sont, notamment, partagés le butin des 250 milliards d'euros des biens nationaux des Français privatisés de 1986 à 2007.

Ce capitalisme des OPA, des fusions acquisitions, des Mittal, des Enron, des World Com, de l'Allemand E.O.N, a engagé la guerre contre les Etats, les peuples, les nations. La guerre contre les lois et les Républiques.

Ce capitalisme globalisé a imposé aux dirigeants, français notamment, qui ont obéi, la destruction de nos frontières, la neutralisation de notre Parlement, lequel ne fait plus nos lois mais enregistre celles que la City, Wall Street et le FMI nous dictent via Bruxelles.

Cela ne peut pas continuer comme cela !

Non ! c'est une direction, une impulsion, un cap qu'il faut donner au pays, en même temps qu'une espérance et un avenir.

C'est un projet économique et social clair, cohérent, réaliste qui prend son assise sur une véritable philosophie.

Les grands principes que je mettrai en oeuvre sont les suivants :

Fonder l'économie de demain en la mettant au service de l'Homme et de la Nation.

Sauver l'économie de demain en redonnant aux Français la maîtrise de leur destin, le contrôle de leurs frontières et en défendant un projet alter-européen.

Dynamiser l'économie de demain par une révolution fiscale qui rendra aux Français le fruit de leur travail et la disposition de leur patrimoine, par la baisse significative de l'impôt sur le revenu et de l'impôt sur les successions.

Asseoir l'économie de demain sur la liberté du travail et la restauration du plein emploi, mais aussi sur la liberté d'entreprendre et la réhabilitation de la réussite professionnelle.

Rééquilibrer l'économie de demain en instaurant un plan Marshall pour nos campagnes par le biais d'un investissement massif et de l'installation de 15 000 nouveaux agriculteurs par an.

Dynamiser l'économie de demain par l'augmentation du pouvoir d'achat. L'Etat prendra immédiatement en charge 200 euros de cotisations sociales salariales pour tous ceux qui gagnent moins de 1,4 SMIC. L'entreprise pourra ainsi verser au salarié l'intégralité de son salaire brut.

Adosser l'économie de demain sur la recherche et l'innovation technologique.

Préparer l'économie de demain à l'épuisement des énergies fossiles par la recherche d'énergies nouvelles.

Appuyer l'économie de demain sur des services publics performants qui accompagnent les acteurs économiques dans la compétition mondiale et garantissent aux Français une véritable égalité territoriale.

Fonder la solidarité de demain sur le privilège d'être français.

Sauver la solidarité de demain en arrêtant l'immigration, devenue cause essentielle de l'appauvrissement généralisé par la pression qu'elle exerce sur l'ensemble des salaires et sur les comptes sociaux de la nation.

Garantir la solidarité de demain en généralisant la préférence nationale à l'emploi, aux logements et aux aides sociales.

Soutenir la solidarité de demain par le rétablissement de la sécurité, l'insécurité physique étant la première injustice sociale.

Consolider la solidarité de demain en réaffirmant le rôle social des parents notamment par la mise en place d'un salaire parental et d'un statut social protecteur.

Baser la solidarité de demain sur une école, redevenue le lieu privilégié de l'acquisition des savoirs pour donner à tous ceux qui le méritent la garantie de s'intégrer dans le tissu économique à proportion de leur compétence et ainsi pouvoir s'élever socialement.

Légitimer la solidarité de demain par le rétablissement d'une représentativité sociale dans les syndicats et politique dans les assemblées élues.

Garantir la solidarité de demain par la certitude d'une protection sociale performante pour tous les Français.

Affirmer la solidarité générationnelle de demain en assurant à tous nos anciens un revenu juste et digne.

Promouvoir la solidarité de demain, celle de la préférence nationale, pour ceux dont la vie et le bien-être ne peuvent dépendre que d'elle.

Et ces engagements moi et moi seul pourrais les tenir- car moi et moi seul j'incarne une doctrine qui peut nous affranchir de la camisole politique, juridique, financière et fiscale de l'Europe de Bruxelles.

Car enfin ! Comment organiser le redressement du pays alors que 80 % de nos lois se décident à Bruxelles et que nos gouvernants ont même échoué à obtenir la TVA à 5,5 % sur la restauration.

Il nous faudra donc discuter avec Bruxelles en lui présentant un ensemble d'aménagements nécessaires à la reprise économique et au retour de la croissance.

Nous fixerons un délai de réflexion à l'Europe pour nous donner une réponse qui, je vous le prédis sera favorable, car sans la France, il n'y a plus d'Europe.

C'est parce que nos dirigeants sont tous des européistes convaincus que cette négociation n'a pas été ouverte car si elle l'avait été, elle aurait réussi.

Le point central de cette discussion concernera la maîtrise de nos frontières.

Pas de réforme économique, pas de retour à la croissance, pas de hausse du pouvoir d'achat sans que ne soit endiguée l'invasion de produits fabriqués par des pays à bas salaires et sans protection sociale !

Pas de réforme économique, pas de retour à la croissance, pas de hausse du pouvoir d'achat sans que ne soit endiguée l'immigration incontrôlée des miséreux de toute la planète qui viennent concurrencer nos travailleurs pauvres, nos retraités misérables qui eux ne peuvent se délocaliser !

Nous instaurerons donc un contrôle strict de l'immigration et le retour des clandestins et des illégaux dans leur pays.

Nous réserverons l'ensemble des aides sociales, des logements sociaux aux Français, à tous les Français mais seulement aux Français par l'application de la préférence nationale.

Nous organiserons des droits de douane de nouvelle génération.

Ils taxeront les produits importés de pays où la protection sociale est inexistante pour le ramener aux prix de notre production nationale.

Cette taxation ouvrira un droit de même montant à l'achat des produits français.  
Si ce droit n'était pas exercé, la taxation serait effective.

Le voilà le commerce éthique qui protège les travailleurs français et pousse au développement de la protection sociale et à l'amélioration des conditions de travail dans les pays émergents ! La voilà, la clef du développement durable.

La voilà la mission universelle de la France, mère des arts, des armes et des lois, exportatrice des valeurs de liberté d'égalité et de fraternité !

Dans le pays qui prétend faire partie des quatre seules nations qui parlent aux autres nations de la Terre, on ne devient Président de la République, surtout après la vague des inquiétudes planétaires et médiatisées sur le climat, qu'avec une proposition à la dimension du XXI<sup>e</sup> siècle qui commence.

Parce que, pour seul projet d'avenir, tous les autres candidats n'ont à offrir que le vieux rêve européen de leur jeunesse passée, alors qu'au-delà de l'Europe, le monde a plus que jamais besoin de la France,

Je serai le Président qui, en septembre 2007, ira à l'Assemblée générale des Nations Unies, proposer l'audace de gérer en commun, en un quadrilatère de l'humanité, quatre parties communes de la copropriété planétaire : l'eau, l'alimentation, les médicaments de base et l'instruction.

Ainsi, avec ce rêve suffisamment grand pour ne pas le perdre de vue pendant que nos filles et nos garçons de 20 ans le poursuivront, je serai :

Le Président du peuple rétabli dans ses droits à se gouverner directement, sans que sa souveraineté lui soit confisquée.

Le Président de toutes les libertés restaurées, à commencer par celle d'entreprendre et de travailler.

Le Président des femmes et des hommes des campagnes parce qu'ils sont la base du bonheur d'être français.

Le Président du rayonnement de la France, sans lequel nous ne serions pas la puissance que nous sommes, aux quatre coins du monde et dans le cœur des hommes.

Alors vous tous les petits, les obscurs les sans grades, les humbles, travailleurs, seniors, agriculteurs, retraités, femmes et familles, solitaires, veufs et veuves, français de souche ou d'ailleurs, gavroches à qui j'avais dit le soir du 21 avril 2002 n'ayez pas peur,

Vous que jamais l'on n'entend,

Vous qu'on a toujours trouvé sur le chemin de l'honneur d'être Français,

Vous qui toujours à la guerre comme aux champs, à la mine et à l'usine, à l'établi comme au comptoir ou à l'école faites votre devoir en silence,

Vous qui n'avez jamais servi, combattu, travaillé que pour des prunes,

Reprenez avec moi le pouvoir,

Retrouvez avec moi le privilège d'être Français,

Allons dire ensemble à l'Univers étonné que la France est de retour, que la grande Nation s'est réveillée et que c'est le 6 mai 2007 au soir avec mon élection que reflurira le printemps des Français !

Senior, comme 17 millions de nos compatriotes, père de 3 filles et de 9 petits-enfants, orphelin élevé par une veuve de guerre, ancien dirigeant étudiant, qui a été travailleur manuel, chef d'entreprise, officier parachutiste, député français à l'Assemblée Nationale et au Parlement Européen, pendant 30 ans Président du Front National, ayant consacré ma vie à la défense du Peuple et de la Nation et continuant de le faire avec la force que donne la foi et l'amour de la Patrie, je crois être digne de votre confiance et de celle des françaises et des français pour réaliser avec eux le changement nécessaire et la renaissance de notre pays.

Rêvons un peu, mes amis.

Si nous considérons que nous sommes les passagers du vaisseau Terre, tous embarqués dans la même caravelle perdue dans un océan de 1 000 milliards de galaxies, comptant chacune 1 000 milliards de soleils, alors nous avons une chance de maintenir ici cet invraisemblable miracle qui n'existe qu'ici, uniquement qu'ici, puisque sur un espace de millions et de millions d'années lumière, ce n'est qu'ici qu'existe l'invraisemblable miracle de la vie.

C'est peut-être cela le destin de la France : dans la communauté des nations, être celle qui dit non seulement le chemin, mais le but de ce chemin.

C'est comme dans Alice au pays des merveilles, Alice s'est perdue dans la forêt. Elle demande à un chat sur un arbre :  
- " Pourrais-tu m'indiquer le chemin ? "

Et le chat répond :

- " Tout dépend où tu veux aller ! "

Eh bien ! Mes amis, compagnons d'un demi-siècle de luttes et d'espérances, si nous avons tenu, c'est que nous avons toujours su où nous voulions aller. Et c'est pour vous y conduire et y conduire la France, les Français et les nations qui voudraient nous y accompagner, que je suis candidat.

C'est d'ailleurs tout le contenu de mon projet politique que de dire le chemin et le but de ma candidature. Et comme celui-ci tient en un mot, il me suffit d'une dernière image pour l'illustrer.

Au sud de l'Italie, en Sicile, à plus de 3 000 mètres de hauteur, au-dessus du bleu de la Méditerranée, il y a les cratères d'un volcan géant : l'Etna. Régulièrement, des milliers de tonnes de lave explosent, coulent et emportent les arbres de la forêt et les pylônes de la station de ski.

A peine tout est refroidi, dans un paysage lunaire entièrement noir, sous le vent froid qui accompagne le rouge des soleils qui se lèvent ou se couchent, on voit de petites taches jaunes qui percent entre les amas dantesques de " pouzzolane " noire. Ce sont des genêts qui poussent. Et puis, s'il reste un peu de lumière du jour sur les flancs noirs du monstre, on voit de petites taches blanches qui bougent doucement à plus de 2 500 mètres. Ce sont des moutons qui broutent les pousses de genêts.

C'est la leçon de l'Etna : la vie finit toujours par gagner.

Voilà le but de notre combat politique : faire gagner la vie !

Parce qu'à tous les âges et sous toutes les formes, des pentes noires et brûlantes des volcans aux draps blancs et froids des services de réanimation, c'est beau, c'est grand, c'est fort la vie.

Le Dieu des fourmis et le Dieu des étoiles nous donneront, avec vous, la victoire. Parce que je suis le candidat de la vie.

Vive la nation !  
Vive le peuple !  
Vive la France !  
Vive la vie !